

381R1014

18. 4. 81

Diario Oficial de las Comunidades Europeas

N° L 108/1

**REGLAMENTO (CEE) N° 1014/81 DEL CONSEJO****de 17 de febrero de 1981****relativo a la aplicación de las Decisiones n° 1/80, 2/80 y 3/80 de la Comisión mixta CEE-Suiza «tránsito comunitario» por las que se modifica el Acuerdo entre la Comunidad Económica Europea y la Confederación Suiza sobre aplicación de la normativa en materia de tránsito comunitario así como sus apéndices**

EL CONSEJO DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS :

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea y, en particular, su artículo 113,

Vista la propuesta de la Comisión,

Considerando que el artículo 16 del Acuerdo entre la Comunidad Económica Europea y la Confederación Suiza sobre aplicación de la normativa en materia de tránsito comunitario <sup>(1)</sup>, firmado el 23 de noviembre de 1972, confiere a la Comisión mixta creada por el Acuerdo el poder de adoptar, mediante decisiones, ciertas modificaciones al Acuerdo y a sus apéndices;

Considerando que la Comisión mixta ha decidido modificar el Acuerdo y sus apéndices son objeto de recoger las adaptaciones técnicas introducidas en la normativa en materia de tránsito comunitario como consecuencia de la adhesión de Grecia y para que el texto en lengua griega del Acuerdo sea igualmente auténtico;

Considerando, además, que la Comisión mixta ha decidido, en particular, prever la posibilidad de confeccionar y cumplimentar los documentos de tránsito comunitario por medios técnicos modernos de reproducción y, al mismo tiempo, extender a los transportes por medio de grandes contenedores las simplificaciones actualmente previstas para las expediciones por ferrocarril;

Considerando que la Comisión mixta ha previsto por otra parte disposiciones particulares que permitan distinguir, en tanto que los derechos de aduanas y demás gravámenes no hayan sido eliminados en los intercambios intracomunitarios, las mercancías que hayan adquirido la condición de mercancías comunitarias en la Comunidad de los nueve de aquellas que la hayan adquirido en Grecia;

Considerando que dichas modificaciones han dado lugar respectivamente a las Decisiones n° 1/80 y n° 2/80, de 18 de septiembre de 1980, y a la Decisión n° 3/80, de 24 de noviembre de 1980, de la Comisión mixta; que es necesario adoptar las medidas necesarias para la ejecución de dichas Decisiones,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO :

*Artículo 1*

Las Decisiones n° 1/80, n° 2/80 y n° 3/80 de la Comisión mixta CEE-Suiza «tránsito comunitario» por las que se modifica el Acuerdo entre la Comunidad Económica Europea y la Confederación Suiza sobre aplicación de la normativa en materia de tránsito comunitario así como sus apéndices, serán aplicables en la Comunidad.

El texto de las Decisiones figura adjunto al presente Reglamento.

*Artículo 2*

El presente Reglamento entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

(1) DO n° L 294 de 29. 12. 1972, p. 1.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 17 de febrero de 1981.

*Por el Consejo*  
*El Presidente*  
D. F. van der MEI

---

## ANEXO I

**DECISIÓN N° 1/80**  
**DE LA COMISIÓN MIXTA CEE-SUIZA**  
**«tránsito comunitario»**

**de 18 de septiembre de 1980**

**relativa al texto en lengua griega del Acuerdo entre la Comunidad Económica Europea y la Confederación Suiza sobre aplicación de la normativa en materia de tránsito comunitario, y por la que se modifican los apéndices de dicho Acuerdo**

LA COMISIÓN MIXTA :

DECIDE :

Visto el Acuerdo entre la Comunidad Económica Europea y la Confederación Suiza sobre aplicación de la normativa en materia de tránsito comunitario y, en particular, las letras a) y c) del apartado 3 de su artículo 16,

Considerando que, desde su adhesión a la Comunidad, el citado Acuerdo es vinculante para la República Helénica;

Considerando que es oportuno estipular que el texto en lengua griega del Acuerdo sea auténtico en las mismas condiciones que los textos en lengua alemana, danesa, francesa, inglesa, italiana y neerlandesa;

Considerando que la normativa en materia de tránsito comunitario ha sido modificada por el Acta relativa a las condiciones de adhesión de la República Helénica y a las adaptaciones de los Tratados;

Considerando, por otra parte, que algunas disposiciones de esta normativa han sido modificada; que dicha normativa figura en los apéndices del Acuerdo y que conviene, por tanto adaptar tales apéndices;

Considerando que la Decisión n° 2/78 de la Comisión mixta ha añadido al Acuerdo un apéndice II A relativo a la introducción a título experimental, de un formulario de declaración de tránsito comunitario que pueda ser utilizado en un sistema de tratamiento automático o electrónico de la información; que este Apéndice II A ha sido modificado por la Decisión n° 2/79; que dichas Decisiones serán aplicables hasta el 31 de diciembre de 1980;

Considerando que resulta necesario prolongar más allá de esta fecha la utilización de dicho formulario; que conviene por tanto prorrogar las citadas Decisiones,

*Artículo 1*

El texto en lengua griega del Acuerdo entre la Comunidad Económica Europea y la Confederación Suiza sobre aplicación de la normativa en materia de tránsito comunitario que figura como anexo a la presente Decisión, será auténtico en las mismas condiciones que los textos en lenguas alemana, danesa, francesa, inglesa, italiana y neerlandesa.

*Artículo 2*

El Apéndice I del Acuerdo quedará modificado como sigue:

- a) En el título, después de las palabras «CEE n° 222/77 de 13 de diciembre de 1976», se incluirá una llamada (1), que remita a la siguiente nota a pie de página:

«(1) modificado por:

- Reglamento (CEE) n° 983/79 de 14 de mayo de 1979,
- Acta de adhesión de la República Helénica».

- b) En el apartado 2 del artículo 57, la mención «cuarenta y uno» será sustituida por «cuarenta y cinco».

*Artículo 3*

El Apéndice II del Acuerdo quedará modificado como sigue:

- a) En el título, después de las palabras «CEE n° 223/77 de 22 de diciembre de 1976», se incluirá una llamada (1) que remita a la siguiente nota a pie de página:

- «<sup>(1)</sup> modificado por:
- Reglamento (CEE) n° 1601/77 de 11 de julio de 1977,
  - Reglamento (CEE) n° 526/79 de 20 de marzo de 1979,
  - Acta de adhesión de la República Helénica,
  - Reglamento (CEE) n° 1964/79 de 6 de septiembre de 1979,
  - Reglamento (CEE) n° 137/80 de 9 de enero de 1980,
  - Reglamento (CEE) n° 902/80 de 14 de abril de 1980.»
- b) En el artículo 1, el apartado 3 será sustituido por el texto siguiente:
- «[3. Los formularios para el ejemplar especial del documento de tránsito comunitario, en lo sucesivo denominado «ejemplar de control T n° 5», utilizado como prueba de que las mercancías a las que se refiere han recibido un uso y/o un destino determinados, deberán ajustarse, excepto en lo que se refiere a las dimensiones de las casillas delimitadas total o parcialmente por líneas de puntos, a los modelos T 5 y T 5 bis que figuran en los Anexos VI y VI A. El ejemplar de control T n° 5 se expedirá y utilizará de conformidad con lo dispuesto en los artículos 10 a 13]»
- c) El apartado 11 del artículo 2, será sustituido por el texto siguiente:
- «11. Las disposiciones de los apartados 2, 4 de la letra a) del apartado 5, de los párrafos primero y segundo del apartado 6, del apartado 9 y de los párrafos segundo y tercero del apartado 10 serán aplicables igualmente a los formularios del ejemplar de control T n° 5. No obstante, la impresión de fondo de garantía a que se refiere el apartado 2 será de color azul para el anverso y el reverso de los originales de los ejemplares de control T n° 5 y para el anverso de los originales de las listas T 5 bis.»
- d) El artículo 10 será sustituido por el texto siguiente:
- «[Artículo 10
1. Cuando la aplicación de una medida comunitaria en materia de importación o de exportación de mercancías o de circulación de mercancías en el interior de la Comunidad, esté supeditada a la prueba de que tales mercancías han recibido el uso y/o el destino previstos o prescritos por dicha medida, la citada prueba consistirá en la presentación del ejemplar de control T n° 5. Por «ejemplar de control T n° 5», se entenderá un ejemplar extendido en un formulario T 5, completado, en su caso, con uno o más formularios T 5 bis en las condiciones contempladas en los apartados 2 y 3.
2. Las autoridades aduaneras competentes de cada Estado miembro podrán permitir a las empresas establecidas en su territorio, completar el ejemplar de control T n° 5 con una o más listas T 5 bis, siempre que todos estos formularios correspondan a una sola expedición de mercancías cargadas en un solo medio de transporte, destinadas al único destinatario y que deban recibir un solo uso y/o destino.
3. En caso de utilización de listas T 5 bis, el compromiso del interesado que figura en la casilla 108 del ejemplar de control T n° 5 quedará redactado en los siguientes términos: «El interesado, representado por... se compromete a dar a las mercancías que se designan más arriba y en la(s) lista(s) T 5 bis anexa(s), el uso y/o el destino declarado(s).»
4. El número de listas T 5 bis utilizadas, así como sus números de serie impresos, se indicarán en la casilla 107 del ejemplar de control T n° 5 al que acompañen. El número de registro del ejemplar de control T n° 5 se indicará en la casilla reservada para el registro de cada lista T 5 bis]».
- e) El artículo 11 quedará modificado como sigue:
- en el apartado 1, las palabras «el ejemplar de control T n° 5 se extenderá», se sustituirán por las palabras «el ejemplar de control T n° 5 y, en su caso, las listas T 5 bis se extenderán»,
  - en el apartado 2, las palabras «el ejemplar de control T n° 5 deberá contener» se sustituirán por las palabras «el ejemplar de control T n° 5 y, en su caso, las listas T 5 bis deberán contener».
- f) El artículo 28 se completará como sigue:
- en el primer guión, después de las palabras «Verlaten van den Gemeenschap aan beperkingen onderworpen» se añadirá la mención siguiente «έξοδος από την Κοινότητα ύποκειμένη σέ περιορισμούς»,
  - en el segundo guión, después de las palabras «Verlaten van de Gemeenschap aan belastingheffing onderworpen» se añadirá la mención «έξοδος από Κοινότητα ύποκειμένη σέ έπιβάρυνση».
- g) El artículo 40 se completará como sigue: después de la palabra «told» se añadirá la palabra «Τελωείο».
- h) El artículo 71 se completará como sigue: en el apartado 3, después de las palabras «acheteraf afgegeven» se añadirá la mención siguiente: «έκδοθέν έκ των ύστέρων».

- i) En los Anexos I y III, el ejemplar n° 3 de la declaración de tránsito comunitario T se completará en el reverso con «έπιστρεπτό εις».
- j) En el Anexo VII, el encabezamiento del aviso de paso se completará con las siglas «EK» y con la mención «δελτίο διελεύσεως».
- κ) Εν ελ Ανεχο ΩΠΙ, ελ ενψαβεζαμιεντο δελ ρεψιφο σε ψομπλεταρ ψον λασ σιγλασ «EK» υ ψον λα μενψιν «απόδειξη πα ραλαβής».

#### Artículo 4

El Apéndice II A del Acuerdo quedará modificado como sigue:

- a) en la nota <sup>(1)</sup> de pie de página, después del primer guión, se añadirá:  
«— Acta de adhesión de la República Helénica»,
- b) en el Anexo I, el reverso del ejemplar n° 3 deberá completarse con: «Epistrepio εις».

#### Artículo 5

El Apéndice III del Acuerdo quedará modificado como sigue:

- a) en el punto I.1 de los modelos I, II y III, después de las palabras «la República Federal de Alemania» se añadirá la mención «La República Helénica»;
- b) en el modelo IV, la casilla 7 del certificado de fianza se completará con la mención «Grecia».

#### Artículo 6

Las Decisiones n° 2/78 y n° 2/79 de la Comisión mixta quedarán prorrogadas hasta el 31 de diciembre de 1982.

#### Artículo 7

La presente Decisión entrará en vigor el 1 de enero de 1981.

Hecho en Bruselas, el 18 de septiembre de 1980.

Por la Comisión mixta

El Presidente  
P. AFFOLTER

BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BILAGE

## ΣΥΜΦΩΝΙΑ

μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Έλβετικής Συνομοσπονδίας  
για την εφαρμογή των κανονισμών περί της κοινοτικής διαμετακομίσεως

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

άφ' ενός, και

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΕΛΒΕΤΙΑΣ,

άφ' ετέρου,

ΕΠΙΘΥΜΩΝΤΑΣ να περιορίσουν τις τελωνειακές διατυπώσεις κατά τη διέλευση των συνόρων για τις μεταφορές εμπορευμάτων και να καθιερώσουν για τó σκοπό αυτό συνεργασία μεταξύ τους στον τελωνειακό τομέα,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ:

ότι για τó σκοπό αυτό πρέπει να ανατρέξουν στους κανονισμούς περί της κοινοτικής διαμετακομίσεως και να καθορίσουν τις προϋποθέσεις εφαρμογής τους στις μεταφορές που ενδιαφέρουν τά δύο συμβαλλόμενα μέρη,

ΣΥΜΦΩΝΟΥΝ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

### ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

#### Γενικότητες

##### Άρθρο 1

1. Οί κανονισμοί περί της κοινοτικής διαμετακομίσεως που αναγράφονται στα προσαρτήματα I έως IX, εφαρμόζονται, με την επιφύλαξη των διατάξεων της συμφωνίας αυτής, στα εμπορεύματα που κυκλοφορούν μεταξύ δύο σημείων τά όποια εύρισκονται εντός της Κοινότητας, μέσω του έλβετικού έδαφους, και τά όποια:

— αποστέλλονται άπ' εϋθείας μέ ή χωρίς μεταφόρτωση στην Έλβετία,

ή

— αποστέλλονται εκ νέου από την Έλβετία μετά από τή θέση σε τελωνειακή άποταμίευση, κατά περίπτωση.

2. Οί κανονισμοί αυτοί δύνανται να εφαρμόζονται και σε κάθε άλλη μεταφορά εμπορευμάτων που χρησιμοποιείται τόσο τó έδαφος της Κοινότητας όσο και εκείνο της Έλβετίας.

##### Άρθρο 2

1. Για την εφαρμογή των Κεφαλαίων I, II και III της συμφωνίας αυτής νοούνται:

α) ως «Κοινότης»: ή Ευρωπαϊκή Κοινότης,

β) ως «Κράτος μέλος»: τó Κράτος μέλος της Κοινότητας.

2. Στα πλαίσια του άρθρου 1, ή Έλβετική Συνομοσπονδία έχει τά ίδια δικαιώματα και τις ίδιες υποχρεώσεις μέ τά Κράτη μέλη, για την εφαρμογή των κανονισμών περί της κοινοτικής διαμετακομίσεως.

Κάθε αναφορά στους κανονισμούς αυτούς, στην Κοινότητα ή στα Κράτη μέλη, ισχύει και για τήν Έλβετική Συνομοσπονδία. Έν τούτοις, ως προς τά άρθρα 1 και 7 του κανονισμού περί της κοινοτικής διαμετακομίσεως (προσάρτημα I) και τó άρθρο 6 πρώτη παράγραφος του κανονισμού περί άπλουστεύσεως των διαδικασιών της κοινοτικής διαμετακομίσεως για τά εμπορεύματα που μεταφέρονται σιδηροδρομικώς (προσάρτημα VIII), ό δρος «Κοινότης» αναφέρεται άποκλειστικά στην Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα.

**Άρθρο 3**

Στά έμπορεύματα πού μεταφέρονται μέ έντυπα κοινοτικής διαμετακομίσεως δέν δύναται νά γίνει καμία προσθήκη, άφαίρεση ή αντικατάσταση ιδίως σέ περίπτωση διαρρήξεως τού φορτίου μεταφορτώσεως ή συγκεντρώσεως. Τά έμπορεύματα πού εισάγονται στην Έλβετία, σύμφωνα μέ τίς προϋποθέσεις πού καθορίζονται στό άρθρο 1 παράγραφος 1 και πού πρόκειται νά άποσταλοϋν έκ νέου μέ έντυπο T2 ή T2L, παραμένουν υπό τό διαρκή έλεγχο τής έλβετικής τελωνειακής διοικήσεως γιά νά διασφαλισθεί ή ταυτότητα και ή άκεραιότητά τους.

**Άρθρο 4**

1. Οί τελωνειακές διοικήσεις τών Κρατών μελών και τής Έλβετίας παρέχουν άμοιβαία συνδρομή υπό τίς προϋποθέσεις πού προβλέπονται στό άρθρο 38 τού κανονισμού περί τής κοινοτικής διαμετακομίσεως (προσάρτημα Ι), περιλαμβανομένων και τών περιπτώσεων κατά τίς όποιες τά έμπορεύματα πού κυκλοφοροϋν κατ' έφαρμογή τών διατάξεων τού άρθρου 1 παράγραφος 1 τής συμφωνίας αυτής, μεταξύ δύο σημείων έντός τής Κοινότητας, συνοδεϋονται από έγγραφο T2L.

Σέ περίπτωση ανάγκης ανακοινώνουν άμοιβαία τίς διαπιστώσεις πού έκαναν στά έμπορεύματα γιά τά όποια προβλέπεται διοικητική συνδρομή και τά όποια εύρίσκοντο σέ τελωνιακή άποταμίευση είτε σέ Κράτος μέλος είτε στην Έλβετία.

2. Σέ περίπτωση παραβάσεων ή παρατυπιών και κατόπιν αίτήσεως τής τελωνειακής διοικήσεως τού Κράτους μέλους, όπου έχουν εισαχθεί μέ έντυπο T1, T2 ή T2L, έμπορεύματα πού εμφανίζονται ότι έχουν διέλθει από την Έλβετία ή ότι έχουν τεθεί σέ άποθήκες άποταμιεύσεως στην Έλβετία, ή τελωνιακή διοίκηση τής Έλβετίας ανακοινώνει κάθε πληροφορία γιά τίς συνθήκες διακινήσεως τών έμπορευμάτων αυτών.

3. Όταν, γιά τήν έφαρμογή τών παραγράφων 1 και 2, θεωροϋνται άπαραίτητες έρευνες περί τού αξιοποιήσιμου, αυτές διεξάγονται σέ κάθε Κράτος μέλος και την Έλβετία, σύμφωνα μέ τίς έθνικές νομικές διατάξεις περί τών τελωνειακών παραβιάσεων.

**Άρθρο 5**

1. Γιά τά έμπορεύματα πού διακινούνται μεταξύ δύο σημείων έντός τής Κοινότητας, μέσω τού έλβετικού έδάφους, και άποστέλλονται έκ νέου από την Έλβετία μετά τήν θέση σέ τελωνιακή άποταμίευση δέν δύναται νά έκδίδονται έντυπα T2 ή T2L παρά μόνο υπό τίς ακόλουθες προϋποθέσεις:

— ή διάρκεια άποταμιεύσεως δέν πρέπει νά έχει υπερβεί τά πέντε έτη πάντως ως πρός τά έμπορεύματα πού υπάγονται εις τά κεφάλαια 1 έως 24 τής Όνοματολογίας γιά τήν κατάταξη τών έμπο-

ρευμάτων στά δασμολόγια (Σύμβαση τών Βρυξελλών τής 15ης Δεκεμβρίου 1950) ή διάρκεια αυτή περιορίζεται σέ έξι μήνες,

— τά έμπορεύματα πρέπει νά έχουν έναποτεθεί σέ προκαθορισμένους χώρους και νά μήν έχουν ύποβληθεί σέ άλλες έπεξεργασίες έκτός από εκείνες πού είναι αναγκαίες γιά τή διατήρησή τους στην κατάσταση πού εισήχθησαν ή πού συνίστανται στίς κατά τμήματα άποστολές χωρίς αντικατάσταση τής συσκευασίας τους,

— οί έργασίες πρέπει νά έχουν συντελεσθεί υπό τελωνιακή επίβλεψη.

2. Γιά τά έμπορεύματα πού άποστέλλονται έκ νέου στην Κοινότητα μετά τήν έναπόθεσή τους στην Έλβετία υπό τελωνιακό καθεστώς διάφορο από τό καθεστώς διαμετακομίσεως ή τελωνιακής άποταμιεύσεως δέν δύναται νά έκδίδονται έντυπα T2 ή T2L.

Πάντως ή διάταξη αυτή δέν εφαρμόζεται σέ έμπορεύματα τά όποια έγιναν δεκτά προσωρινώς στην Έλβετία, γιά νά έκτεθοϋν, σέ έκθεση ή σέ άνάλογη δημόσια έκδήλωση, και τά όποια δέν έχουν ύποβληθεί σέ άλλες έργασίες από εκείνες πού ήταν αναγκαίες γιά τή διατήρησή τους στην κατάσταση στην όποια εισήχθησαν ή πού συνίστανται στίς κατά τμήματα άποστολές.

**ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ****Τρόποι έφαρμογής****Άρθρο 6**

1. Στά άρμόδια έλβετικά τελωνεία ανατίθενται καθήκοντα τελωνείων άναχωρήσεως, διελεύσεως, προορισμού και έγγυήσεως.

Υπό τήν επιφύλαξη τών διατάξεων τού άρθρου 5 τής συμφωνίας αυτής και τής παραγράφου 4 ή έκδοση από έλβετικό τελωνείο άναχωρήσεως έντύπων T2 ή T2L έξαρτάται από τήν προσκόμιση έντύπων T2, T2L πού έξεδόθησαν σέ Κράτος μέλος.

Τά έντυπα πού έκδίδονται πρέπει νά αναφέρονται στά αντίστοιχα έντυπα T2 ή T2L και νά περιέχουν όλες τίς ειδικές ένδείξεις πού αναφέρονται σ' αυτά.

2. Τά άρμόδια τελωνεία τών Κρατών μελών έξουσιοδοτούνται νά έκδίδουν έντυπα T2 ή T2L τά όποια θά ισχύουν μέχρι τό τελωνείο προορισμού τής Έλβετίας.

Μέ τήν επιφύλαξη τών διατάξεων τού άρθρου 5 παράγραφος 1 δεύτερο και τρίτο έδάφιο τού κανονισμού περί έντύπου έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως, πού έκδίδεται γιά τήν αιτιολόγηση τού

κοινοτικού χαρακτήρος τών εμπορευμάτων (προσάρτημα V) και τής παραγράφου 4, τά τελωνεία εξουσιοδοτούνται νά εκδίδουν και έντυπα T2L γιά τά εμπορεύματα πού αποστέλλονται μέ προορισμό τήν Έλβετία.

3. Μέ τήν επίφυλαξη τών διατάξεων του άρθρου 6 του κανονισμού περί άπλουστεύσεως τών διαδικασιών τής κοινοτικής διαμετακομίσεως γιά τά εμπορεύματα πού μεταφέρονται σιδηροδρομικώς (προσάρτημα VIII) ή διαδικασία τής κοινοτικής διαμετακομίσεως δύναται νά περατωθεί σέ τελωνείο άλλο από εκείνο πού προβλέπεται στό έντυπο T1 ή T2 έφ' όσον και τά δύο τελωνεία ύπάγονται στό ίδιο συμβαλλόμενο μέρος. Τό τελωνείο αυτό καθίσταται τότε τό τελωνείο προορισμού.

4. 'Από τήν ήμερομηνία από τήν όποία δέν επιτρέπεται πλέον ή προσφυγή στίς διατάξεις του άρθρου 7 παράγραφος 2 πρώτο έδάφιο του κανονισμού περί κοινοτικής διαμετακομίσεως (προσάρτημα I) τά τελωνεία δέν εκδίδουν έντυπα T2L γιά τά εμπορεύματα πού μεταφέρονται υπό καθεστώς διεθνούς όδικής μεταφορής.

#### *Άρθρο 7*

Ός προς τίς ταχυδρομικές αποστολές (περιλαμβανομένων και τών ταχυδρομικών δεμάτων) πού αποστέλλονται από ταχυδρομικό γραφείο Κράτους μέλους μέ προορισμό τήν Έλβετία ή από ταχυδρομικό έλβετικό γραφείο προς Κράτος μέλος, τά άρμόδια τελωνεία εξουσιοδοτούνται νά εκδίδουν έντυπα T2L μέ τήν επίφυλαξη τών διατάξεων τών άρθρων 5 και 6 τής συμφωνίας αυτής.

#### *Άρθρο 8*

1. Όταν εφαρμόζονται οί διατάξεις του κανονισμού περί άπλουστεύσεως τών διαδικασιών τής κοινοτικής διαμετακομίσεως γιά τά εμπορεύματα πού μεταφέρονται σιδηροδρομικώς (προσάρτημα VIII) και υπό τήν επίφυλαξη τών διατάξεων τής παραγράφου 2, τά εμπορεύματα τών όποιών ή μεταφορά άρχίζει από τό έσωτερικό τής Έλβετίας, θεωρούνται ότι διακινούνται μέ τήν διαδικασία τής έξωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως.

2. Γιά τά εμπορεύματα πού περιγράφονται στό άρθρο 1 παράγραφος 3 του κανονισμού κοινοτικής διαμετακομίσεως (προσάρτημα I) και υπό τήν επίφυλαξη τών διατάξεων του άρθρου 6 τής συμφωνίας αυτής, τό έλβετικό τελωνείο αναχωρήσεως αναγράφει στό αντίτυπο αριθ. 3 τής διεθνούς φορτωτικής, ότι τά εμπορεύματα στά όποια αναφέρεται, κυκλοφορούν μέ τή διαδικασία τής έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως. Γιά τό σκοπό αυτό τό τελωνείο θέτει στό χώρο «περιγραφή εμπορευμάτων» τό σημείο T2 και τή σφραγίδα του. Γιά μεταφορές πού πραγματοποιούνται μέ διεθνές δελτίο αποστολής δεμάτων έξπρές, τό σημείο T2 και ή σφραγίδα τίθεται στό αντίτυπο πού αποκαλείται φύλλο πορείας.

3. Στά εμπορεύματα πού αναφέρονται στό άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού κοινοτικής διαμετακομίσεως (προσάρτημα I), δέν δύναται νά τεθεί τό σημείο T1 στό ένα ή στό άλλο από τά έντυπα πού αναφέρονται άνωτέρω. 'Επί πλέον ή Έλβετική Συνομοσπονδία έχει τήν εύχέρεια νά προβλέψει δυνατότητα ύπαγωγής τών εμπορευμάτων αυτών στή διαδικασία τής κοινοτικής διαμετακομίσεως, χωρίς νά ύπάρχει ανάγκη προσκομίσεως στό τελωνείο αναχωρήσεως τής διεθνούς φορτωτικής ή του διεθνούς δελτίου αποστολής δεμάτων έξπρές.

4. Οί διατάξεις του άρθρου 6 του κανονισμού περί τής άπλουστεύσεως τών διαδικασιών τής κοινοτικής διαμετακομίσεως γιά τά εμπορεύματα πού μεταφέρονται σιδηροδρομικώς (προσάρτημα VIII) δέν εφαρμόζονται στίς μεταφορές πού άρχίζουν από τήν Έλβετία ή εισέρχονται στήν Κοινότητα μέσω Έλβετίας.

#### *Άρθρο 9*

1. Μέχρι νά καθιερωθεί ή διαδικασία άνταλλαγής στατιστικών πληροφοριών πού θά εξασφαλίζουν στήν Έλβετική Συνομοσπονδία και τά Κράτη μέλη, τίς αναγκαίες πληροφορίες γιά τήν προετοιμασία τών στατιστικών τους διαμετακομίσεως, πρέπει νά παραδίδεται γιά στατιστικούς λόγους ένα συμπληρωματικό αντίτυπο αριθ. 4 τών εντύπων T1 και T2:

α) στό τελωνείο διελεύσεως τής Έλβετίας, γιά τά εμπορεύματα πού αποστέλλονται άπ' εύθείας μέσω του έλβετικού έδάφους από σημείο έντός τής Κοινότητας προς άλλο σημείο έντός τής Κοινότητας·

β) στό πρώτο τελωνείο διελεύσεως έντός τής Κοινότητας, γιά τά εμπορεύματα γιά τά όποια επιχειρείται κοινοτική διαμετακόμιση πού άρχίζει από τήν Έλβετία.

2. Πάντως τό συμπληρωματικό αντίτυπο πού αναφέρεται κατωτέρω δέν άπαιτείται, όταν τά εμπορεύματα μεταφέρονται σύμφωνα μέ τίς προϋποθέσεις πού προβλέπονται στον κανονισμό περί άπλουστεύσεως τών διαδικασιών τής κοινοτικής διαμετακομίσεως γιά τά εμπορεύματα πού μεταφέρονται σιδηροδρομικώς (προσάρτημα VIII).

#### *Άρθρο 10*

'Η τιμή τών εμπορευμάτων (χώρος 37 τών εντύπων T1 και T2), κατά περίπτωση, αναγράφεται μόνο στό αντίτυπο αριθ. 1 πού φυλάσσεται στό τελωνείο αναχωρήσεως.

#### *Άρθρο 11*

1. Στίς σχέσεις μεταξύ τής Κοινότητας και τής Έλβετικής Συνομοσπονδίας κάθε μεταφορά εμπορευμάτων πού άρχίζει από τήν Κοινότητα υπό τό



καθεστώς της κοινοτικής διαμετακομίσεως πρέπει να καλύπτεται από έγγυηση που ισχύει και για την Έλβετική Συνομοσπονδία υπό την επιφύλαξη των εξαιρέσεων που προβλέπονται στο άρθρο 42 παράγραφος 1, στο άρθρο 43 παράγραφος 1 και στο άρθρο 46 παράγραφος 2 του κανονισμού περί της κοινοτικής διαμετακομίσεως (προσάρτημα I) ως και εκείνων που προβλέπονται στον κανονισμό που καθορίζει πίνακα των αεροπορικών εταιρειών στις οποίες εφαρμόζεται ή απαλλαγή από την έγγυηση στα πλαίσια της κοινοτικής διαμετακομίσεως (προσάρτημα VII).

2. Οι διατάξεις της παραγράφου 1 εφαρμόζονται ανάλογα σε κάθε μεταφορά εμπορευμάτων που αρχίζει υπό καθεστώς κοινοτικής διαμετακομίσεως από την Έλβετία.

#### Άρθρο 12

1. Οι πράξεις έγγυσεως πρέπει να καταρτίζονται σύμφωνα με τα υποδείγματα I ως III που παρατίθενται στο προσάρτημα X.

2. Όταν οι εθνικές νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις ή οι έμπορικές συνήθειες τό απαιτούν, κάθε Κράτος μέλος ή η Έλβετική Συνομοσπονδία δύναται να συντάξει την πράξη έγγυσεως σε διαφορετικό τύπο έφ' όσον έχει ισοδύναμα αποτελέσματα με τις πράξεις που προβλέπονται στα υποδείγματα που αναφέρονται ανωτέρω.

3. Σε κάθε πρόσωπο, στο οποίο έχει δοθεί προηγουμένως έγκριση, χορηγείται σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που καθορίζονται από τις αρμόδιες αρχές των Κράτων μελών ή της Έλβετικής Συνομοσπονδίας, πιστοποιητικό έγγυσεως σύμφωνα με τό υπόδειγμα IV που παρατίθεται στο προσάρτημα X, σε ένα ή περισσότερα αντίτυπα.

4. Έγγυηση που έδόθη σε τελωνείο ενός από τά συμβαλλόμενα μέρη, δέν δύναται να χρησιμοποιηθεί για μεταφορές που χρησιμοποιούν αποκλειστικώς τό έδαφος του άλλου συμβαλλομένου μέρους.

#### Άρθρο 13

1. Δέν εφαρμόζονται οι διατάξεις που εύρισκονται μέσα σε άγκυλες στα προσαρτήματα I, II, III, VIII και IX και άριθμούνται κατωτέρω:

Προσάρτημα I: Άρθρο 1 παράγραφος 4, άρθρο 2 παράγραφος 2 δεύτερο έδάφιο, άρθρα 3, 4, 8, 10, 15, άρθρο 26 παράγραφος 2, άρθρο 29, άρθρο 30 παράγραφος 3, άρθρο 32 παράγραφος 2, άρθρο 41, άρθρο 45 παράγραφος 2, άρθρο 47, άρθρο 48 παράγραφος 2, άρθρα 52, 53, 55 έως 62.

Προσάρτημα II: Άρθρα 3 και 4.

Προσάρτημα III: Άρθρο 1.

Προσάρτημα VIII: Άρθρο 7 παράγραφος 2 και 4, άρθρο 15 περίπτωση α, άρθρο 16, άρθρο 18 περίπτωση α.

Προσάρτημα IX: Άρθρο 15 παράγραφος I και άρθρο 16 περίπτωση α.

Πάντως οι διατάξεις των άρθρων 4, 15, 41, 47, 52 και 53 του προσαρτήματος I και των προσαρτημάτων VIII και IX που αναφέρονται ανωτέρω, εφαρμόζονται στα Κράτη μέλη.

2. Όταν στα προσαρτήματα της συμφωνίας αυτής γίνεται αναφορά στις διατάξεις της συνθήκης περί ίδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας Άνθρακος και Χάλυβος, ή αναφορά αυτή αποβλέπει μόνο στο δασμολογικό καθεστώς των εμπορευμάτων στο έσωτερικό της Κοινότητας.

3. Για την εφαρμογή του κανονισμού που αναφέρεται στον τρόπο λειτουργίας του συστήματος της κατ' άποκοπήν έγγυσεως που προβλέπεται στο άρθρο 32 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 542/69 περί της κοινοτικής διαμετακομίσεως (προσάρτημα III) ως «λογιστική μονάδα» νοείται ή αξία 0,88867088 γραμμαρίων καθαρού χρυσού.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

#### Διάφορες διατάξεις

#### Άρθρο 14

Οι διατάξεις της συμφωνίας αυτής δέν έμποδίζουν την έπιβολή άπαγορεύσεων ή περιορισμών εισαγωγής, έξαγωγής ή διαμετακομίσεως από την Έλβετική Συνομοσπονδία ή τά Κράτη μέλη για λόγους δημοσίας τάξεως, δημοσίας άσφαλείας, και δημοσίας ήθικης, προστασίας της ζωής και ύγείας προσώπων και ζώων, ή προφυλάξεως των φυτών, προστασίας των έθνικων θησαυρων καλλιτεχνικής, ιστορικής ή αρχαιολογικής αξίας ή προστασίας της βιομηχανικής και έμπορικής ιδιοκτησίας.

#### Άρθρο 15

1. Συνιστάται Μικτή Έπιτροπή, αποτελούμενη από έκπροσώπους της Κοινότητας και της Έλβετικής Συνομοσπονδίας. Η προεδρία της Μικτής Έπιτροπής άσκειται διαδοχικώς από κάθε συμβαλλόμενο μέρος κατά τη διαδικασία που προβλέπεται από τον έσωτερικό της κανονισμό.

2. Η Μικτή Έπιτροπή άποφασίζει με κοινή συμφωνία.

3. Ἡ Μικτή Ἐπιτροπή συγκαλεῖται μία φορά ἑτησίως καί, ἐπί πλέον, κάθε φορά πού ὑπάρχει ἀνάγκη.

4. Ἡ Μικτή Ἐπιτροπή ἐκδίδει τόν ἑσωτερικό της κανονισμό.

#### Ἄρθρο 16

1. Ἡ Μικτή Ἐπιτροπή μεριμνᾷ γιά τήν ἐφαρμογή τῆς συμφωνίας αὐτῆς. Γιά τό σκοπό αὐτό ἐκδίδει συστάσεις καί ἀποφάσεις στίς περιπτώσεις πού προβλέπονται στήν παράγραφο 3.

2. Συνιστᾷ ἰδίως:

- α) τροποποιήσεις τῆς συμφωνίας αὐτῆς,
- β) κάθε ἄλλο μέτρο γιά τήν ἐφαρμογή της.

3. Ἐκδίδει μέ ἀποφάσεις:

- α) τίς τροποποιήσεις στά προσαρτήματα τῆς συμφωνίας αὐτῆς πού καθίστανται ἀναγκαῖες ἀπό τίς τροποποιήσεις τοῦ κανονισμοῦ περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως,
- β) τίς τροποποιήσεις τῆς συμφωνίας αὐτῆς πού παρουσιάζουν ἀμεση σχέση μέ τήν προσχώρηση στίς Εὐρωπαϊκές Κοινότητες τοῦ Βασιλείου τῆς Δανίας, τῆς Ἰρλανδίας καί τοῦ Ἠνωμένου Βασιλείου τῆς Μεγάλης Βρετανίας καί τῆς Βορείου Ἰρλανδίας.

Οἱ ἀποφάσεις αὐτές ἐκτελοῦνται ἀπό τά συμβαλλόμενα μέρη σύμφωνα μέ τίς δικές τους ρυθμίσεις.

#### Ἄρθρο 17

Ἀποτελοῦν ἀναπόσπαστο τμήμα τῆς συμφωνίας αὐτῆς:

- τά προσαρτήματα I ἕως X, ἐκτός τῶν διατάξεων πού ἀναγράφονται μεταξύ ἀγκυλῶν καί ἀναφέρονται στό ἄρθρο 13 παράγραφος 1,
- τό πρωτόκολλο περί ἐφαρμογῆς τοῦ ἄρθρου 6 παράγραφος 1 τῆς συμφωνίας,

— οἱ ἀνταλλαγές ἐπιστολῶν πού ἀποτελοῦν ἀντικείμενο τῶν παραρτημάτων I ἕως IV.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

#### Τελικές διατάξεις

#### Ἄρθρο 18

Ἡ παρούσα συμφωνία ἐπεκτείνει τά ἀποτελέσματά της στό πριγκιπάτο τοῦ Λίχτενστάιν γιά ὄσο χρόνο συνδέεται μέ τήν Ἑλβετική Συνομοσπονδία μέ συνθήκη τελωνειακῆς ἐνώσεως.

#### Ἄρθρο 19

Ἡ συμφωνία αὐτή τίθεται σέ ἰσχύ τήν πρώτη ἡμέρα τοῦ δευτέρου μήνα ἀπό τήν ἡμερομηνία κατά τήν ὁποία τά συμβαλλόμενα μέρη πληροφοροῦν ἀμοιβαῖα ὅτι συμπληρώθηκαν οἱ ἀναγκαῖες διατυπώσεις γιά τό σκοπό αὐτό.

#### Ἄρθρο 20

Τά συμβαλλόμενα μέρη ἐνημερώνονται ἀμοιβαῖα σχετικά μέ τίς διατάξεις πού καταρτίζουν γιά τήν ἐφαρμογή τῆς παρούσης συμφωνίας.

#### Ἄρθρο 21

Ἡ παρούσα συμφωνία δύναται νά καταγγελεῖ ἀπό κάθε συμβαλλόμενο μέρος ἐντός προθεσμίας ἑξὶ μηνῶν.

#### Ἄρθρο 22

Ἡ παρούσα συμφωνία συντάσσεται σέ δύο ἀντίτυπα στή γερμανική, γαλλική, ἰταλική καί ὀλλανδική γλώσσα καί κάθε κείμενο ἀπό αὐτά εἶναι ἐξ ἴσου αὐθεντικό.

Zu Urkund dessen haben die unterzeichneten Bevollmächtigten ihre Unterschriften unter dieses Abkommen gesetzt.

En foi de quoi, les plénipotentiaires sousignés ont opposé leurs signatures au bas du présent accord.

In fede di che, i plenipotenziari sottoscritte hanno apposto le loro firme in calce al presente accordo.

Ten blijke waarvan de ondergetekende gevolmachtigden hun handtekening onder deze Overeenkomst hebben gesteld.

Εἰς πίστωση τῶν ἀνωτέρω, οἱ ὑπογεγραμμένοι πληρεξούσιοι ὑπέγραψαν τὴν παρούσα συμφωνία.

Geschehen zu Brüssel am

Fait à Bruxelles, le

Fatto a Bruxelles, la

Gedaan te Brussel, de

Ἔγινε στὶς Βρυξέλλες, στὶς

Für den Rat der Europäischen Gemeinschaften

Pour le Conseil des Communautés européennes

Per il Consiglio delle Comunità Europee

Voor de Raad der Europese Gemeenschappen

Γιὰ τὸ Συμβούλιο τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων

Für die Schweizerische Eidgenossenschaft

Pour la Confédération Suisse

Per la Confederazione Svizzera

## Προσάρτημα I

Κανονισμός περί της κοινοτικής διαμετακομίσεως  
— (ΕΟΚ) αριθ. 222/77 της 13ης Δεκεμβρίου 1976 —

## ΤΙΤΛΟΣ I

## Γενικές Διατάξεις

## Άρθρο 1

1. Τό καθεστώς της κοινοτικής διαμετακομίσεως εφαρμόζεται στη μεταξύ δύο σημείων εύρισκομένων εντός της Κοινότητας, κυκλοφορία των εμπορευμάτων που αναφέρονται στις παραγράφους 2 και 3. Περιλαμβάνει τη διαδικασία της εξωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως και τη διαδικασία της εσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως.

2. Κυκλοφορούν σύμφωνα με τη διαδικασία της εξωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως:

- α) τὰ εμπορεύματα πού δέν πληροῦν τούς ὄρους τῶν ἄρθρων 9 καί 10 τῆς συνθήκης περί ιδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος·
- β) τὰ εμπορεύματα πού, ἂν καί πληροῦν τούς ὄρους τῶν ἄρθρων 9 καί 10 τῆς συνθήκης περί ιδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, ἀπετέλεσαν παρά ταῦτα ἀντικείμενο τελωνειακῶν διατυπώσεων ἐξαγωγῆς, γιά νά χορηγηθοῦν ἐπιστροφές κατά τήν ἐξαγωγή πρὸς τίς τρίτες χώρες στό πλαίσιο τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς·
- γ) τὰ εμπορεύματα πού ὑπάγονται στή συνθήκη περί ιδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος Ἐνθρακος καί Χάλυβος, τὰ ὁποῖα, σύμφωνα μέ τή συνθήκη, δέν εὐρίσκονται σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία ἐντός τῆς Κοινότητος.

3. Κυκλοφορούν σύμφωνα μέ τή διαδικασία τῆς ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ὅταν ὑπὸκεινται σέ τελωνειακά, φορολογικά, οἰκονομικά ἢ στατιστικά μέτρα ἢ σέ ὁποιοδήποτε ἄλλο μέτρο ἐπὶ τῶν συναλλαγῶν:

- α) τὰ εμπορεύματα πού πληροῦν τούς ὄρους τῶν ἄρθρων 9 καί 10 τῆς συνθήκης περί ιδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος καί πού στό ἐξῆς θά ὀνομάζονται «κοινοτικά εμπορεύματα», ἐκτός ἀπό τὰ εμπορεύματα πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 2 περίπτωση β·
- β) τὰ εμπορεύματα πού ὑπάγονται στή συνθήκη περί ιδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος Ἐνθρακος καί Χάλυβος καί πού, σύμφωνα μέ αὐτήν, εὐρίσκονται σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία ἐντός τῆς Κοινότητος.

[4. Λογίζονται ὡς κοινοτικά εμπορεύματα, γιά τήν ἐφαρμογή τῶν διατάξεων τῆς συνθήκης περί ιδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος πού ἀφοροῦν τήν ἐλεύθερη κυκλοφορία τῶν εμπορευμάτων καί μέ τήν ἐπιφύλαξη τῆς ἐφαρμογῆς τῶν ἄρθρων 2 παράγραφος 2, 7 παράγραφος 3, 8 περίπτωση β, 47, 48 παράγραφος 2 καί 40 παράγραφος 2 τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, τὰ εμπορεύματα πού εἰσέρχονται κανονικά στό ἔδαφος συγκεκριμένου Κράτους μέλους μέσω ἐσωτερικῶν συνόρων, πλὴν ἂν ἔχει προσκομισθεῖ παραστατικό ἐξωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως πού νά τὰ ἀφορᾷ.]

## Άρθρο 2

1. Κατά παρέκκλιση ἀπό τό ἄρθρο 1, τό καθεστώς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως δέν εφαρμόζεται στήν κυκλοφορία εμπορευμάτων πού πραγματοποιεῖται στό πλαίσιο διαδικασίας προσωρινῆς εἰσαγωγῆς ἢ προσωρινῆς εἰσδοχῆς.

2. Οἱ διατάξεις τῆς συνθήκης περί ιδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος πού ἀφοροῦν τήν ἐλεύθερη κυκλοφορία τῶν εμπορευμάτων, ἐφαρμόζονται σέ εμπορεύματα πού κυκλοφοροῦν στό πλαίσιο διεθνούς διαδικασίας προσωρινῆς εἰσαγωγῆς ἢ προσωρινῆς εἰσδοχῆς μόνον ἐπὶ τῆ προσκομίσει παραστατικῆς ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως πού νά βεβαιώνει τόν κοινοτικό χαρακτήρα τῶν εμπορευμάτων αὐτῶν.

[Ἐν τούτοις, ὑπό τούς ὄρους πού θά καθορισθοῦν σύμφωνα μέ τή διαδικασία τοῦ ἄρθρου 57, τὰ εμπορεύματα αὐτά δύνανται νά θεωροῦνται ὡς κοινοτικά εμπορεύματα χωρίς νά προσκομισθεῖ τέτοιο παραστατικό.]

## Άρθρο 3

1. Κατά παρέκκλιση ἀπό τό ἄρθρο 1, κάθε Κράτος μέλος ἔχει τό διακαίωμα νά προβλέπει, ἀντί τῆς διαδικασίας τῆς ἐξωτερικῆς ἢ τῆς ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, τήν ἐφαρμογή ἐθνικῆς διαδικασίας γιά τὰ εμπορεύματα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 παράγραφοι 2 καί 3 κατά τή μεταφορά τους ἐπὶ τοῦ ἐδάφους του, ἢ ἀπό ἕναν ἐθνικό λιμένα σέ ἕναν ἄλλο ἐφ' ὅσον ἡ μεταφορά πραγματοποιεῖται διά θαλάσσης.

2. Τό Κράτος μέλος πού κάνει χρήση αὐτοῦ τοῦ δικαιώματος, μεριμνᾷ ὥστε νά ἐξασφαλιζέται ἡ

έφαρμογή τών κοινοτικῶν μέτρων, στά όποία υπόκεινται τά έμπορεύματα.

3. Για τήν έφαρμογή τής πρώτης παραγράφου, τό έδαφος τής οικονομικής ένώσεως Benelux θεωρείται ώς έδαφος ένός Κράτους μέλους.]

#### [Άρθρο 4

1. Όταν ή περαιτέρω μεταφορά έμπορευμάτων, τά όποία τίθενται σύμφωνα μέ τό άρθρο 2 παράγραφος 1 ή τό άρθρο 3 υπό έθνική διαδικασία, συνεπάγεται τή διέλευση έσωτερικῶν συνόρων, τά έμπορεύματα αυτά πρέπει νά τίθενται υπό τό καθεστώς τής κοινοτικής διαμετακομίσεως πρίν διέλθουν τά έν λόγω σύνορα.

2. Έν τούτοις, υπό τούς όρους πού θά καθορισθοῦν βάσει τής διαδικασίας του άρθρου 57, ή παράγραφος 1 δύναται νά μήν εφαρμόζεται σέ έμπορεύματα, τά όποία άπετέλεσαν άντικείμενο προσωρινής είσαγωγής ή προσωρινής είσδοχής.]

#### Άρθρο 5

Ό παρών κανονισμός δέν άποτελεϊ έμπόδιο για τίς διευθετήσεις μεταξύ τών Κρατῶν μελῶν οί όποιες άφορούν τήν παραμεθόριο κυκλοφορία έμπορευμάτων.

#### Άρθρο 6

Υπό τόν όρο τής έξασφαλίσεως τής έφαρμογής τών κοινοτικῶν μέτρων στά όποία υπόκεινται τά έμπορεύματα, έπιτρέπεται στά Κράτη μέλη νά καθιερῶνουν μεταξύ τους, μέ διμερείς διευθετήσεις και στό πλαίσιο του καθεστώτος τής κοινοτικής διαμετακομίσεως, άπλοποιημένες διαδικασίες πού θά εφαρμόζονται σέ συγκεκριμένου είδους διακινήσεις έμπορευμάτων.

Οί διευθετήσεις αυτές γνωστοποιούνται στην Έπιτροπή και στά άλλα Κράτη μέλη.

#### Άρθρο 7

1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 1, τό καθεστώς τής κοινοτικής διαμετακομίσεως δέν εφαρμόζεται στις μεταφορές έμπορευμάτων πού πραγματοποιούνται υπό τό καθεστώς τής διεθνούς μεταφοράς έμπορευμάτων διά δελτίων TIR (σύμβαση TIR), υπό τό καθεστώς τής διεθνούς διαμετακομίσεως διά σιδηροδρόμων (σύμβαση TIF) ή υπό τό καθεστώς τής Διακηρύξεως του Ρήνου (άρθρο 9 τής άναθεωρημένης συμβάσεως περί τής ναυσιπλοΐας διά του Ρήνου) υπό τόν όρο ότι οί μεταφορές αυτές έχουν άρχίσει ή πρέπει νά περατωθοῦν εκτός τής Κοινότητας.

Για τήν έφαρμογή του πρώτου έδαφίου, οί μεταφορές έμπορευμάτων πού πραγματοποιούνται διά σιδηροδρόμου επί του έδάφους Κράτους μέλους του όποιου οί τελωνειακές άρχές προβαίνουν σέ ειδικό έλεγχο, θεωρείται ότι πραγματοποιούνται υπό τό καθεστώς τής διεθνούς διαμετακομίσεως διά σιδηροδρόμων, υπό τόν όρο ότι ή μεταφορά πραγματοποιείται βάσει ένιαίου τίτλου μεταφοράς.

2. Στην κυκλοφορία διά του Ρήνου, οί μεταφορές έμπορευμάτων δύναται προσωρινῶς νά πραγματοποιούνται υπό τό καθεστώς τής Διακηρύξεως του Ρήνου, έστω και άν έχουν άρχίσει και πρέπει νά περατωθοῦν στό έσωτερικό τής Κοινότητας.

3. Οί διατάξεις τής συνθήκης περί ίδρύσεως τής Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας πού άφορούν τήν έλεύθερη κυκλοφορία τών έμπορευμάτων εφαρμόζονται σέ εκείνα τά έμπορεύματα, τά όποία κυκλοφορούν υπό ένα από τά καθεστῶτα τά άναφερόμενα στις παραγράφους 1 και 2, υπό τόν όρο ότι θά συνοδεύονται, εκτός από τό παραστατικό τό σχετικό μέ τό χρησιμοποιούμενο καθεστώς, και από ένα παραστατικό έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως πού εκδίδεται πρὸς τόν σκοπό πιστοποίησης του κοινοτικού χαρακτήρος τών έμπορευμάτων αυτών.

Στό παραστατικό αυτό έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως και στό επάνω μέρος του έντύπου τίθεται ή μνεία «TIR» ή «TIF» ή «Διακήρυξη του Ρήνου» (Manifeste Rhénan), κατά περίπτωση, ακολουθούμενη από τήν ήμερομηνία εκδόσεως και τόν αριθμό του παραστατικού του σχετικού μέ τό χρησιμοποιούμενο καθεστώς.

#### [Άρθρο 8

Σέ περίπτωση έλλείψεως συμφωνίας μεταξύ τής Κοινότητας και τρίτου Κράτους, πού νά άποσκοπεϊ στό νά καταστήσει δυνατή τήν έφαρμογή του καθεστώτος τής κοινοτικής διαμετακομίσεως σέ έμπορεύματα, πού διέρχονται από τό έδαφος τής χώρας αυτής και πού κυκλοφορούν μεταξύ δύο σημείων εύρισκομένων έντός τής Κοινότητας:

α) τό καθεστώς τής κοινοτικής διαμετακομίσεως εφαρμόζεται σέ μεταφορές, πού πραγματοποιούνται διά του έδάφους του έν λόγω τρίτου κράτους, μόνον εάν ή διέλευση από τό τελευταίο αυτό πραγματοποιείται βάσει ένιαίου τίτλου μεταφοράς, πού εκδίδεται σέ Κράτος μέλος κατά τή διάρκεια τής διελεύσεως, άναστέλλεται ή ίσχύς του έν λόγω καθεστώτος επί του έδάφους του τρίτου Κράτους:

β) τό άρθρο 7 παράγραφοι 1 και 3 εφαρμόζεται σέ μεταφορές πού πραγματοποιούνται διά του έδάφους του εξεταζομένου τρίτου κράτους, έστω και άν αυτές έχουν άρχίσει και πρέπει νά περατωθοῦν στό έσωτερικό τής Κοινότητας.]

*Άρθρο 9*

Όταν, στις περιπτώσεις που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό, οι διατάξεις της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας που αφορούν την ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων εφαρμόζονται μόνον επί τη προσκομίσει παραστατικού έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως που εκδίδεται με σκοπό να αποδείξει τον κοινοτικό χαρακτήρα των εμπορευμάτων, ό ενδιαφερόμενος δύναται, για κάθε βάσιμη αίτία, να αποκτήσει έκ των υστέρων τό παραστατικό αυτό από τις αρμόδιες αρχές του Κράτους μέλους αναχωρήσεως.

*[Άρθρο 10*

Οι άπαγορεύσεις ή οι περιορισμοί εισαγωγής, εξαγωγής ή διαμετακομίσεως, που επιβάλλονται από τά Κράτη μέλη, εφαρμόζονται έφ' όσον συμβιβάζονται με τίς τρεις συνθήκες περί ιδρύσεως των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.]

*Άρθρο 11*

Γιά τούς σκοπούς του παρόντος κανονισμού, νοείται:

- α) ώς «κυρίως υπόχρεος»:
- τό πρόσωπο που ζητεί, ένδεχομένως μέσω έξουσιοδοτημένου άντιπροσώπου, διά δηλώσεως που θά έχει γίνει με τίς απαιτούμενες τελωνειακές διατυπώσεις, τή διενέργεια πράξεως κοινοτικής διαμετακομίσεως και καθίσταται έτσι υπεύθυνο έναντι των αρμοδίων αρχών για τήν κανονική εκτέλεση της πράξεως αυτής
- β) ώς «μεταφορικό μέσο»: ιδίως,
- τά όδικά, ρυμουλκούμενα, ήμιρυμουλκούμενα όχήματα,
  - τά σιδηροδρομικά όχήματα ή άμαξες,
  - τά σκάφη ή πλοία,
  - τά άεροσκάφη,
  - τά έμπορευματοκιβώτια (containers) κατά τήν έννοια της τελωνειακής συμβάσεως περί των έμπορευματοκιβωτίων.
- γ) ώς «τελωνείο άναχωρήσεως»:
- τό τελωνείο όπου αρχίζει ή πράξη κοινοτικής διαμετακομίσεως
- δ) ώς «τελωνείο διελεύσεως»:
- τό τελωνείο εισόδου, που εύρίσκεται σε ένα Κράτος μέλος πλην εκείνου της άναχωρήσεως,
  - όπως επίσης και τό τελωνείο έξόδου από τήν Κοινότητα, όσες φορές ή άποστολή έγκαταλείπει τό έδαφος της Κοινότητας κατά τή διάρ-

κεια της πράξεως κοινοτικής διαμετακομίσεως μέσω συνόρων που ύφίστανται μεταξύ Κράτους μέλους και τρίτης χώρας

- ε) ώς «τελωνείο προορισμού»:
- τό τελωνείο όπου πρέπει να επαναπροσκομίζονται τά έμπορεύματα, προκειμένου να περατωθεί ή πράξη της κοινοτικής διαμετακομίσεως
- στ) ώς «τελωνείο έγγυήσεως»:
- τό τελωνείο, όπου συνιστάται συνολική έγγυηση
- ζ) ώς «έσωτερικά σύνορα»:
- τά κοινά σύνορα μεταξύ δύο Κρατών μελών.

Λογίζεται ότι διέρχονται έσωτερικά σύνορα τά έμπορεύματα που φορτώνονται σε θαλάσσιο λιμένα Κράτους μέλους και εκφορτώνονται σε θαλάσσιο λιμένα άλλου Κράτους μέλους, έφ' όσον ή διά θαλάσσης μεταφορά πραγματοποιείται βάσει ένιαίου τίτλου μεταφοράς.

Λογίζεται ότι διέρχονται έσωτερικά σύνορα τά έμπορεύματα που, προερχόμενα διά θαλάσσης από τρίτα Κράτη, μεταφορτώνονται σε θαλάσσιο λιμένα Κράτους μέλους για να εκφορτωθούν σε θαλάσσιο λιμένα άλλου Κράτους μέλους.

## ΤΙΤΛΟΣ II

**Διαδικασία της έξωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως***Άρθρο 12*

1. Για να κυκλοφορήσουν έμπορεύματα σύμφωνα με τή διαδικασία της έξωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως πρέπει να άποτελέσουν, σύμφωνα με τούς όρους που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό, άντικείμενο δηλώσεως τύπου T 1. Ός δήλωση T 1 νοείται ή δήλωση που συντάσσεται επί έντύπου T 1 και συμπληρώνεται, κατά περίπτωση, με ένα ή περισσότερα έντυπα T 1 δίς. [Τά ύποδείγματα των έντύπων T 1 και T 1 δίς καθορίζονται σύμφωνα με τή διαδικασία του άρθρου 57.]

2. Τά έντυπα T 1 και T 1 δίς τυπώνονται και συμπληρώνονται σε μία από τίς επίσημες γλώσσες της Κοινότητας, που όρίζεται από τίς αρμόδιες αρχές του Κράτους μέλους άναχωρήσεως. Οι αρμόδιες αρχές του Κράτους μέλους, που άφορα ή πράξη κοινοτικής διαμετακομίσεως, δύνανται να ζητούν έφ' όσον είναι ανάγκη, τή μετάφραση στην επίσημη ή σε μία από τίς επίσημες γλώσσες του έν λόγω Κράτους μέλους.

3. Η δήλωση T 1 ύπογράφεται από τό πρόσωπο που ζητεί τήν πραγματοποίηση πράξεως έξωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως ή από τον έξουσιοδοτημέ-

νο αντιπρόσωπό του και κατατίθεται στο τελωνείο αναχωρήσεως σέ τρία τουλάχιστον αντίτυπα.

4. Τά προσηρημένα στή δήλωση T 1 συμπληρωματικά παραστατικά αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της.

5. Ἡ δήλωση T 1 συνοδεύεται ἀπό τόν τίτλο μεταφορᾶς. Τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως δύναται νά μήν ἀπαιτεῖ τήν προσκόμιση τοῦ τίτλου τούτου κατά τήν διεξαγωγή τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων. Ἐν τούτοις, ὁ τίτλος μεταφορᾶς πρέπει νά ἐπιδεικνύεται σέ κάθε ζήτηση ἐκ μέρους τῆς τελωνειακῆς ὑπηρεσίας κατά τή διάρκεια τῆς μεταφορᾶς.

6. Ὄταν τό καθεστῶς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσσεως ἀποτελεῖ, στό Κράτος μέλος ἀναχωρήσεως, συνέχεια ἄλλου τελωνειακοῦ καθεστώτος, γίνεται στή δήλωση T 1 μνεῖα τοῦ καθεστώτος τούτου ἢ τῶν ἀντιστοιχῶν τελωνειακῶν παραστατικῶν.

#### Ἄρθρο 13

Ὁ κυρίως ὑπόχρεος ὀφείλει:

- α) νά προσκομίζει ἀnéπαφα τά ἐμπορεύματα στό τελωνεῖο προορισμοῦ ἐντός τῆς καθορισμένης προθεσμίας καί νά ἔχει τηρήσει τά μέτρα πού ἐλήφθησαν ἀπό τίς ἀρμόδιες ἀρχές γιά τήν διαπίστωση τῆς ταυτότητός τους·
- β) νά τηρεῖ τίς διατάξεις τίς σχετικές μέ τό καθεστῶς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσσεως καί τίς διατάξεις πού ἰσχύουν σχετικά μέ τή διαμετακομίσση σέ κάθε Κράτος μέλος, διά τοῦ ἐδάφους τοῦ ὁποῖου πραγματοποιεῖται ἡ μεταφορά.

#### Ἄρθρο 14

1. Κάθε Κράτος μέλος δύναται, σύμφωνα μέ δρους πού αὐτό καθορίζει, νά προβλέπει τή χρησιμοποίηση τοῦ παραστατικοῦ T 1 γιά τήν ἐφαρμογή ἐθνικῶν διαδικασιῶν.

2. Οἱ συμπληρωματικές ἐνδείξεις πού ἀναφέρονται γιά τόν σκοπό αὐτό στό παραστατικό T 1 ἀπό πρόσωπο ἄλλο ἀπό τόν κυρίως ὑπόχρεο, δεσμεύουν μόνον τό πρόσωπο αὐτό, σύμφωνα μέ τίς νομοθετικές, κανονιστικές καί διοικητικές διατάξεις τοῦ Κράτους μέλους.

#### [Ἄρθρο 15

1. Ὄταν τά ἐμπορεύματα, πρίν δυνηθοῦν νά ὑπαχθοῦν στή διαδικασία τῆς ἐξωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσσεως, πρέπει νά ἀποτελέσουν ἀντικείμενο δηλώσεως ἐξαγωγῆς ἢ ἐπανεξαγωγῆς, ἢ δήλωση αὐτή καθῶς καί ἡ δήλωση τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσσεως συντάσσονται μαζί ἐπί ἐντύπου T 1 πού

συμπληρώνεται, κατά περίπτωση, μέ ἓνα ἢ περισσότερα ἐντυπα T 1 δίς.

2. Κάθε Κράτος μέλος καθορίζει, γιά τήν ἐφαρμογή τῶν ἐθνικῶν του ρυθμίσεων, κάθε ἄλλη ἐνδειξη πέραν τῶν προβλεπομένων στό ἐντυπο T 1, τήν ὁποία ἡ δήλωση ἐξαγωγῆς ἢ ἐπανεξαγωγῆς πρέπει νά περιλαμβάνει στίς πρὸς τοῦτο προβλεπόμενες θέσεις, καθῶς καί τόν ἀριθμό τῶν ἀντιτύπων πού πρέπει νά προσκομισθοῦν.]

#### Ἄρθρο 16

1. Τό ἴδιο μεταφορικό μέσο δύναται νά χρησιμοποιεῖται γιά τή φόρτωση ἐμπορευμάτων σέ περισσότερα τελωνεῖα ἀναχωρήσεως καθῶς καί γιά τήν ἐκφόρτωση σέ περισσότερα τελωνεῖα προορισμοῦ.

2. Στήν ἴδια δήλωση T 1 δύναται νά περιλαμβάνονται ἐκεῖνα μόνον τά ἐμπορεύματα πού ἐφορτώθησαν ἢ πού πρέπει νά φορτωθοῦν σέ ἓνα μόνον μεταφορικό μέσο καί πού προορίζονται νά μεταφερθοῦν ἀπό τό ἴδιο τελωνεῖο ἀναχωρήσεως στό ἴδιο τελωνεῖο προορισμοῦ.

Γιά τήν ἐφαρμογή τοῦ πρώτου ἐδαφίου, τά ἀκόλουθα λογίζεται ὅτι ἀποτελοῦν ἐνιαῖο μεταφορικό μέσο, ὑπό τόν ὄρο ὅτι μεταφέρουν ἐμπορεύματα, τά ὁποῖα ἀποτελοῦν ἀντικείμενο ἐνιαίας ἀποστολῆς:

- α) τά ὀδικά ὀχήματα πού συνοδεύονται ἀπό τό ἢ τά ρυμουλκούμενα ἢ ἡμιρυμουλκούμενα ὀχήματά του·
- β) οἱ συρμοί σιδηροδρομικῶν ὀχημάτων ἢ ἀμαξῶν·
- γ) τά πλοῖα πού ἀποτελοῦν ἐνιαῖο σύνολο·
- δ) τά ἐμπορευματοκιβώτια (containers) πού ἐφορτώθησαν σέ ἓνα μεταφορικό μέσο, κατά τήν ἐννοία τοῦ παρόντος ἀρθρου.

#### Ἄρθρο 17

1. Τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως καταχωρίζει τή δήλωση T 1, καθορίζει τήν προθεσμία, ἐντός τῆς ὁποίας πρέπει νά προσκομισθοῦν τά ἐμπορεύματα στό τελωνεῖο προορισμοῦ καί λαμβάνει τά μέτρα γιά τή διαπίστωση τῶν ταυτοτήτων, πού κρίνει ἀναγκαῖα.

2. Μετά τή δέουσα θεώρηση τοῦ παραστατικοῦ T 1, τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως φυλάσσει τό ἀντίτυπο πού προορίζεται γι' αὐτό καί παραδίδει τά λοιπά ἀντίτυπα στόν κυρίως ὑπόχρεο ἢ στόν ἀντιπρόσωπό του.

#### Ἄρθρο 18

1. Κατά γενικό κανόνα, ἡ ταυτότης τῶν ἐμπορευμάτων ἐξασφαλίζεται διά σφραγίσεως.

## 2. Πραγματοποιείται σφράγιση:

α) του χώρου που περιέχει τα έμπορεύματα, όταν το μεταφορικό μέσο έχει εγκριθεί κατ' εφαρμογή άλλων τελωνειακών διατάξεων ή ανεγνωρίσθη ως κατάλληλο από το τελωνείο αναχωρήσεως·

β) καθενός κιβωτίου στις λοιπές περιπτώσεις.

3. Δύνανται να αναγνωρίζονται ως κατάλληλα για σφράγιση κατά χώρο τα μεταφορικά μέσα, τα όποια:

α) δύνανται να σφραγίζονται κατά τρόπο άπλο και άποτελεσματικό·

β) είναι κατασκευασμένα κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να μην είναι δυνατόν να εξαχθούν ή να εισαχθούν έμπορεύματα χωρίς παραβίαση που να αφήνει έμφανή ίχνη ή χωρίς ρήξη των σφραγίδων·

γ) δέν έχουν κρυφούς χώρους που να έπιτρέπουν την άπόκρυψη έμπορευμάτων·

δ) έχουν χώρους προοριζομένους για την φόρτωση, οι όποιοι είναι εύκόλως προσίτοι σε τελωνειακό έλεγχο.

4. Τό τελωνείο αναχωρήσεως δύναται να μην άπαιτήσει τή σφράγιση όταν, λαμβανομένων ύπ' όψη άλλων τυχόν μέτρων για τή διαπίστωση τής ταυτότητος, ή περιγραφή των έμπορευμάτων στη δήλωση T 1 ή στα συμπληρωματικά παραστατικά έπιτρέπει τον καθορισμό τής ταυτότητός τους.

### Άρθρο 19

1. Η μεταφορά των έμπορευμάτων πραγματοποιείται βάσει των αντίτυπων του παραστατικού T 1 που παραδίδονται στον κυρίως ύπόχρεο ή στον αντίπρόσωπό του από τό τελωνείο αναχωρήσεως.

2. Η μεταφορά πραγματοποιείται διά των τελωνείων διελεύσεως που αναφέρονται στο παραστατικό T 1. Όταν οι συνθήκες τό δικαιολογούν, δύνανται να χρησιμοποιηθούν και άλλα τελωνεία διελεύσεως.

3. Για λόγους έπιτηρήσεως, κάθε Κράτος μέλος δύναται να καθορίζει δρομολόγια διαμετακομίσεως επί του έδάφους του.

4. Κάθε Κράτος μέλος ανακοινώνει στην Έπιτροπή τον πίνακα και τίς ώρες λειτουργίας των τελωνείων που είναι αρμόδια για τίς πράξεις κοινοτικής διαμετακομίσεως.

Η Έπιτροπή ανακοινώνει τίς πληροφορίες αυτές στα άλλα Κράτη μέλη.

### Άρθρο 20

Τά αντίτυπα του παραστατικού T 1 έπιδεικνύονται σε κάθε Κράτος μέλος σε κάθε ζήτηση τής τελωνειακής

ύπηρεσίας, ή όποία δύναται να εξακριβώνει τό άλύμαντο των σφραγίδων. Έλεγχος των έμπορευμάτων διεξάγεται μόνον σε περίπτωση που ύπάρχει ύπόνοια παρατυπιών, που είναι δυνατόν να οδηγήσουν σε κατάχρηση.

### Άρθρο 21

Η έμπορευματική άποστολή και τά αντίτυπα του παραστατικού T 1 προσκομίζονται σε κάθε τελωνείο διελεύσεως.

### Άρθρο 22

1. Ο μεταφορέυς παραδίδει σε κάθε τελωνείο διελεύσεως τό δελτίο διελεύσεως. [Τό ύπόδειγμα του δελτίου διελεύσεως καθορίζεται σύμφωνα με τή διαδικασία του άρθρου 57]

2. Τά τελωνεία διελεύσεως έλέγχουν τά έμπορεύματα μόνον στην περίπτωση που ύφίσταται ύπόνοια παρατυπιών, οι όποιες είναι δυνατόν να οδηγήσουν σε κατάχρηση.

3. Όταν, σύμφωνα με τό άρθρο 19 παράγραφος 2, ή μεταφορά πραγματοποιείται μέσω τελωνείου διελεύσεως άλλου από εκείνο που αναφέρεται στο παραστατικό T 1, τό τελωνείο διελεύσεως μέσω του όποιου πραγματοποιείται ή μεταφορά άποστέλλει χωρίς καθυστέρηση τό δελτίο διελεύσεως στο τελωνείο που αναφέρεται στο έν λόγω παραστατικό.

### Άρθρο 23

Όταν πραγματοποιείται φόρτωση ή εκφόρτωση σε ένδιάμεσο τελωνείο πρέπει να προσκομίζονται σ' αυτό, τά αντίτυπα του παραστατικού T 1, που παραδίδονται από τό ή τά τελωνεία αναχωρήσεως.

### Άρθρο 24

1. Τά έμπορεύματα που αναφέρονται σε παραστατικό T 1, δύνανται, χωρίς να παρίσταται ανάγκη ανανέωσεως τής δηλώσεως, να μεταφορτωθούν σε άλλο μεταφορικό μέσο υπό τήν έπίβλεψη τής τελωνειακής ύπηρεσίας του Κράτους μέλους, επί του έδάφους του όποιου πρέπει να πραγματοποιηθεί ή μεταφόρτωση. Στην περίπτωση αυτή ή τελωνειακή ύπηρεσία θεωρεί δεόντως τό παραστατικό T 1.

2. Η τελωνειακή ύπηρεσία δύναται, υπό τούς όρους που αυτή καθορίζει, να έπιτρέπει τή μεταφόρτωση άνευ έπιβλέψεως. Στην περίπτωση αυτή ό μεταφορέυς θεωρεί δεόντως τό παραστατικό T 1 και πληροφορεί, πρós τό σκοπό τής θεωρήσεως, τό έπόμενο τελωνείο στο όποιο πρέπει να προσκομισθούν τά έμπορεύματα.



*Άρθρο 25*

1. Σέ περίπτωση ρήξεως σφραγίδος κατά τή διάρκεια τής μεταφοράς έκ λόγων ανεξαρτήτων τής θελήσεως του μεταφορέως, αυτός όφείλει νά ζητήσει, τό συντομότερο δυνατό, τή σύνταξη πρακτικού διαπιστώσεως στό Κράτος μέλος όπου εύρίσκεται τό μεταφορικό μέσο από τήν τελωνειακή ύπηρεσία, έφ' όσον αυτή εύρίσκεται πλησιέστερα ή, άλλως, από όποιαδήποτε άλλη άρχή έξουσιοδοτημένη πρός τουτο. 'Η έπιληφθείσα άρχή θέτει, εάν είναι δυνατόν, νέες σφραγίδες.

2. Σέ περίπτωση άτυχήματος πού καθιστά αναγκαία τή μεταφόρτωση σέ άλλο μεταφορικό μέσο, εφαρμόζεται τό άρθρο 24.

'Εάν δέν ύπάρχει πλησίον τελωνειακή ύπηρεσία, δύναται νά παρέμβει όποιαδήποτε άλλη έξουσιοδοτημένη άρχή κατά τό άρθρο 24 παράγραφος 1.

3. Σέ περίπτωση έπικειμένου κινδύνου πού καθιστά αναγκαία τήν άμεση, όλική ή μερική, έκφόρτωση, ό μεταφορέως δύναται νά λάβει μέτρα έξ ίδιας πρωτοβουλίας κάνοντας σχετική μνεία στό παραστατικό T 1. Στην περίπτωση αυτή εφαρμόζεται ή παράγραφος 1.

4. Όταν ό μεταφορέως, λόγω άτυχήματος ή άλλων γεγονότων πού επήλθαν κατά τήν διάρκεια τής μεταφοράς, δέν δύναται νά τηρήσει τήν προθεσμία πού αναφέρεται στό άρθρο 17, όφείλει νά ενημερώσει σχετικώς, τό συντομότερο δυνατό, τήν άρμόδια άρχή πού αναφέρεται στην παράγραφο 1. 'Η άρχή αυτή θεωρεί δεόντως τό παραστατικό T 1.

*Άρθρο 26*

1. Τό τελωνείο προορισμού θεωρεί, βάσει τών άποτελεσμάτων του έλέγχου πού διεξήγαγε, τά αντίτυπα του παραστατικού T 1, άποστέλλει χωρίς καθυστέρηση ένα αντίτυπο στό τελωνείο αναχωρήσεως και φυλάσσει τό άλλο αντίτυπο.

[2. 'Η πράξη κοινοτικής διαμετακομίσεως είναι δυνατόν νά περατωθεί σέ τελωνείο άλλο έκτός του αναφερομένου στό παραστατικό T 1. Τό τελωνείο αυτό καθίσταται τότε τελωνείο προορισμού.]

*Άρθρο 27*

1. Για νά εξασφαλισθεί ή είσπραξη τών δασμών και τών άλλων επιβαρύνσεων, πού Κράτος μέλος θά έδικαιούτο νά απαιτήσει για τά έμπορεύματα τά όποια διέρχονται από τό έδαφος του κατά τή διάρκεια τής κοινοτικής διαμετακομίσεως, ό κυρίως ύπόχρεος πρέπει νά παρέχει έγγύηση, πλήν αντίθετων διατάξεων του παρόντος κανονισμού

2. 'Η έγγύηση δύναται νά παρέχεται συνολικώς για περισσότερες πράξεις κοινοτικής διαμετακομίσεως ή μεμονωμένως για μία μόνον πράξη κοινοτικής διαμετακομίσεως.

3. Μέ τήν επιφύλαξη του άρθρου 33 παράγραφος 2, ή έγγύηση συνίσταται στην είς όλόκληρο έγγύηση τρίτου προσώπου, φυσικού ή νομικού, έγκατεστημένου στό Κράτος μέλος όπου παρέχεται ή έγγύηση και έγκρίνεται από τό έν λόγω Κράτος μέλος.

*Άρθρο 28*

1. Τό πρόσωπο πού καθίσταται έγγυητής σύμφωνα μέ τούς όρους του άρθρου 27, ύποχρεούται νά όρίζει σέ κάθε Κράτος μέλος, τό έδαφος του όποιου χρησιμοποιείται έπ' εύκαιρία τής κοινοτικής διαμετακομίσεως, ένα τρίτο πρόσωπο, φυσικό ή νομικό, πού καθίσταται όμοίως έγγυητής, υπέρ του κυρίως ύποχρέου.

'Ο τελευταίος αυτός έγγυητής πρέπει νά είναι έγκατεστημένος στό έν λόγω Κράτος μέλος, ύποχρεούται δέ είς όλόκληρον μέ τόν κυρίως ύπόχρεο νά καταβάλλει τούς δασμούς και τίς λοιπές επιβαρύνσεις πού καθίστανται εκεί άπαιτητοί.

2. Τό Συμβούλιο άποφασίζει για τήν εφαρμογή τής παραγράφου 1 μέ ειδική πλειοψηφία προτάσει τής 'Επιτροπής και κατόπιν έρεύνης τών προϋποθέσεων υπό τίς όποιες τά Κράτη μέλη ήδυνήθησαν, κατ' εφαρμογή του άρθρου 36, νά άσκήσουν τό δικαίωμά τους είσπραξέως.

*[Άρθρο 29*

1. 'Η έγγύηση πού αναφέρεται στό άρθρο 27 παράγραφος 3, πρέπει νά παρασχεθεί μέ πράξη σύμφωνη, κατά περίπτωση, πρός τά ύποδείγματα I ή II πού αναφέρονται στό παράρτημα.

2. Όταν οι έθνικές νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις ή τά συναλλακτικά ήθη τό απαιτούν, κάθε Κράτος μέλος δύναται νά καθορίζει διαφορετικό τύπο πράξεως έγγυήσεως, έφ' όσον αυτή συνεπάγεται άποτελέσματα ταυτόσημα μέ εκείνα τής πράξεως πού προβλέπεται στό ύπόδειγμα.]

*Άρθρο 30*

1. 'Η συνολική έγγύηση συνιστάται σέ τελωνείο έγγυήσεως.

2. Τό τελωνείο έγγυήσεως καθορίζει τό ποσό τής έγγυήσεως, άποδέχεται τή σχετική δήλωση και παρέχει άδεια στον κυρίως ύπόχρεο νά πραγματοποιεί, έντός τών όρίων τής έγγυήσεως, όποιαδήποτε πράξη κοινοτικής διαμετακομίσεως, όποιοδήποτε και άν είναι τό τελωνείο αναχωρήσεως.

[3. Σέ κάθε ενδιαφερόμενο, ό όποίος έχει λάβει άδεια, χορηγείται, υπό τούς όρους πού καθορίζονται από τίς άρμόδιες άρχές τών Κρατών μελών, πιστοποιητικό έγγυήσεως σέ ένα ή περισσότερα άντίτυπα. Τό υπόδειγμα του πιστοποιητικού έγγυήσεως καθορίζεται σύμφωνα μέ τή διαδικασία του άρθρου 57.]

4. Σέ κάθε δήλωση Τ 1 πρέπει νά γίνεται μνεία περι του πιστοποιητικού τούτου.

#### Άρθρο 31

1. Τό τελωνείο έγγυήσεως δύναται νά ανακαλέσει τήν άδεια όταν δέν ύφίστανται πλέον οί προϋποθέσεις υπό τίς όποιες αυτή έχορηγήθη.

2. Κάθε Κράτος μέλος κοινοποιεί στά ενδιαφερόμενα Κράτη μέλη κάθε ανάκληση άδειας.

#### Άρθρο 32

1. Κάθε Κράτος μέλος δύναται νά αποδέχεται, τή δυνατότητα του τρίτου προσώπου, φυσικού ή νομικού πού καθίσταται έγγυητής σύμφωνα μέ τούς όρους πού αναφέρονται στά άρθρα 27 και 28, νά έγγυάται, μέ μία και μόνη πράξη και για ένα κατ' άποκοπή ποσό ύψους πέντε χιλιάδων λογιστικών μονάδων κατά δήλωση, τήν πληρωμή τών δασμών και τών λοιπών έπιβαρύνσεων πού ένδεχομένως καθίστανται άπαιτητοί για τήν ύπ' ευθύνη του πραγματοποίηση όποιασδήποτε πράξεως κοινοτικής διαμετακομίσεως, όποιοσδήποτε και άν είναι ό κυρίως ύπόχρεος. Όταν ή μεταφορά τών έμπορευμάτων παρουσιάζει ηύξημένους κινδύνους, λαμβανομένων ιδίως ύπόψη του ύψους τών δασμών και τών λοιπών έπιβαρύνσεων στις όποιες αυτά ύπόκεινται σέ ένα ή περισσότερα Κράτη μέλη, τό κατ' άποκοπή ποσό καθορίζεται σέ άνωτερο επίπεδο.

[Η έγγύηση πού αναφέρεται στό πρώτο έδάφιο πρέπει νά παρέχεται μέ πράξη σύμφωνη προς τό υπόδειγμα ΙΙΙ του παραρτήματος.

2. Σύμφωνα μέ τή διαδικασία του άρθρου 57 καθορίζονται:

- α) οί μεταφορές έμπορευμάτων, οί όποιες δύναται νά οδηγήσουν σέ αύξηση του κατ' άποκοπήν ποσού, καθώς και οί όροι υπό τούς όποιους εφαρμόζεται ή αύξηση αυτή
- β) οί όροι υπό τούς όποιους διαπιστούται, ότι ή έγγύηση πού αναφέρεται στην παράγραφο 1 εφαρμόζεται επί συγκεκριμένης πράξεως κοινοτικής διαμετακομίσεως.]

#### Άρθρο 33

1. Η έγγύηση πού παρέχεται μεμονωμένως για πράξη κοινοτικής διαμετακομίσεως, συνιστάται στό τελωνείο άναχωρήσεως.

2. Η έγγύηση δύναται νά συνίσταται σέ κατάθεση χρηματικού ποσού. Στην περίπτωση αυτή, τό σχετικό ποσό όρίζεται από τίς άρμόδιες άρχές τών Κρατών μελών και πρέπει νά άνανεούται σέ κάθε τελωνείο διελεύσεως κατά τήν έννοια του άρθρου 11 περίπτωση πρώτη δ ύποπερίπτωση.

#### Άρθρο 34

Μέ τήν έπιφύλαξη έθνικών διατάξεων πού προβλέπουν και άλλες περιπτώσεις άπαλλαγής, ό κυρίως ύπόχρεος άπαλλάσσεται από τίς άρμόδιες άρχές τών Κρατών μελών τής πληρωμής τών δασμών και τών λοιπών έπιβαρύνσεων πού συνδέονται μέ έμπορεύματα πού:

- α) κατεστράφησαν, άποδεδειγμένως, εκ λόγων άνωτέρας βίας ή εκ τυχαίου συμβάντος
- β) άνεγνωρίσθησαν ως έλλείποντα εκ λόγων πού άνάγονται στη φύση τών έμπορευμάτων αυτών.

#### Άρθρο 35

Ο έγγυητής άπαλλάσσεται τών ύποχρεώσεών του έναντι τών Κρατών μελών διά του έδάφους τών όποιων έπραγματοποιήθη ή κοινοτική διαμετακομίση, όταν τό παραστατικό Τ 1 έξοφλείται στό τελωνείο άναχωρήσεως.

Όταν ό έγγυητής, έντός δώδεκα μηνών από τήν ήμερομηνία καταχωρήσεως τής δηλώσεως Τ 1, δέν έχει είδοποιηθεί από τό τελωνείο άναχωρήσεως σχετικά μέ τή μή έξόφληση του παραστατικού Τ 1, άπαλλάσσεται επίσης τών ύποχρεώσεών του.

#### Άρθρο 36

1. Όταν διαπιστούται ότι, κατά τή διάρκεια ή επ' ευκαιρία πράξεως κοινοτικής διαμετακομίσεως, διεπράχθη παράβαση ή παρατυπία σέ συγκεκριμένο Κράτος μέλος, τότε αυτό εισπράττει τούς δασμούς και τίς λοιπές έπιβαρύνσεις πού είναι ένδεχομένως άπαιτητές, σύμφωνα μέ τίς νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές του διατάξεις, μέ τήν έπιφύλαξη τής άσκήσεως ποινικής διώξεως.

2. Έάν ό τόπος όπου διεπράχθη ή παράβαση ή ή παρατυπία δέν είναι δυνατόν νά προσδιορισθεί, θεωρείται ότι διεπράχθη:

- α) έντός του Κράτους μέλους από τό όποιο άνεχώρησε τό μεταφορικό μέσο ή τά έμπορεύματα, έφ' όσον, κατά τή διάρκεια τής πράξεως κοινοτικής διαμετακομίσεως, ή παράβαση ή ή παρατυπία διαπιστούται σέ τελωνείο διελεύσεως εύρισκόμενο επί έσωτερικών συνόρων
- β) έντός του Κράτους μέλους όπου ύπάγεται τό τελωνείο διελεύσεως, έφ' όσον, κατά τή διάρκεια τής πράξεως κοινοτικής διαμετακομίσεως, ή παράβαση ή ή παρατυπία διαπιστούται σέ τελωνείο διελεύσεως, κατά τήν έννοια του άρθρου 11 περίπτωση δ δευτέρα ύποπερίπτωση

- γ) εντός του Κράτους μέλους όπου έγινε ή διαπίστωση, έφ' όσον, κατά τή διάρκεια τής πράξεως κοινοτικής διαμετακομίσεως, ή παράβαση ή ή παρατυπία διαπιστοῦται επί του έδάφους Κράτους μέλους και σέ σημείο άλλο από τό τελωνείο διελεύσεως·
- δ) στό τελευταίο Κράτος μέλος από τό έδαφος του όποιου διαπιστοῦται, βάσει τών άγγελτηρίων διελεύσεως, ότι διήλθε τό μεταφορικό μέσο ή τά έμπορεύματα, έφ' όσον ή έμπορευματική άποστολή δέν προσεκομίσθη στό τελωνείο προορισμού·
- ε) εντός του Κράτους μέλους όπου έγινε ή διαπίστωση, έφ' όσον ή παράβαση ή ή παρατυπία διαπιστοῦται μετά τήν ολοκλήρωση τής πράξεως κοινοτικής διαμετακομίσεως.

*Άρθρο 37*

1. Τά κανονικώς έκδοθέντα παραστατικά Τ 1 και τά μέτρα πού λαμβάνουν οί τελωνειακές άρχές Κράτους μέλους για τή διαπίστωση τής ταυτότητος έχουν, στά λοιπά Κράτη μέλη, νομικές συνέπειες ταυτόσημες μέ τίς συνέπειες τών κανονικώς έκδοθέντων παραστατικών και τών μέτρων πού λαμβάνονται από τίς τελωνειακές άρχές καθενός από τά Κράτη μέλη αυτά.

2. Οί διαπιστώσεις πού γίνονται από τίς άρμόδιες άρχές Κράτους μέλους κατά τούς έλέγχους πού διενεργοῦνται στό πλαίσιο του καθεστώτος τής κοινοτικής διαμετακομίσεως έχουν, στά λοιπά Κράτη μέλη, τήν ίδια άποδεικτική ισχύ μέ τίς διαπιστώσεις πού γίνονται από τίς άρμόδιες άρχές καθενός από αυτά τά Κράτη μέλη.

*Άρθρο 38*

Έφ' όσον παρίσταται ανάγκη, οί τελωνειακές ύπηρεσίες τών Κρατών μελών ανακοινώνουν ή μία στην άλλη τίς διαπιστώσεις, τά έγγραφα, τίς αναφορές, τά πρακτικά και τίς πληροφορίες, πού άφορούν τίς μεταφορές οί όποιες πραγματοποιοῦνται υπό τό καθεστώς τής κοινοτικής διαμετακομίσεως, καθώς και τίς παρατυπίες ή παραβάσεις στό καθεστώς αυτό.

## ΤΙΤΛΟΣ III

**Διαδικασία τής έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως**

*Άρθρο 39*

1. Για νά κυκλοφορήσουν έμπορεύματα υπό τή διαδικασία τής έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως, πρέπει νά άποτελέσουν άντικείμενο δηλώσεως Τ 2. Ός δήλωση Τ 2 νοείται ή δήλωση πού συντάσσεται επί έντύπου Τ 2 και συμπληρώνεται, κατά

περίπτωση μέ ένα ή περισσότερα έντυπα Τ 2 δίς. [Τά ύποδείγματα τών έντύπων Τ 2 και Τ 2 δίς καθορίζονται σύμφωνα μέ τή διαδικασία του άρθρου 57.]

2. Μέ τήν επιφύλαξη άντιθέτων διατάξεων τών άρθρων 40 και 41, οί διατάξεις του τίτλου II εφαρμόζονται άναλόγως στη διαδικασία τής έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως.

*Άρθρο 40*

Έγγυηση πού καλύπτει τό μέρος τής μεταφοράς πού πραγματοποιείται μεταξύ του τελωνείου άναχωρήσεως και του πρώτου τελωνείου διελεύσεως, πρέπει νά παρέχεται μόνον σέ περίπτωση πού τό άπαιτοῦν οί διατάξεις του Κράτους μέλους επί του έδάφους του όποιου εύρίσκεται τό τελωνείο άναχωρήσεως.

*Άρθρο 41*

1. Τά έμπορεύματα για τά όποια οί διατυπώσεις εξαγωγής τηροῦνται σέ μεθοριακό τελωνείο του Κράτους μέλους τής εξαγωγής δύνανται νά μή τεθοῦν υπό τό καθεστώς τής κοινοτικής διαμετακομίσεως στό τελωνείο αυτό, όταν δέν υπόκεινται σέ κοινοτικά μέτρα πού συνεπάγονται τόν έλεγχο τής χρησιμοποίησεως ή του προορισμού τους.

Στήν περίπτωση αυτή οί ένδείξεις πού αναγράφονται στη δήλωση Τ 2 είναι δυνατόν νά περιορισθοῦν σέ εκείνες πού άπαιτοῦνται για τήν εξαγωγή, βάσει τών νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων του Κράτους μέλους τής άναχωρήσεως.

Τό τελωνείο εξαγωγής θεωρεί άντίτυπο του παραστατικού Τ 2 πού παραδίδει στον εξαγωγέα ή στον αντιπρόσωπο του τελευταίου, μαζί, κατόπιν αιτήσεως του, μέ τά μή χρησιμοποιηθέντα άντίτυπα. Τό θεωρημένο άντίτυπο πρέπει νά παραδίδεται στό τελωνείο εισόδου του συνορευόντος Κράτους μέλους. Πράξη έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως δύναται νά άρχίσει στό έν λόγω τελωνείο εισόδου, πού καθίσταται τότε τελωνείο άναχωρήσεως.

2. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται όμοίως στα έμπορεύματα, πού διέρχονται τά έσωτερικά σύνορα κατά τήν έννοια του άρθρου 11 περίπτωση ζ δευτέρα ύποπερίπτωση.]

## ΤΙΤΛΟΣ IV

**Ειδικές διατάξεις εφαρμοζόμενες σέ όρισμένους τρόπους μεταφοράς**

*Άρθρο 42*

1. Οί ύπηρεσίες σιδηροδρόμων τών Κρατών μελών άπαλλάσσονται τής ύποχρεώσεως νά παρέχουν έγγυηση.

2. Τό άρθρο 19 παράγραφοι 2 και 3 και τά άρθρα 21 και 22 δέν εφαρμόζονται σέ μεταφορές έμπορευμάτων διά σιδηροδρόμων.

3. Γιά τήν εφαρμογή του άρθρου 36 παράγραφος 2 περίπτωση δ, οί καταχωρήσεις τών υπηρεσιών σιδηροδρόμων αντικαθιστούν τά άγγελτήρια διελεύσεως.

#### Άρθρο 43

1. Δέν συντρέχει λόγος παροχής έγγυήσεως γιά τίς μεταφορές έμπορευμάτων διά του Ρήνου και τών ρηνείων οδών.

2. Κάθε Κράτος μέλος δύναται νά απαλλάσει τής υποχρεώσεως παροχής έγγυήσεως τίς μεταφορές έμπορευμάτων πού πραγματοποιούνται δι' άλλων πλωτών οδών πού εύρίσκονται επί του έδάφους του. Άνακοινώνει τά μέτρα πού λαμβάνει γιά τόν σκοπό αυτό στην Έπιτροπή, ή όποία πληροφορεί σχετικά τά λοιπά Κράτη μέλη.

#### Άρθρο 44

[1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 4, τά έμπορεύματα τών όποιων ή μεταφορά συνεπάγεται τή διέλευση έσωτερικών συνόρων κατά τήν έννοια του άρθρου 11 περίπτωση ζ δεύτερη υποπερίπτωση, δύναται νά μήν τίθενται υπό τό καθεστώς τής κοινοτικής διαμετακομίσεως πρό τής διελεύσεώς τους από τά έν λόγω σύνορα.

2. 'Η παράγραφος 1 δέν εφαρμόζεται:

— όταν τά έμπορεύματα υπόκεινται σέ κοινοτικά μέτρα πού συνεπάγονται τόν έλεγχο τής χρησιμοποίησεώς τους ή του προορισμού τους,

— όταν ή μεταφορά πρέπει νά περατοϋται σέ Κράτος μέλος άλλο από εκείνο όπου εύρίσκεται ο λιμίν εκφορτώσεως, έκτός, αν ή περαιτέρω μεταφορά από τόν λιμένα αυτόν πρέπει νά πραγματοποιείται, κατ' εφαρμογή του άρθρου 7 παράγραφος 2, υπό τό καθεστώς τής Διακηρύξεως του Ρήνου.]

3. Όταν τά έμπορεύματα έχουν τεθει υπό τό καθεστώς τής κοινοτικής διαμετακομίσεως πριν διέλθουν τά έσωτερικά σύνορα, τά αποτελέσματα του έν λόγω καθεστώτος αναστέλλονται κατά τή διάρκεια του διάπλου διά τής άνοικτης θαλάσσης.

4. Δέν συντρέχει λόγος νά παρέχεται έγγυήση γιά τίς διά θαλάσσης μεταφορές έμπορευμάτων.

#### Άρθρο 45

1. Τό καθεστώς τής κοινοτικής διαμετακομίσεως δέν είναι υποχρεωτικό γιά τίς έναέριες μεταφορές έμπορευμάτων, όταν αυτά δέν υπόκεινται σέ κοινοτι-

κά μέτρα πού συνεπάγονται τόν έλεγχο τής χρησιμοποίησεώς τους ή του προορισμού τους.

[2. Στίς περιπτώσεις κατά τίς όποιες μέ χρήση διαδικασίας τής κοινοτικής διαμετακομίσεως, ή μεταφορά γίνεται, έν όλω ή έν μέρει, έναερίως, δέν συντρέχει λόγος παροχής έγγυήσεως γιά τήν κάλυψη τής έναερίου διαδρομής τών μεταφορών πού πραγματοποιούνται από αεροπορικές εταιρείες πού αναφέρονται σέ πίνακα πού συντάσσεται σύμφωνα μέ τή διαδικασία του άρθρου 57.]

#### Άρθρο 46

1. Τό καθεστώς τής κοινοτικής διαμετακομίσεως δέν είναι υποχρεωτικό γιά τίς μεταφορές πού πραγματοποιούνται διά δικτύου άγωγών.

2. Όταν γίνεται χρήση τής διαδικασίας τής κοινοτικής διαμετακομίσεως κατά τή μεταφορά διά δικτύου άγωγών, δέν συντρέχει λόγος παροχής έγγυήσεως.

#### Άρθρο 47

Οί διατάξεις τής συνθήκης περί ίδρύσεως τής Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας περί έλευθέρας κυκλοφορίας τών έμπορευμάτων, δέν εφαρμόζονται σέ έμπορεύματα πού σύμφωνα μέ τό άρθρο 44, τό άρθρο 45 παράγραφος 1 ή τό άρθρο 46 παράγραφος 1, κυκλοφορούν υπό τή διαδικασία τής έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως μόνον επί τή προσκομίσει παραστατικού έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως, πού εκδίδεται γιά νά άποδειχθεί ό κοινοτικός χαρακτήρας τών έμπορευμάτων αυτών.]

#### ΤΙΤΛΟΣ V

#### Ειδικές διατάξεις εφαρμοζόμενες στίς ταχυδρομικές άποστολές

#### Άρθρο 48

1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 1, τό καθεστώς τής κοινοτικής διαμετακομίσεως δέν εφαρμόζεται στίς ταχυδρομικές άποστολές (περιλαμβανομένων και τών ταχυδρομικών δεμάτων).

[2. Οί διατάξεις τής συνθήκης περί ίδρύσεως τής Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας περί έλευθέρας κυκλοφορίας τών έμπορευμάτων, εφαρμόζονται στά έμπορεύματα πού περιέχονται σέ άποστολές πού γίνονται από ταχυδρομικό γραφείο εύρισκόμενο έντός τής Κοινότητας, μόνον όταν οί συσκευασίες ή τά συνοδευτικά έγγραφα δέν φέρουν κίτρινη έτικέττα, τής όποιας τό υπόδειγμα καθορίζεται σύμφωνα μέ τή διαδικασία του άρθρου 57. Οί άρμόδιες άρχές του Κράτους μέλους τής άποστολής υποχρεούνται νά

θέτουν ή νά μεριμνοῦν ὥστε νά τίθεται ή ἐτικέττα αὐτή ἐπί τῶν συσκευασιῶν καί τῶν συνοδευτικῶν ἐγγράφων, ὅταν τά ἐμπορεύματα δέν πληροῦν τούς ὁρους πού προβλέπονται στά ἄρθρα 9 καί 10 τῆς ἐν λόγω συνθήκης.]

## ΤΙΤΛΟΣ VI

**Εἰδικές διατάξεις ἐφαρμοζόμενες στά ἐμπορεύματα πού συνοδεύουν τούς ταξιδιώτες ή περιέχονται στίς ἀποσκευές τους**

### Ἄρθρο 49

1. Τό καθεστῶς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως δέν εἶναι ὑποχρεωτικό γιά τίς μεταφορές ἐμπορευμάτων πού συνοδεύουν τούς ταξιδιώτες ή περιέχονται στίς ἀποσκευές τους, ἐφ' ὅσον δέν πρόκειται γιά ἐμπορεύματα πού προορίζονται γιά ἐμπορικούς σκοπούς.

2. Οἱ διατάξεις τῆς συνθήκης περί ἰδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος περί ἐλευθέρως κυκλοφορίας τῶν ἐμπορευμάτων, ἐφαρμόζονται στά ἐμπορεύματα πού, σύμφωνα μέ τήν παράγραφο 1, δέν κυκλοφοροῦν ὑπό τό καθεστῶς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως:

- α) ὅταν δηλοῦνται ὡς κοινοτικά ἐμπορεύματα, χωρίς νά ὑφίσταται ἀμφιβολία ὡς πρός τήν εἰλικρίνεια τῆς δηλώσεως αὐτῆς καί ὅταν ή συνολική τους ἀξία δέν ὑπερβαίνει τίς τριακόσιες λογιστικές μονάδες ἀνά ταξιδιώτη·
- β) στίς λοιπές περιπτώσεις, ἐπί τῆ προσκομίσει παραστατικῶν ἐσωτερικῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως πού ἐκδίδεται γιά νά ἀποδειχθεῖ ὁ κοινοτικός χαρακτήρας τῶν ἐμπορευμάτων αὐτῶν.

## ΤΙΤΛΟΣ VII

### Διατάξεις περί στατιστικῆς

#### Ἄρθρο 50

Ὄταν ἐφαρμόζεται τό καθεστῶς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ή συλλογή τῶν στατιστικῶν στοιχείων τῆς διαμετακομίσεως καί τῆς ἐξαγωγῆς βασίζεται ἐπί τοῦ καθεστώτος αὐτοῦ.]

#### Ἄρθρο 51

1. Τά παραστατικά T 1 καί T 2 ἀποτελοῦν τήν πηγή τῶν στατιστικῶν πληροφοριῶν γιά τή διακίνηση τῶν ἐμπορευμάτων πού πραγματοποιεῖται ὑπό τό καθεστῶς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως.

2. Σέ περίπτωση ἐφαρμογῆς τῶν καθεστώτων πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 7 παράγραφοι 1 καί 2, τά παραστατικά πού προβλέπονται γιά τά καθεστῶτα αὐτά ἀποτελοῦν τή βάση γιά τίς στατιστικές πληροφορίες τῆς διαμετακομίσεως.

Σέ περίπτωση πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 7 παράγραφος 1 δεύτερο ἐδάφιο, κάθε Κράτος μέλος λαμβάνει μέτρα πού ἐξασφαλίζουν τή συγκέντρωση τῶν στατιστικῶν πληροφοριῶν.

3. Ὄταν ή ἴδια διακίνηση ἐμπορευμάτων ὁδηγεῖ στή διαδοχική ἐκδοση ἐθνικοῦ παραστατικοῦ διαμετακομίσεως καί παραστατικοῦ T 1 ή T 2, μόνον τό τελευταῖο αὐτό ἀποτελεῖ τήν βάση γιά τίς στατιστικές πληροφορίες.]

#### Ἄρθρο 52

Μέχρις ὅτου, προτάσει τῆς Ἐπιτροπῆς, τό Συμβούλιο τῶν Ὑπουργῶν καθορίσει τίς διατάξεις σχετικά μέ τήν ἐνοποίηση τῆς στατιστικῆς τῆς διαμετακομίσεως:

- α) Τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως διαβιβάζει χωρίς καθυστέρηση στήν ὑπηρεσία, ή ὁποία εἶναι ἀρμοδία στό Κράτος μέλος ἀναχωρήσεως γιά τή στατιστική τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου, κεκυρωμένο ἀντίγραφο τοῦ ἀντίτυπου τοῦ παραστατικοῦ T 1 ή T 2 πού τοῦ ἐπεστράφη ἀπό τό τελωνεῖο προορισμοῦ. Τό τελευταῖο αὐτό ἀντίτυπο πρέπει νά περιέχει ὅλα τά ἀναγκαῖα στοιχεία γιά τή στατιστική καταγραφή τῆς πράξεως κοινοτικῆς διαμετακομίσεως σέ ὅλα τά Κράτη μέλη τά ὁποία ἀφορᾷ.
- β) Τό τελωνεῖο προορισμοῦ διαβιβάζει χωρίς καθυστέρηση στήν ὑπηρεσία, ή ὁποία εἶναι ἀρμοδία στό Κράτος μέλος προορισμοῦ γιά τή στατιστική τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου, κεκυρωμένο ἀντίγραφο τοῦ ἀντίτυπου τοῦ παραστατικοῦ T 1 ή T 2 πού φυλάσσεται ἀπό αὐτήν. Τό τελευταῖο αὐτό ἀντίτυπο πρέπει νά περιέχει ὅλα τά ἀναγκαῖα στοιχεία γιά τήν στατιστική καταγραφή τῆς πράξεως κοινοτικῆς διαμετακομίσεως σέ ὅλα τά Κράτη μέλη τά ὁποία ἀφορᾷ.
- γ) Ἡ ἀρμοδία ὑπηρεσία γιά τή στατιστική τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου τοῦ Κράτους μέλους ἀναχωρήσεως, διαβιβάζει χωρίς καθυστέρηση στίς ἀρμόδιες ὑπηρεσίες γιά τή στατιστική τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου τῶν λοιπῶν Κράτων μελῶν τά ὁποία ἀφορᾷ ή πράξη κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, πλὴν τῆς ὑπηρεσίας τοῦ Κράτους μέλους προορισμοῦ, τά στοιχεία πού περιέχονται στό ἀντίτυπο τοῦ παραστατικοῦ T 1 ή T 2 καί τά ὁποία τῆς διεβιβάσθησαν κατά τίς διατάξεις πού ἀναφέρονται στήν περίπτωση α.)

#### Ἄρθρο 53

Τό ἀρμόδιο τελωνεῖο διαβιβάζει χωρίς καθυστέρηση στήν ὑπηρεσία, ή ὁποία εἶναι ἀρμοδία στό Κράτος

μέλος της εξαγωγής ή επανεξαγωγής για τη στατιστική του εξωτερικού εμπορίου, το αντίτυπο του παραστατικού εξαγωγής ή επανεξαγωγής που προορίζεται για αυτήν.]

#### Άρθρο 54

Ο κυρίως υπόχρεος ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος του υποχρεούται, κατόπιν αίτησεως των αρμοδίων εθνικών υπηρεσιών για τη στατιστική του εξωτερικού εμπορίου, να παρέχει κάθε πληροφορία σχετική με το παραστατικό T 1 ή T που είναι αναγκαία για την επεξεργασία των στατιστικών αυτών στοιχείων.

### ΤΙΤΛΟΣ VIII

#### Διατάξεις σχετικές με την Έπιτροπή Κοινοτικής Διαμετακομίσεως

#### Άρθρο 55

1. Συνιστάται Έπιτροπή Κοινοτικής Διαμετακομίσεως, η οποία καλείται στο εξής «έπιτροπή», αποτελούμενη από αντιπροσώπους των Κρατών μελών και προεδρευόμενη από αντιπρόσωπο της Έπιτροπής.
2. Η έπιτροπή καταρτίζει τον κανονισμό της.]

#### Άρθρο 56

Η έπιτροπή δύναται να εξετάζει κάθε ζήτημα σχετικό με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού που υποβάλλει ο πρόεδρος της είτε με δική του πρωτοβουλία είτε κατόπιν αίτησεως του αντιπροσώπου Κράτους μέλους.]

#### Άρθρο 57

1. Σύμφωνα με τη διαδικασία των παραγράφων 2 και 3, θεσπίζονται οι αναγκαίες διατάξεις:
  - α) για την εφαρμογή των άρθρων 2, 4, 7, 8, 9, 32, 34, 35, 41, 45 και 59
  - β) για την προσαρμογή του καθεστώτος της κοινοτικής διαμετακομίσεως με σκοπό την εφαρμογή ορισμένων κοινοτικών μέτρων που συνεπάγονται τον έλεγχο της χρησιμοποίησεως ή του προορισμού των εμπορευμάτων που αποτελούν αντικείμενο των μέτρων αυτών
  - γ) για την άπλοποίηση των διατυπώσεων των σχετικών με τις διαδικασίες της κοινοτικής διαμετακομίσεως, ιδίως της έσωτερικής, ή για την προσαρμογή τους στις ανάγκες που προκύπτουν από την ιδιομορφία ορισμένων εμπορευμάτων.

Σύμφωνα με τη διαδικασία αυτή καθορίζονται ομοίως τα υποδείγματα των εντύπων που αναφέρονται στα άρθρα 12, 22, 30, 39 και 48. Τα υποδείγματα αυτά δύναται να διαφέρουν από εκείνα που ήταν προσηρημένα στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 542/69, κατά το μέτρο που απαιτείται από την ιδιομορφία ορισμένων εμπορευμάτων ή από τεχνικές ανάγκες.

2. Ο αντιπρόσωπος της Έπιτροπής υποβάλλει στην έπιτροπή σχέδιο των προς θέσπιση διατάξεων. Η έπιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της επί του σχεδίου αυτού εντός προθεσμίας την όποια ο πρόεδρος δύναται να όρίσει σε συνάρτηση με το έπειγον του σχετικού ζητήματος. Αποφαίνεται με πλειοψηφία σαράντα μιās ψήφων. Οι ψήφοι των Κρατών μελών σταθμίζονται σύμφωνα με το άρθρο 148 παράγραφος 2 της Συνθήκης. Ο πρόεδρος δέν ψηφίζει.

3. α) Η Έπιτροπή θεσπίζει τις υπό μελέτη διατάξεις, αν αυτές είναι σύμφωνες προς τη γνώμη της έπιτροπής.
  - β) Αν οι υπό μελέτη διατάξεις δέν είναι σύμφωνες προς τη γνώμη της έπιτροπής ή αν δέν έχει διατυπωθεί γνώμη, ή Έπιτροπή υποβάλλει άμελλητί πρόταση στο Συμβούλιο, σχετική με τις προς θέσπιση διατάξεις. Το Συμβούλιο αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία.
  - γ) Αν, εντός τριών μηνών από της ύποβολής της προτάσεως στο Συμβούλιο, τούτο δέν έχει αποφασίσει, οι προτεινόμενες διατάξεις θεσπίζονται από την Έπιτροπή.]

### ΤΙΤΛΟΣ IX

#### Τελικές διατάξεις

#### Άρθρο 58

Κατά παρέκκλιση του παρόντος κανονισμού, το Βέλγιο, το Λουξεμβούργο και οι Κάτω Χώρες δύναται να εφαρμόζουν στα παραστατικά κοινοτικής διαμετακομίσεως τις συμφωνίες που συνήψαν ή θά συνάψουν μεταξύ τους, με σκοπό τον περιορισμό ή την κατάργηση των διατυπώσεων διελεύσεως των βελγο-λουξεμβουργιανών και βελγο-ολλανδικών συνόρων.]

#### Άρθρο 59

1. Τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του.
2. Τα υποδείγματα που προβλέπονται στα παραρτήματα αυτά δύναται να προσαρμόζονται, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 57, στις ανάγκες που

προκύπτουν από την ιδιομορφία ορισμένων εμπορευμάτων ή από τεχνικές ανάγκες.]

[Άρθρο 60

Κάθε Κράτος μέλος ενημερώνει την Έπιτροπή περί των διατάξεων που θεσπίζει για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Η Έπιτροπή ανακοινώνει τις πληροφορίες αυτές στα λοιπά Κράτη μέλη.]

[Άρθρο 61

1. Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 542/69 καταργείται.
2. Σε όλες τις κοινοτικές πράξεις, εκτός του παρόντος κανονισμού, όπου γίνεται παραπομπή στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 542/69, σε συγκεκριμένα άρθρα του κανονισμού αυτού ή σε κανονισμούς που εξέδωθσαν για την εφαρμογή του σύμφωνα με τη διαδικασία των παραγράφων 2 και 3 του άρθρου 58, ή παραπομπή αυτή θεωρείται ότι γίνεται στον παρόντα κανονισμό ή στους κανονισμούς που θα εκδοθούν για την εφαρμογή του.]

## Προσάρτημα II

## Κανονισμός περί των διατάξεων εφαρμογής καθώς επίσης και των μέτρων απλουστεύσεως του καθεστώτος της κοινοτικής διαμετακομίσεως

— (ΕΟΚ) αριθ. 223/77 της 22ας Δεκεμβρίου 1976 —

## ΤΙΤΛΟΣ I

## ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΩΣ ΤΟΥΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΚΑΘΕΣΤΩΤΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΕΩΣ

## ΤΜΗΜΑ I

## ΕΝΤΥΠΑ

## Άρθρο 1

1. Τά έντυπα επί των οποίων συντάσσονται οι δηλώσεις κοινοτικής διαμετακομίσεως, πλήν των θέσεών τους οι οποίες προορίζονται για έθνικές χρήσεις, πρέπει να ανταποκρίνονται προς τά υπόδειγματα που αναφέρονται στα παραρτήματα I έως IV. Οι δηλώσεις αυτές χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τίς διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 222/77 και με εκείνες των άρθρων 3 και 4 του παρόντος κανονισμού.
2. Πίνακες φορτώσεως που ανταποκρίνονται προς τό υπόδειγμα τό όποιο παρατίθεται στό παράρτημα V, δύνανται, σύμφωνα μέ τούς δρους των άρθρων 5 έως 9, νά χρησιμοποιούνται ώς τό περιγραφικό μέρος των δηλώσεων κοινοτικής διαμετακομίσεως. Η χρησιμοποίησή τους ούδόλως έπηρεάζει τίς υποχρεώσεις όσον άφορά τίς διατυπώσεις εξαγωγής, επανεξαγωγής, εισαγωγής και επανεισαγωγής όπως επίσης και εκείνες που άφορούν τά αντίστοιχα έντυπα.
3. Τό έντυπο επί του όποιου συντάσσεται τό ειδικό αντίτυπο του παραστατικού κοινοτικής διαμετακομίσεως, τό όποιο καλείται στό έξής «αντίτυπο έλέγχου T αριθ. 5» χρησιμοποιούμενο ώς άποδεικτικό του ότι τά έμπορεύματα που άφορά έχρησιμοποιήθησαν για καθορισμένο σκοπό ή κατέληξαν σε καθορισμένο προορισμό, πρέπει νά ανταποκρίνεται προς τό υπόδειγμα που παρατίθεται στό παράρτημα VI. Τό αντίτυπο έλέγχου T αριθ. 5 εκδίδεται και χρησιμοποιείται σύμφωνα μέ τίς διατάξεις των άρθρων 10 έως 13.]
4. Τό έντυπο επί του όποιου συντάσσεται τό δελτίο διελεύσεως για την εφαρμογή του άρθρου 22 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 222/77, πρέπει νά ανταποκρίνεται προς τό υπόδειγμα που παρατίθεται στό παράρτημα VII.
5. Τό έντυπο επί του όποιου συντάσσεται ή άπόδειξη παραλαβής που πιστοποιεί την προσκόμιση στο τελωνείο προορισμού παραστατικού κοινοτικής διαμετακομίσεως και/ή αντίτυπου έλέγχου T αριθ. 5, όπως επίσης και της έμπορευματικής άποστολής στην όποια αυτό αντιστοιχεί, πρέπει νά ανταποκρίνεται προς τό υπόδειγμα που παρατίθεται στό παράρτημα VIII. Η άπόδειξη παραλαβής εκδίδεται και χρησιμοποιείται σύμφωνα μέ τίς διατάξεις του άρθρου 15.
6. Τό έντυπο επί του όποιου συντάσσεται τό πιστοποιητικό έγγυήσεως που προβλέπεται στό άρθρο 30 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 222/77, πρέπει νά ανταποκρίνεται προς τό υπόδειγμα που παρατίθεται στό παράρτημα IX. Τό πιστοποιητικό έγγυήσεως εκδίδεται και χρησιμοποιείται σύμφωνα μέ τίς διατάξεις των άρθρων 18 έως 21.]
7. Τό έντυπο επί του όποιου συντάσσεται ό τίτλος της κατ' άποκοπή έγγυήσεως, πρέπει νά ανταποκρίνεται προς τό υπόδειγμα που παρατίθεται στό παράρτημα X. Οι μνείες, που περιλαμβάνονται στην όπισθια όψη του υπόδειγματος τούτου, δύνανται έν τούτοις, νά αναγράφονται στό άνω μέρος της προσθίας όψεως, πρό της ένδείξεως «Έγγυητής» οι λοιπές μνείες παραμένουν άμετάβλητες. Ο τίτλος της κατ' άποκοπήν έγγυήσεως εκδίδεται και χρησιμοποιείται σύμφωνα μέ τίς διατάξεις των άρθρων 22 έως 25.
8. Τό έντυπο επί του όποιου συντάσσεται τό παραστατικό έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως T2L για νά άποδειχθεί ό κοινοτικός χαρακτήρας των έμπορευμάτων που δέν κυκλοφορούν υπό τό καθεστώς της κοινοτικής διαμετακομίσεως, πρέπει νά ανταποκρίνεται προς τό υπόδειγμα που παρατίθεται στό παράρτημα XI. Τό παραστατικό T2L εκδίδεται και χρησιμοποιείται σύμφωνα μέ τίς διατάξεις του τίτλου V.
9. Τό υπόδειγμα της κίτρινης έτικέτας που προβλέπεται στό άρθρο 48 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 222/77 παρατίθεται στό παράρτημα XII.]



## Άρθρο 2

1. Ο χάρτης, επί του οποίου τυπώνονται τὰ έντυπα τών δηλώσεων κοινοτικής διαμετακομίσεως, τών πινάκων φορτώσεως, τών δελτίων διελεύσεως και τών αποδείξεων παραλαβής, είναι χάρτης γραφής, διαβρεγμένος με κόλλα, βάρους τουλάχιστον 40 γραμμαρίων κατά μ<sup>2</sup>. Για τὰ έντυπα τών δηλώσεων κοινοτικής διαμετακομίσεως και τών πινάκων φορτώσεως, πρέπει αυτός να είναι έπαρκώς άδιαφανής έτσι, ώστε οι ένδειξεις που αναφέρονται στην μία όψη να μήν έπηρεάζουν τό ευανάγνωστο τών ένδειξεων που αναφέρονται στην άλλη όψη και ή άνοχη του πρέπει να είναι τέτοια ώστε κατά τή συνήθη χρήση, ούτε να σχίζεται, ούτε να τσαλακώνεται.
2. Ο χάρτης, επί του οποίου τυπώνονται τὰ έντυπα τών τίτλων κατ' άποκοπή έγγυήσεως και τών παραστατικών έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως T2L είναι χάρτης γραφής, άνευ μηχανικών πολτών, διαβρεγμένος με κόλλα, βάρους τουλάχιστον 55 γραμμαρίων κατά μ<sup>2</sup>. Φέρει έντυπη κυματοειδή διάταξη συμπλέκτων γραμμών, ή όποία καθιστά έμφανή κάθε παραποίηση με μηχανικά ή χημικά μέσα. Η έντυπη αυτή διάταξη γραμμών είναι:
  - χρώματος έρυθρού, για τούς τίτλους κατ' άποκοπήν έγγυήσεως,
  - χρώματος πρασίνου, για τὰ παραστατικά έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως T2L.
3. Ο χάρτης, επί του οποίου τυπώνονται τὰ έντυπα του πιστοποιητικού έγγυήσεως, είναι χάρτης άνευ μηχανικών πολτών βάρους τουλάχιστον 100 γραμμαρίων κατά μ<sup>2</sup>. Φέρει, και στις δύο όψεις, έντυπη κυματοειδή διάταξη συμπλέκτων γραμμών χρώματος πρασίνου, ή όποία καθιστά έμφανή κάθε παραποίηση με μηχανικά ή χημικά μέσα.
4. Ο χάρτης που αναφέρεται στις παραγράφους 1, 2 και 3 είναι χρώματος λευκού, εκτός του χάρτου τών έντύπων τών δηλώσεων έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως, για τὰ όποια χρησιμοποιείται χάρτης χρώματος άνοικτού κυανού, και του χάρτου τών έντύπων τών πινάκων φορτώσεως, για τὰ όποια ή εκλογή του χρώματος έναπόκειται στους ενδιαφερομένους.
5. Οι διαστάσεις τών έντύπων είναι:
  - α) 210 × 297 χλστ. για τίς δηλώσεις κοινοτικής διαμετακομίσεως, τούς πίνακες φορτώσεως και τὰ παραστατικά έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως T2L, με άνωτατη έπιτρεπόμενη άνοχη, ως προς τό μήκος, 5 χλστ. επί έλαττον και 8 χλστ. επί πλέον
  - β) 210 × 148 χλστ. για τὰ δελτία διελεύσεως και τὰ πιστοποιητικά έγγυήσεως
  - γ) 148 × 105 χλστ. για τίς αποδείξεις παραλαβής και τούς τίτλους κατ' άποκοπή έγγυήσεως.

6. Τά έντυπα τυπώνονται και συμπληρώνονται σε μία από τίς επίσημες γλώσσες της Κοινότητας.

Η γλώσσα που πρέπει να χρησιμοποιείται, όσον άφορά τὰ έντυπα τών δηλώσεων κοινοτικής διαμετακομίσεως, τών πινάκων φορτώσεως και τών παραστατικών έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως T2L, καθορίζεται από τίς αρμόδιες άρχές του Κράτους μέλους αναχωρήσεως και, έφ' όσον είναι άνάγκη, οι αρμόδιες άρχές άλλου Κράτους μέλους, στις όποιες πρέπει να προσκομίζονται τὰ έγγραφα αυτά, δύνανται να απαιτούν τή μετάφραση στην επίσημη γλώσσα ή σε μία από τίς επίσημες γλώσσες του Κράτους μέλους τούτου.

Όσον άφορά τό πιστοποιητικό έγγυήσεως, ή επίσημη γλώσσα που πρέπει να χρησιμοποιείται καθορίζεται από τίς αρμόδιες άρχές του Κράτους μέλους στο όποιο υπάγεται τό τελωνείο έγγυήσεως.

7. Τά έντυπα τών δηλώσεων κοινοτικής διαμετακομίσεως και του τίτλου της κατ' άποκοπή έγγυήσεως πρέπει να φέρουν τό όνομα και τή διεύθυνση του τυπογράφου ή σήμα που έπιτρέπει τήν εξακρίβωση της ταυτότητος αυτού. Ο τίτλος της κατ' άποκομήν έγγυήσεως φέρει επί πλέον, για τήν εξατομίκευσή του, αριθμό σειράς.

8. Τά Κράτη μέλη αναλαμβάνουν ή αναθέτουν τήν εκτύπωση τών έντύπων τών πιστοποιητικών έγγυήσεως. Κάθε πιστοποιητικό πρέπει να φέρει αριθμό που έπιτρέπει τήν εξακρίβωση της ταυτότητός του.

9. Τά Κράτη μέλη αναθέτουν, όμοίως, τήν εκτύπωση τών έντύπων τών παραστατικών έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως T2L. Τά έντυπα αυτά δύνανται, όμοίως, να τυπώνονται από τυπογραφεία έγκεκριμένα από τό Κράτος μέλος όπου είναι εγκατεστημένα. Στην τελευταία αυτή περίπτωση, σε κάθε έντυπο γίνεται μνεία της σχετικής έγκρίσεως. Κάθε έντυπο πρέπει να περιέχει τό όνομα και τή διεύθυνση του τυπογράφου ή να φέρει σήμα που έπιτρέπει τήν εξακρίβωση της ταυτότητος του τυπογράφου και επί πλέον, για τήν εξατομίκευσή του, αριθμό σειράς.

10. Τά έντυπα του πιστοποιητικού έγγυήσεως και τών τίτλων της κατ' άποκοπή έγγυήσεως πρέπει να συμπληρώνονται στη γραφομηχανή.

Τά λοιπά έντυπα δύνανται να συμπληρώνονται είτε στη γραφομηχανή είτε με τό χέρι κατά τρόπο ευανάγνωστο στην τελευταία αυτή περίπτωση πρέπει αυτά να συμπληρώνονται με μελάνι και με κεφαλαία γράμματα.

Τά έντυπα δέν πρέπει να φέρουν ξύσματα ούτε αλλοιώσεις. Τυχόν τροποποιήσεις πρέπει να γίνονται διαγράφοντας τίς έσφαλμένες ένδειξεις και προσθέτοντας, κατά περίπτωση, τίς έπιθυμητές ένδειξεις. Κάθε τέτοια τροποποίηση πρέπει να κυρούται από εκείνον ό όποιος τήν επιφέρει και να θεωρείται από τίς τελωνειακές άρχές.

[11. Οί διατάξεις τών παραγράφων 2, 4, 5 περίπτωση α, 6 έδάφια πρώτο και δεύτερο, 9 και 10 έδάφια δεύτερο και τρίτο, εφαρμόζονται, όμοίως, στό έντυπο του άντιτύπου έλέγχου Τ άριθ. 5. Έν τούτοις, ή έκτύπωση τής έντύπου διατάξεως συμπλέκτων γραμμών, πού αναφέρεται στην παράγραφο 2, είναι και γιά τίς δύο όψεις τών πρωτοτύπων τών άντιτύπων έλέγχου Τ άριθ. 5, χρώματος κυανού.]

## ΤΜΗΜΑ ΙΙ

### ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ

#### Δηλώσεις Τ1 και Τ2

##### Άρθρο 3

1. Τά έντυπα τών δηλώσεων κοινοτικής διαμετακομίσεως έκτυπώνονται σέ δεσμίδες πού καθιστούν δυνατή τή λήψη τών διαφόρων άντιτύπων μέ ένα κύπημα τής γραφομηχανής ή μέ μία μόνο γραφή.

2. Κάθε δεσμίδα αποτελείτα τουλάχιστον από τά ακόλουθα άντίτυπα, τά όποια εμφανίζονται κατά σειρά άριθμήσεως:

- α) άντίτυπο γιά τό τελωνείο άναχωρήσεως (άριθ. 1),
- β) άντίτυπο γιά τό τελωνείο προορισμού (άριθ. 2),
- γ) άντίτυπο πρός έπιστροφή στό τελωνείο άναχωρήσεως (άριθ. 3),
- δ) άντίτυπο γιά τή στατιστική (άριθ. 4).

3. Τό άντίτυπο άριθ. 3 έχει περιθώριο χρώματος έρυθρού και τό άντίτυπο άριθ. 4 έχει περιθώριο χρώματος βαθέος κυανού. Τό πλάτος τών περιβωρίων αυτών είναι περίπου 4 χλστ.

##### Άρθρο 4

Όταν, σύμφωνα μέ τά άρθρα 15 και 39 του κανονισμού (ΕΟΚ) άριθ. 222/77, ή δήλωση έξαγωγής ή επανεξαγωγής και ή δήλωση τής κοινοτικής διαμετακομίσεως συντάσσονται μαζί έφ' ενός μόνον έντύπου, ή δεσμίδα πού αναφέρεται στό άρθρο 3 προσκομίζεται συγχρόνως μέ τό ή τά άντίτυπα πού απαιτούνται από τό Κράτος μέλος άναχωρήσεως πρός τό σκοπό έξαγωγής ή επανεξαγωγής.]

#### Πίνακες φορτώσεως

##### Άρθρο 5

1. Όταν, δήλωση κοινοτικής διαμετακομίσεως συντάσσεται γιά έμπορευματική άποστολή πού περι-

λαμβάνει περισσότερα από δύο είδη έμπορευμάτων, οί ένδείξεις πού άφορούν τά έμπορεύματα αυτά δύνανται νά περιλαμβάνονται σέ έναν ή περισσότερους πίνακες φορτώσεως, αντί νά αναφέρονται στίς στήλες 30, 31, 35, 36 και 37 του έντύπου Τ1 πού συνοδεύεται από ένα ή περισσότερα έντυπα Τ1 δίς ή του έντύπου Τ2 πού συνοδεύεται από ένα ή περισσότερα έντυπα Τ2 δίς.

Όταν χρησιμοποιούνται πίνακες φορτώσεως, οί προαναφερθείσες στήλες του έντύπου Τ1 ή Τ2 διαγράφονται και τά έντυπα αυτά δέν όφείλουν νά συνοδεύονται από έντυπα Τ1 δίς ή Τ2 δίς.

2. Ός πίνακας φορτώσεως, όπως αναφέρεται στό άρθρο 1 παράγραφος 2 νοείται κάθε έμπορικό έγγραφο πού άνταποκρίνεται στίς προϋποθέσεις του άρθρου 2 παράγραφοι 1, 5 περίπτωση α, 6 έδάφια πρώτο και δεύτερο, και 10 έδάφια δεύτερο και τρίτο και τών άρθρων 6 και 7.

3. Ό πίνακας φορτώσεως κατατίθεται σέ ίδιο άριθμό άντιγράφων όπως και τό έντυπο Τ1 ή Τ2, στό όποιο άνήκει ύπογράφεται από εκείνον, ό όποιος ύπογράφει τό έντυπο Τ1 ή Τ2.

4. Κατά τήν καταχώριση τής δηλώσεως, ό πίνακας φορτώσεως λαμβάνει τόν ίδιο άριθμό καταχωρίσεως, όπως και τό έντυπο Τ1 ή Τ2 στό όποιο άνήκει. Ό άριθμός αυτός πρέπει νά τίθεται είτε μέ σφραγίδα πού περιλαμβάνει τό όνομα του τελωνείου καταχωρίσεως είτε μέ τό χέρι. Στην τελευταία αυτή περίπτωση, πρέπει ό άριθμός νά συνοδεύεται από τήν έπίσημη σφραγίδα του τελωνείου.

Η ύπογραφή ύπαλλήλου του τελωνείου καταχωρίσεως είναι προαιρετική.

5. Όταν έπισυνάπτονται περισσότεροι του ενός πίνακες στό αυτό έντυπο Τ1 ή Τ2, ό κυρίως ύπόχρεος τους άριθμεί δι' αύξοντος άριθμού. Ό άριθμός τών συνημμένων πινάκων αναγράφεται στή θέση του έντύπου Τ1 ή Τ2.

6. Δήλωση πού συντάσσεται επί έντύπου Τ1 ή Τ2 και συμπληρώνεται από έναν ή περισσότερους πίνακες φορτώσεως οί όποιοι πληρούν τίς προϋποθέσεις τών άρθρων 6 έως 9, ίσχύει, αναλόγως τής περιπτώσεως, ως δήλωση Τ1 ή Τ2.

##### Άρθρο 6

Οί πίνακες φορτώσεως περιλαμβάνουν:

- α) τήν έπικεφαλίδα «πίνακας φορτώσεως»
- β) πλαίσιο διαστάσεων 70 x 55 χλστ., τό όποιο χωρίζεται σέ άνω μέρος, διαστάσεων 70 x 15 χλστ., όπου γίνεται αναφορά στό έντυπο Τ1 ή Τ2 στό όποιο άνήκει ό πίνακας φορτώσεως και σέ κάτω μέρος, διαστάσεων 70 x 40 χλστ., όπου γίνεται αναφορά στίς ένδείξεις, πού αναφέρονται στό άρθρο 5 παράγραφος 4

- γ) στήλες, κατά την ακόλουθη σειρά, που επιγράφονται ως εξής:
- αύξων αριθμός,
  - 30. αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων,
  - 31. είδος εμπορεύματος,
  - 35. χώρα προελεύσεως,
  - 36. μικτό βάρος σε χγρ,
  - συμπληρώνεται από τό τελωνείο.

Οι ενδιαφερόμενοι δύνανται να προσαρμόζουν σύμφωνα με τις ανάγκες τους τό πλάτος των στηλών. Έν τούτοις, ή στήλη που επιγράφεται «συμπληρώνεται από τό τελωνείο» πρέπει να έχει πλάτος τουλάχιστον 30 χλστ. Οί ενδιαφερόμενοι δύνανται, έξ άλλου, να χρησιμοποιούν έλευθερα τούς λοιπούς χώρους πλην εκείνων που αναφέρονται στις περιπτώσεις α έως γ.

#### Άρθρο 7

1. Ός πίνακας φορτώσεως δύναται να χρησιμοποιείται μόνον ή προσθία δψη του έντύπου.
2. Αύξων αριθμός πρέπει να προηγείται κάθε είδους, τό όποιο περιλαμβάνεται στον πίνακα φορτώσεως.
- [3. Κάθε είδος πρέπει να συνοδεύεται, κατά περίπτωση, από τίς ειδικές μνείες που προβλέπονται από τούς κοινοτικούς κανονισμούς, ιδίως στον τομέα της κοινής γεωργικής πολιτικής.]
4. Άμέσως κάτω από την τελευταία έγγραφη, πρέπει να σύρεται όριζόντια γραμμή και οί μη χρησιμοποιηθέντες χώροι πρέπει να διαγράφονται κατά τρόπο καθιστώντα αδύνατη κάθε μεταγενέστερη προσθήκη.

#### Άρθρο 8

1. Οί αρμόδιες τελωνειακές αρχές κάθε Κράτους μέλους δύνανται να επιτρέπουν στίς επιχειρήσεις που είναι έγκατεστημένες στό έδαφος τους και των όποιων οί έγγραφές βασίζονται επί ολοκληρωμένου συστήματος ήλεκτρονικής ή μηχανογραφικής επεξεργασίας των πληροφοριών, την χρησιμοποίηση πινάκων φορτώσεως που αναφέρονται στό άρθρο 1 παράγραφος 2, οί όποιοι όμως, έστω και άν δέν πληροϋν όλες τίς προϋποθέσεις του άρθρου 2 παράγραφος 1, παράγραφος 5 περίπτωση α και παράγραφος 10 έδάφια δεύτερο και τρίτο και του άρθρου 6, σχεδιάζονται και συμπληρώνονται κατά τρόπο καθιστώντα δυνατή την εύχερή χρησιμοποίηση από τίς τελωνειακές ή στατιστικές υπηρεσίες.

2. Οί πίνακες φορτώσεως αυτοί πρέπει δπωσδήποτε να περιλαμβάνουν τόν αριθμό, τή φύση, τά σήματα και τούς αριθμούς των δεμάτων, τό είδος εμπορεύματος, τό μικτό βάρος σε χιλιόγραμμα κάθε είδους, δπως και τή χώρα προελεύσεως.

#### Άρθρο 9

1. Έφ' όσον εφαρμόζονται οί διατάξεις των άρθρων 36 έως 53, οί διατάξεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 και των άρθρων 6, 7 και 8, εφαρμόζονται στους πίνακες φορτώσεως που ένδεχομένως επισυνάπτονται στη διεθνή φορτωτική. Στην περίπτωση αυτή, ό αριθμός των πινάκων τούτων αναφέρεται στη θέση 32 της διεθνούς φορτωτικής.

Έξ άλλου, ό πίνακας φορτώσεως πρέπει να περιλαμβάνει τόν αριθμό άμάξης στην όποία ή διεθνή φορτωτική αναφέρεται ή, κατά περίπτωση, τόν αριθμό του έμπορευματοκιβωτίου, έντός του όποιου εύρίσκονται τά έμπορεύματα.

2. Όταν μεταφορά αρχίζει στό έσωτερικό της Κοινότητας και άφορά συγχρόνως τόσο έμπορεύματα που αναφέρονται στό άρθρο 1 παράγραφος 2 όσο και έμπορεύματα που αναφέρονται στό άρθρο 1 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 222/77, πρέπει να καταρτίζονται ξεχωριστοί πίνακες φορτώσεως, οί αύξοντες αριθμοί των πινάκων φορτώσεως που άντιστοιχούν στα έμπορεύματα που αναφέρονται στό άρθρο 1 παράγραφος 2 του προαναφερθέντος κανονισμού πρέπει να αναγράφονται στη θέση 25 της διεθνούς φορτωτικής.

#### [Άντίτυπο έλέγχου T αριθ. 5

#### [Άρθρο 10

Όταν ή εφαρμογή κοινοτικού μέτρου περί είσαγωγής ή έξαγωγής έμπορευμάτων ή κυκλοφορίας των έμπορευμάτων αυτών στό έσωτερικό της Κοινότητας έξαρτάται από την απόδειξη ότι τά έμπορεύματα που άποτελούν τό άντικείμενο του μέτρου τούτου έχρησιμοποιήθησαν για τόν σκοπό και/ή διοχετεύθησαν στον προορισμό που προβλέπονται ή επιβάλλονται από τό μέτρο αυτό, ή έν λόγω απόδειξη παρέχεται διά της προσκομίσεως άντιτύπου έλέγχου T αριθ. 5.]

#### [Άρθρο 11

1. Τό άντίτυπο έλέγχου T αριθ. 5 συντάσσεται από τόν ενδιαφερόμενο σε πρωτότυπο και σε ένα τουλάχιστον άντίγραφο. Αυτά όφείλουν να ύπογράφονται σε πρωτότυπο.

2. Τό αντίτυπο έλέγχου Τ άριθ. 5 πρέπει νά περιέχει, όσον άφορά τό είδος έμπορεύματος καί τίς ειδικές μνείες, όλες τίς ένδείξεις πού άπαιτούνται άπό τίς διατάξεις περί του κοινοτικού μέτρου, τό όποίο συνεπάγεται τή διενέργεια του έλέγχου.]

#### [Άρθρο 12

1. Στο πλαίσιο διαδικασίας κοινοτικής διαμετακομίσεως, τό τελωνείο άναχωρήσεως έκδίδει τό αντίτυπο έλέγχου Τ άριθ. 5. Τό άρμόδιο τελωνείο του Κράτους μέλους διενεργεί τόν έλεγχο τής χρησιμοποίησης καί/ή του προορισμού πού προβλέπονται ή επιβάλλονται ή άναθέτει τήν ύπ' εύθύνη του διενέργεια του έλέγχου τούτου.

2. Τό τελωνείο άναχωρήσεως διατηρεί αντίγραφο του αντίτυπου έλέγχου Τ άριθ. 5.

3. Τό πρωτότυπο του αντίτυπου έλέγχου Τ άριθ. 5 συνοδεύει τά έμπορεύματα ύπό τούς ίδιους όρους όπως καί τά λοιπά αντίτυπα του παραστατικού κοινοτικής διαμετακομίσεως τά όποία αναφέρονται στο άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΟΚ) άριθ. 222/77.

4. Μέ τήν επιφύλαξη τών διατάξεων του άρθρου 26 του κανονισμού (ΕΟΚ) άριθ. 222/77, τό πρωτότυπο του αντίτυπου έλέγχου Τ άριθ. 5 επιστρέφεται άμελητή στο τελωνείο άναχωρήσεως, άφού θεωρηθεί δεόντως άπό τό άρμόδιο τελωνείο του Κράτους μέλους προορισμού.]

#### [Άρθρο 13

Όταν τά έμπορεύματα πού ύπόκεινται σε έλεγχο τής χρησιμοποίησης καί/ή του προορισμού τους δέν τίθενται ύπό διαδικασία κοινοτικής διαμετακομίσεως, έκδίδεται γιά αυτά, έκτός άπό τό παραστατικό τό σχετικό μέ τήν χρησιμοποιούμενη διαδικασία, αντίτυπο έλέγχου Τ άριθ. 5. Τό τελευταίο τούτο έκδίδεται καί χρησιμοποιείται σύμφωνα μέ τούς όρους πού προβλέπονται στο άρθρο 12.]

#### [Άρθρο 14

Κατό παρέκκλιση άπό τό άρθρο 10 καί έφ' όσον δέν όρίζεται τό αντίθετο στίς διατάξεις περί του κοινοτικού μέσου, κάθε Κράτος μέλος έχει τό δικαίωμα νά προβλέπει ότι ή άπόδειξη θά παρέχεται σύμφωνα μέ

έθνική διαδικασία, έφ' όσον τά έμπορεύματα δέν έγκαταλείπουν τό έδαφος του πριν χρησιμοποιηθούν γιά τό σκοπό καί/ή διοχετευθούν στον προορισμό πού προβλέπονται ή επιβάλλονται.]

#### Άπόδειξη παραλαβής

#### Άρθρο 15

1. Τό πρόσωπο πού προσκομίζει στο τελωνείο προορισμού παραστατικό κοινοτικής διαμετακομίσεως όπως καί τήν άποστολή στην όποία τό παραστατικό αυτό αναφέρεται, δύναται νά λάβει, κατόπιν αίτήσεως, άπόδειξη παραλαβής.

[2. Η άπόδειξη παραλαβής έκδίδεται, όμοίως, κατόπιν αίτήσεως του προσώπου πού προσκομίζει αντίτυπο έλέγχου Τ άριθ. 5 καθώς καί τήν άποστολή, στην όποία τό αντίτυπο αυτό αναφέρεται, στο άρμόδιο τελωνείο του Κράτους μέλους προορισμού πού αναφέρεται. Η άπόδειξη παραλαβής δέν δύναται νά αντικαθιστά τό αντίτυπο έλέγχου Τ άριθ. 5.]

3. Τό έντυπο τής άποδείξεως παραλαβής πρέπει νά συμπληρώνεται προηγουμένως άπό τόν ενδιαφερόμενο. Δύναται νά περιέχει έξω άπό τό πλαίσιο πού συμπληρώνεται άπό τό τελωνείο καί άλλες ένδείξεις σχετικές μέ τήν άποστολή, αλλά ή ισχύς τής θεωρήσεως του τελωνείου περιορίζεται στίς ένδείξεις πού περιέχονται έντός του έν λόγω πλαισίου.

#### Έπιστροφή τών παραστατικών έγγράφων

#### Άρθρο 16

Κάθε Κράτος μέλος δύναται νά ύποδεικνύει μία ή περισσότερες κεντρικές ύπηρεσίες, στίς όποιες τά άρμόδια τελωνεία του Κράτους μέλους προορισμού όφείλουν νά επιστρέφουν τά παραστατικά. Τά Κράτη μέλη, άφού όρίσουν γιά τόν σκοπό αυτόν τέτοιες ύπηρεσίες, ενημερώνουν σχετικώς τήν Έπιτροπή καθορίζοντας καί τό είδος τών προς έπιστροφή παραστατικών. Η Έπιτροπή ενημερώνει σχετικώς τά λοιπά Κράτη μέλη.

## ΤΙΤΛΟΣ II

## ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΕΡΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ

ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΤΟΥ ΕΓΓΥΗΤΟΥ ΕΠΙ ΤΗΣ ΕΞΕΛΙΞΕΩΣ  
ΤΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΕΩΣ ΟΙ  
ΟΠΟΙΕΣ ΤΟΝ ΑΦΟΡΟΥΝ

## Άρθρο 17

Έφ' όσον παραστατικό κοινοτικής διαμετακομίσεως δέν έξοφλείται στό τελωνείο άναχωρήσεως, τό τελωνείο τούτο ενημερώνει σχετικώς τόν έγγυητή έντός έννέα μηνών άπό τής ήμερομηνίας έκδόσεως τού προαναφερθέντος παραστατικού.

## ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

## Πιστοποιητικά έγγυήσεως

## Άρθρο 18

1. Ό κυρίως υπόχρεος όρίζει ύπ' εύθύνη του στήν όπίσθια όψη τού πιστοποιητικού έγγυήσεως, κατά τήν έκδοση τού πιστοποιητικού ή όποτεδήποτε κατά τή διάρκεια τής ισχύος τού πιστοποιητικού, τά πρόσωπα πού έξουσιοδότση νά ύπογράφουν γιά λογαριασμό του τίς δηλώσεις κοινοτικής διαμετακομίσεως. Ό όρισμός συνίσταται στήν άναφορά τού όνοματεπωνύμου όπως και στήν παράθεση τού δείγματος τής ύπογραφής τού έξουσιοδοτημένου προσώπου. Κάθε έγγραφή έξουσιοδοτημένου προσώπου πρέπει νά κυρούται άπό τήν ύπογραφή τού κυρίως ύποχρέου. Ό κυρίως υπόχρεος δύναται νά διαγράψει τούς χώρους πού δέν έπιθυμεί νά χρησιμοποιήσει.

2. Ό κυρίως υπόχρεος δύναται νά άκυρώνει όποτεδήποτε τήν έγγραφή τού όνόματος έξουσιοδοτημένου προσώπου επί τής όπισθίας όψεως τού πιστοποιητικού.

## Άρθρο 19

Κάθε πρόσωπο πού άναφέρεται στήν όπίσθια όψη πιστοποιητικού έγγυήσεως, τό όποιο κατατίθεται sé τελωνείο άναχωρήσεως, θεωρείται ως έξουσιοδοτημένος άντιπρόσωπος τού κυρίως ύποχρέου.

## Άρθρο 20

Ή διάρκεια ισχύος τού πιστοποιητικού έγγυήσεως δέν δύναται νά ύπερβαίνει τά δύο έτη. Έν τούτοις, τό τελωνείο έγγυήσεως δύναται νά τήν έπεκτείνει έφ' άπαξ κατά δύο τό πολύ έτη.

## Άρθρο 21

Σέ περίπτωση καταγγελίας τής συμβάσεως έγγυήσεως, ό κυρίως υπόχρεος ύποχρεούται νά έπιστρέψει άμελλητί στό τελωνείο έγγυήσεως όλα τά χορηγηθέντα σ' αυτόν πιστοποιητικά έγγυήσεως, τών όποιών ή ισχύς δέν έληξε άκόμη.

## ΚΑΤ' ΑΠΟΚΟΠΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ

## Άρθρο 22

1. Έφ' όσον φυσικό ή νομικό πρόσωπο προτίθεται νά καταστεί έγγυητής σύμφωνα μέ τούς όρους πού άναφέρονται στα άρθρα 27 και 28 και σύμφωνα μέ τή διαδικασία τού άρθρου 32 παράγραφος 1 τού κανονισμού (ΕΟΚ) άριθ. 222/77, ή έγγύηση πρέπει νά παρέχεται μέ πράξη σύμφωνη πρός τό ύπόδειγμα III πού παρατίθεται στό παράρτημα τού έν λόγω κανονισμού.

2. Όταν οι έθνικές νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις ή τά συναλλακτικά ήθη τό άπαιτούν, κάθε Κράτος μέλος δύναται νά καθορίζει διαφορετικό τύπο πράξεως έγγυήσεως, έφ' όσον κατά τόν τρόπον αυτόν έπιτυγχάνονται άποτελέσματα ταυτόσημα μέ εκείνα τής πράξεως πού προβλέπεται στήν παράγραφο 1.]

## Άρθρο 23

1. Διά τής άποδοχής ύπό τού τελωνείου όπου συνιστάται ή έγγύηση ή όποία άναφέρεται στό άρθρο 22 — καλουμένου τελωνείου έγγυήσεως — τής δηλώσεως έγγυήσεως, έξουσιοδοτείται ό έγγυητής νά χορηγεί, συμφώνως πρός τούς όρους πού προβλέπονται στήν πράξη έγγυήσεως, τόν ή τούς άπαιτούμενους τίτλους κατ' άποκοπήν έγγυήσεως sé πρόσωπα πού προτίθενται νά πραγματοποιήσουν, ύπό τήν ιδιότητα κυρίως ύποχρέου και άπό τό τελωνείο άναχωρήσεως τής έκλογής τους, πράξη κοινοτικής διαμετακομίσεως.

Ή καταγγελία συμβάσεως έγγυήσεως κοινοποιείται άνευ καθυστερήσεως άπό τό Κράτος μέλος στό όποιο ύπάγεται τό τελωνείο έγγυήσεως στα λοιπά Κράτη μέλη.

2. Ή εύθύνη τού έγγυητού φθάνει μέχρι ποσού 5 000 λογιστικών μονάδων άνά τίτλο κατ' άποκοπήν έγγυήσεως.

3. Μέ την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 24, ο κυρίως υπόχρεος δύναται να πραγματοποιεί μία πράξη κοινοτικής διαμετακομίσεως με κάθε τίτλο κατ' αποκοπήν έγγυθσεως. Ο τίτλος κατατίθεται στο τελωνείο αναχωρήσεως και φυλάσσεται από αυτό.

#### Άρθρο 24

1. Έκτός των περιπτώσεων που αναφέρονται στις παραγράφους 2 και 3, το τελωνείο αναχωρήσεως δεν δύναται να απαιτεί έγγυθση ανώτερη του κατ' αποκοπήν ποσού των 5 000 λογιστικών μονάδων ανά δήλωση κοινοτικής διαμετακομίσεως, ανεξαρτήτως του ύψους των δασμών και λοιπών επιβαρύνσεων που άφορούν έμπορεύματα, τά όποια άποτελούν τό αντίκειμενο συγκεκριμένης δηλώσεως.

2. Όταν, έξαιρετικώς, μεταφορά έμπορευμάτων έμφανίζει, λόγω ειδικών περιστάσεων, ηύξημένους κινδύνους και τό τελωνείο αναχωρήσεως κρίνει γιά τό λόγο αυτόν ώς καταφανώς άπαραρκή τήν έγγυθση των 5 000 λογιστικών μονάδων, δύναται να απαιτεί μεγαλύτερη έγγυθση, υπό μορφή πολλαπλασίου των 5 000 λογιστικών μονάδων.

3. Σέ μεταφορές έμπορευμάτων, τά όποια περιλαμβάνονται στον πίνακα που παρατίθεται στο παράρτημα XIII, αύξάνεται ή κατ' αποκοπήν έγγυθση όταν ή ποσότης του ή των μεταφερομένων έμπορευμάτων ύπερβαίνει εκείνη που αντίστοιχεί στο κατ' αποκοπήν ποσό των 5 000 λογιστικών μονάδων.

Στήν περίπτωση αυτήν τό ποσό τής απαιτούμενης κατ' αποκοπήν έγγυθσεως καθορίζεται, αναλόγως τής ποσότητος των έμπορευμάτων που πρέπει να

άποσταλούν, σε πολλαπλάσιο των 5 000 λογιστικών μονάδων.

4. Στίς περιπτώσεις που αναφέρονται στίς παραγράφους 2 και 3, ο κυρίως υπόχρεος πρέπει να καταθέτει στο τελωνείο αναχωρήσεως αριθμό τίτλων κατ' αποκοπήν έγγυθσεως που αντίστοιχεί στο απαιτούμενο πολλαπλάσιο των 5 000 λογιστικών μονάδων.

#### Άρθρο 25

1. Όταν ή δήλωση κοινοτικής διαμετακομίσεως περιλαμβάνει εκτός των έμπορευμάτων του πίνακος ό όποιος αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 3 και άλλα έμπορεύματα, οί διατάξεις περί τής κατ' αποκοπήν έγγυθσεως εφαρμόζονται σαν οί δύο κατηγορίες έμπορευμάτων να άποτελούσαν αντίκειμενο ξεχωριστών δηλώσεων.

2. Κατά παρέκκλιση από τίς διατάξεις τής παραγράφου 1, δεν λαμβάνονται ύπ' όψη τά έμπορεύματα τής μιάς από τίς δύο κατηγορίες, των όποιών ή ποσότης ή ή άξία είναι συγκριτικά άσήμαντη.

#### ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

#### Άρθρο 26

Ο πίνακας των άεροπορικών εταιριών, οί όποιες άπαλλάσσονται τής έγγυθσεως που προβλέπεται από τό άρθρο 45 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) άριθ. 222/77, παρατίθεται στο παράρτημα XIV.

### ΤΙΤΛΟΣ ΙΙΙ

#### ΙΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗ ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΕΩΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΜΕΤΡΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΞΑΓΩΓΗ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

#### Άρθρο 27

1. Ο παρών τίτλος καθορίζει τούς όρους, υπό τούς όποιους κυκλοφορούν στο έσωτερικό τής Κοινότητος τά έμπορεύματα, των όποιών ή έξαγωγή εκ τής Κοινότητος άπαγορεύεται ή ύπόκειται σε περιορισμούς, σε φόρους ή σε όποιαδήποτε άλλη επιβάρυνση.

2. Έν τούτοις, οί διατάξεις του παρόντος τίτλου εφαρμόζονται μόνον έφ' όσον τό μέτρο που εισάγει τήν άπαγόρευση, τον περιορισμό, τό φόρο ή άλλη επιβάρυνση προβλέπει ρητώς τήν εφαρμογή τους και με τήν επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων που τό μέτρο τούτο δύναται να περιλαμβάνει.

3. Οί διατάξεις του παρόντος τίτλου δεν εφαρμόζονται όταν ή μεταφορά των έμπορευμάτων στο έσωτερικό τής Κοινότητος εκτελείται διά του έδάφους ενός, μόνον, Κράτους μέλους.]

#### Άρθρο 28

Όταν τά έμπορεύματα που αναφέρονται στο άρθρο 27 παράγραφος 1 τίθενται υπό διαδικασία κοινοτικής διαμετακομίσεως, ο κυρίως υπόχρεος θέτει, κατά περίπτωση, στήν θέση «είδος έμπορεύματος» τής δηλώσεως κοινοτικής διαμετακομίσεως, μία από τίς ακόλουθες μνείες:

- «Sortie de la Communauté soumise à des restrictions»,  
 »Udførsel fra Fællesskabet undergivet restriktioner»,  
 „Ausgang aus der Gemeinschaft Beschränkungen unterworfen“,  
 'Export from the Community subject to restrictions',  
 «Uscita dalla Comunità assoggettata a restrizioni»,  
 „Verlaten van de Gemeenschap aan beperkingen onderworpen”,
- «Sortie de la Communauté soumise à imposition»,  
 »Udførsel fra Fællesskabet betinget af afgiftsbetaling»,  
 „Ausgang aus der Gemeinschaft Abgabenerhebung unterworfen“,  
 'Export from the Community subject to duty',  
 «Uscita dalla Comunità assoggettata a tassazione»,  
 „Verlaten van de Gemeenschap aan belastingheffing onderworpen”.]

## [Άρθρο 29

1. Όταν τὰ ἐμπορεύματα πού αναφέρονται στό ἄρθρο 27 παράγραφος 1 δέν τίθενται ὑπό διαδικασία κοινοτικής διαμετακομίσεως, τό τελωνεῖο στό ὁποῖο τηροῦνται οἱ ἀπαραίτητες διατυπώσεις γιά τήν ἀποστολή τῶν ἐμπορευμάτων ἀπαιτεῖ τή συμπλήρωση τοῦ ἀντιτύπου ἐλέγχου Τ ἀριθ. 5 πού προβλέπεται στό ἄρθρο 10. Ὁ ἐνδιαφερόμενος θέτει στή θέση 104 τοῦ ἀντιτύπου τούτου, κατά περίπτωση, μία ἀπό τίς μνεῖες πού προβλέπονται στό ἄρθρο 28.

2. Ἐφαρμόζονται οἱ διατάξεις τῶν ἄρθρων 11 ἕως 14.

3. Τό τελωνεῖο πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 1 θέτει, κατά περίπτωση, ἐπί τοῦ τελωνειακοῦ παραστατικοῦ, βάσει τοῦ ὁποῖου πρόκειται νά μεταφερθοῦν ἐμπορεύματα, μία ἀπό τίς μνεῖες πού προβλέπονται στό ἄρθρο 28.]

## [Άρθρο 30

Οἱ διατάξεις τῶν ἄρθρων 28 καί 29 δέν ἐφαρμόζονται ἐφ' ὅσον, κατά τήν πρὸς ἐξαγωγή ἐκτός τῆς Κοινότητος δήλωση τῶν ἐμπορευμάτων, ἀποδειχθεῖ στό τελωνεῖο, ὅπου τηροῦνται οἱ διατυπώσεις ἐξαγωγῆς, ὅτι ἡ διοικητική πράξη πού ἀποδεδεσμύει τὰ ἐμπορεύματα ἀπό τόν περιορισμό πού προβλέπεται ἐναντι αὐτῶν ἐξετελέσθη, ὅτι ὁ φόρος ἢ ἡ ὀφειλόμενη ἐπιβάρυνση κατεβλήθη ἢ ὅτι, λαμβανομένης ὑπόψης τῆς καταστάσεώς τους, τὰ ἐμπορεύματα αὐτά δύνανται νά ἐγκαταλείψουν τό ἔδαφος τῆς Κοινότητος χωρίς ἄλλη διατύπωση.]

## [Άρθρο 31

1. Όταν τό μέτρο πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 27 παράγραφος 2 προβλέπει τή σύσταση ἐγγυήσεως, ἡ ἐγγύηση αὐτή πρέπει νά παρέχεται στίς περιπτώσεις κατά τίς ὁποῖες, σύμφωνα μέ τίς ἐνδείξεις πού περιλαμβάνονται στό τελωνειακό παραστατικό, τὰ ἐμπορεύματα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 27 παράγραφος 1 καί κυκλοφοροῦν μεταξύ δύο σημείων κειμένων ἐντός τῆς Κοινότητος, ἐγκαταλείπουν, κατά τή διάρκεια τῆς μεταφορᾶς, τό ἔδαφος τῆς Κοινότητος ἀκολουθώντας ὁποιαδήποτε ὁδó, πλὴν τῆς ἀεροπορικῆς.

2. Ἡ ἐγγύηση συνιστᾶται στό τελωνεῖο ὅπου τηροῦνται οἱ ἀπαιτούμενες διατυπώσεις γιά τήν ἀποστολή τῶν ἐμπορευμάτων ἢ σέ ἄλλη ὑπηρεσία ἡ ὁποία ὀρίζεται γιά τό σκοπό αὐτόν ἀπό τό Κράτος μέλος στό ὁποῖο ὑπάγεται τό τελωνεῖο τούτο, σύμφωνα μέ τόν τρόπο πού καθορίζουν οἱ ἀρμόδιες ἀρχές τοῦ ἐν λόγω Κράτους μέλους. Ἐφ' ὅσον πρόκειται γιά μέτρο τό ὁποῖο ἐπιβάλλει φόρο ἢ ἄλλη ἐπιβάρυνση, ἡ ἐγγύηση δέν ὀφείλει νά παρέχεται ἐάν ἡ μεταφορά τῶν ἐμπορευμάτων πραγματοποιεῖται ὑπό τῶ καθεστῶς τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως καί ἔχει ἤδη παρασχεθεῖ ἐγγύηση ἡ ὁποία δέν συνίσταται σέ κατάθεση χρηματικοῦ ποσοῦ ἢ ἐάν προβλέπεται ἀπαλλαγὴ ἐκ τῆς ἐγγυήσεως λαμβανομένου ὑπόψης τοῦ προσώπου τοῦ κυρίως ὑποχρέου.]

## [Άρθρο 32

1. Οἱ διατάξεις τοῦ ἄρθρου 29 ἐφαρμόζονται, ὁμοίως, στά ἐμπορεύματα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 27 παράγραφος 1, τὰ ὁποῖα κυκλοφοροῦν μεταξύ δύο σημείων κειμένων ἐντός τῆς Κοινότητος, διερχόμενα ἀπό τό ἔδαφος τῆς Αὐστρίας ἢ τῆς Ἑλβετίας καί τὰ ὁποῖα, σέ μία ἀπό τίς δύο αὐτές χώρες, ἀποτελοῦν ἀντικείμενο ἐπαναποστολῆς.

Κατά παρέκκλιση ἀπό τίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 12 παράγραφος 3, τό πρωτότυπο τοῦ ἀντιτύπου ἐλέγχου Τ ἀριθ. 5 συνοδεύει τὰ ἐμπορεύματα μέχρι τό ἀρμόδιο τελωνεῖο τοῦ Κράτους μέλους προορισμοῦ.

Τό τελωνεῖο ἀναχωρήσεως καθορίζει τήν προθεσμία ἐντός τῆς ὁποίας τὰ ἐμπορεύματα ὀφείλουν νά ἐπανεισαχθοῦν στήν Κοινότητα.

2. Ἐάν τό μέτρο πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 27 παράγραφος 2 προβλέπει τή σύσταση ἐγγυήσεως, πρέπει ἡ ἐγγύηση αὐτή νά παρέχεται, κατά παρέκκλιση ἀπό τίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 31, σέ ὅλες τίς περιπτώσεις πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 1.]

## [Άρθρο 33

Όταν τὰ ἐμπορεύματα δέν τίθενται σέ ἀνάλωση ἀμέσως μετά τήν ἀφιξή τους στό τελωνεῖο προορισμοῦ, τό τελωνεῖο τούτο ὀφείλει νά φροντίζει γιά τή διασφάλιση τῆς ἐφαρμογῆς τῶν μέτρων πού προβλεπονται

έναντι τών έμπορευμάτων αυτών και τά όποία αναφέρονται στό άρθρο 27 παράγραφος 2.]

[Άρθρο 34

Στίς περιπτώσεις κατά τίς όποιες τά έμπορεύματα πού αναφέρονται στό άρθρο 27 παράγραφος 1 και τά

όποια κυκλοφορούν, έστω και αεροπορικώς, υπό τούς όρους πού προβλέπονται στό άρθρο 31, δέν έπανεισάγονται στην Κοινότητα έντός τής όρισθείσας προθεσμίας, θεωρούνται ως παρατύπως εξαχθέντα σέ τρίτη χώρα από τό Κράτος μέλος από τό όποίο άπεστάλησαν, έφ' όσον δέν άποδειχθεί ότι αυτά άπωλέστησαν λόγω άνωτέρας βίας ή τυχαίου συμβάντος.]

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΜΕΤΡΑ ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΣΕΩΣ

Άρθρο 35

Οί διατάξεις του παρόντος τίτλου δέν έπηρεάζουν:

- (α) τήν έφαρμογή τών διατάξεων τών άρθρων 10 έως 14]
- β) τίς ύποχρεώσεις τίς σχετικές μέ τίς διατυπώσεις εξαγωγής, έπανεξαγωγής, είσαγωγής, ή έπανεισαγωγής.

ΤΜΗΜΑ I

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΕΩΣ  
ΓΙΑ ΤΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΤΑ ΜΕΤΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΔΙΑ  
ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΥ

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 36

Οί διατυπώσεις, οί σχετικές μέ τίς διαδικασίες τής κοινοτικής διαμετακομίσεως, άπλουστεύονται σύμφωνα μέ τίς διατάξεις του παρόντος τμήματος για τίς μεταφορές έμπορευμάτων, οί όποιες πραγματοποιούνται από τίς ύπηρεσίες σιδηροδρόμων, βάσει διεθνούς φορτωτικής (CIM) ή διεθνούς δελτίου άποστολής δεμάτων *έξπρές* (TIEx).

Άρθρο 37

Ή διεθνής φορτωτική ή διεθνές δελτίο άποστολής δεμάτων *έξπρές* ισχύει ως:

- α) δήλωση ή παραστατικό T, αναλόγως τής περιπτώσεως, για τά έμπορεύματα πού αναφέρονται στό άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 222/77
- β) δήλωση ή παραστατικό T2, αναλόγως τής περιπτώσεως, για τά έμπορεύματα πού αναφέρονται στό άρθρο 1 παράγραφος 3 του προαναφερθέντος κανονισμού.

Άρθρο 38

Οί ύπηρεσίες σιδηροδρόμων κάθε Κράτους μέλους θέτουν στή διάθεση τής έθνικής τελωνειακής διοικήσεως, για τή διενέργεια τελωνειακού έλέγχου, τίς καταχωρίσεις οί όποιες τηρούνται στό ή στά κεντρικά λογιστήριά τους.

Άρθρο 39

1. Οί ύπηρεσίες σιδηροδρόμων, πού δέχονται πρόσ μεταφορά τό έμπόρευμα τό όποιο συνοδεύεται από διεθνή φορτωτική ή διεθνές δελτίο άποστολής δεμάτων *έξπρές*, καθίστανται, για τήν πράξη αυτή, κυρίως ύπόχρεος.

2. Οί ύπηρεσίες σιδηροδρόμων του Κράτους μέλους, διά του έδάφους του όποιού ή άποστολή εισέρχεται στην Κοινότητα, καθίστανται, για τίς πράξεις τίς σχετικές μέ έμπορεύματα τά όποία γίνονται δεκτά πρόσ μεταφορά από τίς ύπηρεσίες σιδηροδρόμων τρίτης χώρας, κυρίως ύπόχρεος.

Άρθρο 40

Οί διοικήσεις τών σιδηροδρόμων μεριμνούν ώστε οί μεταφορές πού πραγματοποιούνται υπό τό καθεστώς τής κοινοτικής διαμετακομίσεως νά χαρακτηρίζονται διά τής χρησιμοποίησεως έτικέτας ή όποία φέρει τή μνεία «Douane/Zoll/Dogana/Custom/Told». Οί έτικέτες τίθενται επί τής διεθνούς φορτωτικής ή επί του διεθνούς δελτίου άποστολής δεμάτων *έξπρές* όπως έπίσης, έφ' όσον πρόκειται περί πλήρους φορτώσεως, και επί τής σιδηροδρομικής άμάξης, στίς λοιπές δέ περιπτώσεις και επί του δέματος ή τών δεμάτων.

Άρθρο 41

Σέ περίπτωση τροποποίησεως τής συμβάσεως μεταφοράς πού έχει ως συνέπεια:



- μεταφορά, ή όποία έπρεπε νά περατωθεί στό έξωτερικό τής Κοινότητας, νά περατοϋται στό έσωτερικό αϋτής,
- μεταφορά, ή όποία έπρεπε νά περατωθεί στό έσωτερικό τής Κοινότητας, νά περατοϋται στό έξωτερικό αϋτής,

οί ύπηρεσίες σιδηροδρόμων δύνανται νά προβαίνουν στην έκτέλεση τής τροποποιηθείσας συμβάσεως μόνον μετά άπό προηγούμενη άδεια του τελωνείου άναχωρήσεως.

Σέ περίπτωση τροποποίησης τής συμβάσεως μεταφοράς πού έχει ως συνέπεια τήν περάτωση μεταφοράς στό έσωτερικό του Κράτους μέλους άναχωρήσεως, ή έκτέλεση τής τροποποιηθείσας συμβάσεως έξαρτάται άπό δρους πού όφείλει νά καθορίζει ή τελωνειακή διοίκηση του Κράτους μέλους τούτου.

Σέ όλες τές άλλες περιπτώσεις, οί ύπηρεσίες σιδηροδρόμων δύνανται νά προβαίνουν στην έκτέλεση τής τροποποιηθείσας συμβάσεως' ενημερώνουν άμέσως τό τελωνείο άναχωρήσεως σχετικά μέ τήν τροποποίηση πού έπήλθε.

#### Κυκλοφορία έμπορευμάτων μεταξύ τών Κρατών μελών

##### Άρθρο 42

1. 'Εφ' όσον μεταφορά άρχίζει και πρέπει νά περατωθεί στό έσωτερικό τής Κοινότητας, ή διεθνής φορτωτική προσκομίζεται στό τελωνείο άναχωρήσεως.
2. Για τά έμπορεύματα πού άναφέρονται στό άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) άριθ. 222/77, τό τελωνείο άναχωρήσεως άναφέρει στό αντίτυπο άριθ. 3 τής διεθνούς φορτωτικής ότι τά έμπορεύματα, τά όποία ή διεθνής φορτωτική άφορά, κυκλοφορούν υπό τή διαδικασία τής έξωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως.
- Γιά τό σκοπό αϋτόν θέτει, κατά τρόπο έμφανή, τό σύμβολο T1 στη θέση 25.]
3. Όλα τά αντίτυπα τής διεθνούς φορτωτικής έπιστρέφονται στον ενδιαφερόμενο.
4. Κάθε Κράτος μέλος δύνανται νά προβλέπει, σύμφωνα μέ δρους πού αϋτό καθορίζει, τή δυνατότητα θέσεως τών έμπορευμάτων πού άναφέρονται στό άρθρο 1 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) άριθ. 222/77, υπό τή διαδικασία τής έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως χωρίς νά συντρέχει λόγος προσκομίσεως στό τελωνείο άναχωρήσεως τής διεθνούς φορτωτικής πού άφορά τά έμπορεύματα αϋτά. 'Εν τούτοις, ή άπαλλαγή αϋτή εκ τής προσκομίσεως δέν δύνανται νά χορηγηθεί για τές διεθνείς φορτωτικές πού

έκδίδονται για έμπορεύματα για τά όποία προβλέπεται ή εφαρμογή τών διατάξεων του τίτλου III.]

5. Τό τελωνείο, στη δικαιοδοσία του όποιου υπάγεται ό σιδηροδρομικός σταθμός προορισμού, άναλαμβάνει χρέη τελωνείου προορισμού. 'Εν τούτοις, έφ' όσον τά έμπορεύματα θεθούν σε άνάλωση ή θεθούν υπό άλλο τελωνειακό καθεστώς σε ένδιάμεσο σιδηροδρομικό σταθμό, χρέη τελωνείου προορισμού άναλαμβάνει τό τελωνείο στη δικαιοδοσία του όποιου υπάγεται ό έν λόγω σιδηροδρομικός σταθμός.

##### Άρθρο 43

Κατά γενικό κανόνα και λαμβανομένων υπόψη τών μέτρων καθορισμού τής ταυτότητας πού λαμβάνονται άπό τές ύπηρεσίες σιδηροδρόμων, τό τελωνείο άναχωρήσεως δέν προβαίνει στη σφράγιση τών μεταφορικών μέσων ή τών δεμάτων.

##### Άρθρο 44

1. Οί ύπηρεσίες σιδηροδρόμων του Κράτους μέλους στη δικαιοδοσία του όποιου υπάγεται τό τελωνείο προορισμού, παραδίδουν στό τελευταίο τά αντίτυπα άριθ. 2 και 3 τής διεθνούς φορτωτικής.
2. Τό τελωνείο προορισμού, άφού θεωρήσει τό αντίτυπο άριθ. 2, τό έπιστρέφει, χωρίς καθυστέρηση, στις ύπηρεσίες σιδηροδρόμων και φυλάσσει τό αντίτυπο άριθ. 3.

#### Μεταφορές έμπορευμάτων από ή προς τρίτες χώρες

##### Άρθρο 45

1. 'Εφ' όσον μεταφορά άρχίζει στό έσωτερικό τής Κοινότητας και πρέπει νά περατωθεί στό έξωτερικό τής Κοινότητας, εφαρμόζονται οί διατάξεις τών άρθρων 42 και 43.
2. Τό τελωνείο, στη δικαιοδοσία του όποιου υπάγεται ό μεθοριακός σιδηροδρομικός σταθμός, διά του όποιου ή άποστολή έγκαταλείπει τό έδαφος τής Κοινότητας, άναλαμβάνει χρέη τελωνείου προορισμού.
3. Ουδέμία διατύπωση τηρείται στό τελωνείο προορισμού.

##### Άρθρο 46

1. 'Εφ' όσον μεταφορά άρχίζει στό έξωτερικό τής Κοινότητας και πρέπει νά περατωθεί στό έσωτερικό τής Κοινότητας, τό τελωνείο, στη δικαιοδοσία του όποιου υπάγεται ό μεθοριακός σιδηροδρομικός σταθμός, διά του όποιου ή άποστολή εισέρχεται στην Κοινότητα, άναλαμβάνει χρέη τελωνείου άναχωρήσεως.

Ουδενμία διατύπωση τηρείται στο τελωνείο αναχωρήσεως.

2. Τό τελωνείο, στη δικαιοδοσία του οποίου υπάγεται ο σιδηροδρομικός σταθμός προορισμού, αναλαμβάνει χρέη τελωνείου προορισμού. Έν τούτοις, έφ' όσον τά έμπορεύματα τεθούν σε άνάλωση ή τεθούν υπό άλλο τελωνειακό καθεστώς σε ένδιάμεσο σιδηροδρομικό σταθμό, χρέη τελωνείου προορισμού αναλαμβάνει τό τελωνείο στη δικαιοδοσία του οποίου υπάγεται ό έν λόγω σιδηροδρομικός σταθμός.

Οί διατυπώσεις πού προβλέπονται στο άρθρο 44 τηρούνται στο τελωνείο προορισμού.

#### Άρθρο 47

1. Έφ' όσον μεταφορά άρχίζει και πρέπει νά περατωθεί στο έξωτερικό της Κοινότητας, τά τελωνεία πού αναλαμβάνουν χρέη τελωνείου αναχωρήσεως όπως και εκείνα πού αναλαμβάνουν χρέη τελωνείου προορισμού, είναι τά τελωνεία πού αναφέρονται αντίστοιχως στο άρθρο 45 παράγραφος 1 και στο άρθρο 45 παράγραφος 2.

2. Ουδενμία διατύπωση τηρείται στα τελωνεία αναχωρήσεως και προορισμού.

#### Άρθρο 48

Τά έμπορεύματα πού αποτελούν άντικείμενο μεταφοράς, ή όποία αναφέρεται στο άρθρο 45 παράγραφος 1 ή στο άρθρο 47 παράγραφος 1, θεωρούνται ότι κυκλοφορούν υπό τή διαδικασία της έξωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως, έκτός εάν για τά έμπορεύματα αυτά προσκομισθεί πιστοποιητικό κυκλοφορίας έμπορευμάτων DD3 ή παραστατικό έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως T2L, τό όποιο εκδίδεται για νά άποδειχθεί ό κοινοτικός χαρακτήρας των έμπορευμάτων.

#### Διατάξεις περί των δεμάτων έξπρές

##### Άρθρο 49

Μέ τήν επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 50, οι διατάξεις των άρθρων 42 έως 48 ισχύουν όμοίως για μεταφορές πού πραγματοποιούνται βάσει διεθνούς δελτίου άποστολής δεμάτων έξπρές.

##### Άρθρο 50

Γιά μεταφορές, οι όποιες πραγματοποιούνται βάσει του διεθνούς δελτίου άποστολής δεμάτων έξπρές:

(α) ή βεβαίωση πού προβλέπεται στο άρθρο 42 παράγραφος 2 παρατίθεται στο αντίτυπο αριθ. 4 του διεθνούς δελτίου άποστολής δεμάτων έξπρές.]

β) τά αντίτυπα αριθ. 2 και 4 του διεθνούς δελτίου άποστολής δεμάτων έξπρές παραδίδονται, κατ' έφαρμογή του άρθρου 44, στο τελωνείο προορισμού, τό όποιο έπιστρέφει, χωρίς καθυστέρηση, στις ύπηρεσίες σιδηροδρόμων τό αντίτυπο υπ' αριθ. 2 άφου τό θεωρήσει και φυλάσσει τό αντίτυπο αριθ 4.

#### Διατάξεις περί στατιστικής

##### Άρθρο 51

1. Πρός τό σκοπό της συλλογής των στατιστικών στοιχείων της διαμετακομίσεως, οι ύπηρεσίες σιδηροδρόμων παρέχουν στην ύπηρεσία, ή όποία στο Κράτος μέλος αναχωρήσεως είναι άρμόδια για τή στατιστική του έξωτερικού έμπορίου, τις αναγκαίες πληροφορίες σχετικά μέ κάθε πράξη κοινοτικής διαμετακομίσεως για τήν όποία αυτές ένεργούν, δυνάμει των διατάξεων του άρθρου 39, ως κυρίως υπόχρη.

2. Μέχρις ότου καθιερωθεί κοινοτική διαδικασία για τήν έφαρμογή της παραγράφου 1 και για τή διαβίβαση των πληροφοριών στην άρμόδια ύπηρεσία για τή στατιστική του έξωτερικού έμπορίου σε Κράτη μέλη άλλα από τό Κράτος μέλος αναχωρήσεως, διά του έδάφους των όποιων διεξάγεται συγκεκριμένη πράξη κοινοτικής διαμετακομίσεως, κάθε Κράτος μέλος καθορίζει τή διαδικασία σύμφωνα μέ τήν όποία ή έθνική ύπηρεσία σιδηροδρόμων παρέχει τις αναγκαίες πληροφορίες στην άρμόδια έθνική ύπηρεσία.

3. Οί ύπηρεσίες σιδηροδρόμων δέν δύνανται νά απαιτούν, για τήν έφαρμογή των παραγράφων 1 και 2, συμπληρωματικές πληροφορίες από τόν άποστολέα, έκτός εκείνων πού αναφέρονται επί της διεθνούς φορτωτικής ή επί του διεθνούς δελτίου άποστολής δεμάτων έξπρές, μέ τήν έξαίρεση των όνομάτων των χωρών προελεύσεως και προορισμού των μεταφερομένων έμπορευμάτων.]

##### Άλλες διατάξεις

##### Άρθρο 52

Οί διατάξεις των τίτλων II και III του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 222/77, οι όποιες διά της έφαρμογής του παρόντος τμήματος καθίστανται άνευ άντικειμένου και ιδίως τά άρθρα 12 παράγραφοι 3 έως 6, 17, 23 και 26 παράγραφος 1 και 41 του κανονισμού αυτού, δέν εφαρμόζονται.

**Άρθρο 53**

Οί διατάξεις του παρόντος τμήματος δέν άποκλείουν τή δυνατότητα νά χρησιμοποιηθοϋν οί διαδικασίες οί όποιες καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) άριθ. 222/77. Στην περίπτωση αυτή εφαρμόζονται οί διατάξεις των άρθρων 38 και 40.

Έξάλλου, τό αντίτυπο άριθ. 2 τής διεθνούς φορτωτικής ή του διεθνούς δελτίου άποστολής δεμάτων έξπρές πρέπει νά προσκομίζεται σέ ένα από τά τελωνεία στή δικαιοδοσία των όποιων ύπάγονται οί διάφοροι σιδηροδρομικοί σταθμοί, τους όποιους άφορά ή πράξη κοινοτικής διαμετακομίσεως. Τό τελωνείο αυτό τό θεωρεί, άφου διαπιστώσει ότι ή μεταφορά των έμπορευμάτων εκτελείται βάσει ενός ή περισσοτέρων παραστατικών κοινοτικής διαμετακομίσεως.

**ΤΜΗΜΑ ΙΙ****ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΤΥΠΩΣΕΩΝ ΠΟΥ ΤΗΡΟΥΝΤΑΙ ΣΤΑ ΤΕΛΩΝΕΙΑ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ ΚΑΙ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ****Άρθρο 54**

Κάθε Κράτος μέλος δύναται νά προβλέπει, σύμφωνα μέ τίς άκόλουθες διατάξεις, τήν άπλούστευση των διατυπώσεων πού συνδέονται μέ τίς διαδικασίες τής κοινοτικής διαμετακομίσεως, οί όποιες πρέπει νά τηροϋνται στα εύρισκόμενα επί του έδάφους του τελωνεία άναχωρήσεως και προορισμού.

Έν τούτοις τά έμπορεύματα, έναντι των όποιων προβλέπεται ή εφαρμογή των διατάξεων του τίτλου ΙΙΙ, δέν δύναται νά άπολαϋουν των διατάξεων του παρόντος τμήματος.]

**Διατυπώσεις στό τελωνείο άναχωρήσεως****Άρθρο 55**

Οί άρμόδιες τελωνειακές άρχές κάθε Κράτους μέλους δύναται νά χορηγοϋν σέ κάθε πρόσωπο, τό όποιο καλείται στό έξής «έγκεκριμένος άποστολεύς», τό όποιο ανταποκρίνεται στίς προϋποθέσεις πού προβλέπονται στό άρθρο 56 και τό όποιο προτίθεται νά πραγματοποιήσει πράξεις κοινοτικής διαμετακομίσεως, τήν έγκριση μή προσκομίσεως στό τελωνείο άναχωρήσεως τόσο των έμπορευμάτων όσο και τής δηλώσεως T1 ή T2, τής όποιας τά έμπορεύματα αυτά άποτελοϋν τό άντικείμενο.

**Άρθρο 56**

1. Η έγκριση πού άναφέρεται στό άρθρο 55 χορηγείται μόνον σέ πρόσωπα:

α) τά όποια πραγματοποιοϋν συχνά άποστολές έμπορευμάτων'

β) των όποιων οί καταχωρίσεις έπιτρέπουν στίς τελωνειακές άρχές τή διενέργεια έλέγχου του πράξεων'

γ) τά όποια, έφ' όσον από τίς διατάξεις περί τής κοινοτικής διαμετακομίσεως άπαιτείται έγγύηση, έχουν παράσχει συνολική έγγύηση.

2. Οί τελωνειακές άρχές δύναται νά άρνοϋνται τήν έγκριση σέ πρόσωπα πού δέν παρέχουν τά έχέγγυα, τά όποια οί τελωνειακές άρχές κρίνουν άναγκαία.

3. Οί τελωνειακές άρχές δύναται νά άνακαλοϋν τήν έγκριση, ιδίως όταν ό έγκεκριμένος άποστολεύς δέν πληροί πλέον τίς προϋποθέσεις πού προβλέπονται στην παράγραφο 1 ή δέν παρέχει πλέον τά έχέγγυα πού προβλέπονται στην παράγραφο 2.

**Άρθρο 57**

Στίς έγκρίσεις πού χορηγοϋνται από τίς τελωνειακές άρχές καθορίζονται ιδίως:

α) τό ή τά άρμόδια τελωνεία ως τελωνεία άναχωρήσεως για τίς άποστολές πού πρόκειται νά πραγματοποιηθοϋν'

β) ή προθεσμία, έντός τής όποιας, καθώς και ό τρόπος κατά τον όποιον, ό έγκεκριμένος άποστολεύς ενημερώνει τό τελωνείο άναχωρήσεως σχετικά μέ τίς άποστολές πού πρόκειται νά πραγματοποιηθοϋν, για νά δύναται αυτό νά διενεργεί, ένδεχομένως, έλεγχο πρό τής άναχωρήσεως των έμπορευμάτων'

γ) ή προθεσμία έντός τής όποιας τά έμπορεύματα πρέπει νά προσκομίζονται στό τελωνείο προορισμού'

δ) τά μέτρα πού πρέπει νά λαμβάνονται για νά καθορισθεί ή ταυτότης. Για τό σκοπό αυτόν, οί τελωνειακές άρχές δύναται νά όρίζουν ότι τά μεταφορικά μέσα ή τά δέματα πρέπει νά φέρουν ειδικές σφραγίδες, άποδεκτές από τίς τελωνειακές άρχές, πού τίθενται από τον έγκεκριμένο άποστολέα.

**Άρθρο 58**

1. Στην έγκριση καθορίζεται ότι τό έντυπο των δηλώσεων T1 ή T2 πρέπει νά φέρει στή θέση «τελωνείο άναχωρήσεως» πού εύρίσκεται στην όπίσθια όψη του έντύπου:

α) εκ των προτέρων, τό άποτύπωμα σφραγίδος του τελωνείου άναχωρήσεως και τήν ύπογραφή ύπαλληλου του έν λόγω τελωνείου,

ή

β) τό άποτύπωμα ειδικής σφραγίδος εκ μετάλλου πού θέτει ό έγκεκριμένος άποστολεύς, άποδεκτής

από τις τελωνειακές αρχές και σύμφωνης προς τό υπόδειγμα που παρατίθεται στο παράρτημα XV' τό αποτύπωμα τούτο δύναται νά τυπώνεται έκ τών προτέρων επί τών έντύπων, έφ' όσον ή έκτύπωση άνατίθεται σέ έγκεκριμένο γιά τό σκοπό αυτόν τυπογραφείο.

Ό έγκεκριμένος άποστολεύς ύποχρεούται νά συμπληρώνει τή θέση αυτή άναφέροντας τήν ήμερομηνία άποστολής τών έμπορευμάτων και νά άριθμεί τή δήλωση σύμφωνα μέ τούς κανόνες που προβλέπονται στην έγκριση γιά τό σκοπό αυτόν.

2. Οί τελωνειακές αρχές δύναται νά επιβάλλουν τή χρησιμοποίηση έντύπων τά όποια φέρουν διακριτικό σήμα γιά τήν έξατομικευσή τους.

#### Άρθρο 59

1. Τό άργότερο μέχρι τό χρονικό σημείο τής άποστολής τών έμπορευμάτων, ό έγκεκριμένος άποστολεύς προσθέτει στην όπίσθια όψη τών αντίτυπων 1 και 2 τής δεόντως συμπληρωθείσας δηλώσεως T1 ή T2 και στη θέση «έλεγχος του τελωνείου άναχωρήσεως», τήν προθεσμία έντός τής όποιας τά έμπορεύματα πρέπει νά προσκομίζονται στό τελωνείο προορισμού, τά μέτρα που εφαρμόζονται γιά νά καθορισθεί ή ταυτότης καθώς και τή μνεία «άπλουστευμένη διαδικασία».

2. Μετά τήν άποστολή, τό αντίτυπο άριθ. 1 άποστέλλεται, χωρίς καθυστέρηση, στό τελωνείο άναχωρήσεως. Οί τελωνειακές αρχές δύναται νά προβλέπουν στην έγκριση τήν άποστολή του αντίτυπου 1 στό τελωνείο άναχωρήσεως άμέσως μετά τή συμπλήρωση τής δηλώσεως T1 ή T2. Τά λοιπά αντίτυπα συνοδεύουν τά έμπορεύματα σύμφωνα μέ τούς όρους που προβλέπονται στόν κανονισμό (ΕΟΚ) άριθ. 222/77.

3. Όταν οί τελωνειακές αρχές του Κράτους μέλους άναχωρήσεως διενεργούν έλεγχο κατά τήν άναχώρηση άποστολής, θέτουν τή θεώρησή τους στη θέση «έλεγχος του τελωνείου άναχωρήσεως», που εύρίσκεται στην όπίσθια όψη τής δηλώσεως T1 ή T2.

#### Άρθρο 60

Η δήλωση T1 ή T2, άφού προστεθούν σ' αυτήν οί ένδείξεις που προβλέπονται στό άρθρο 59 παράγραφος 1, ίσχύει ως παραστατικό T1 ή T2 και ό έγκεκριμένος άποστολεύς, ό όποιος υπέγραψε τή δήλωση, καθίσταται κυρίως ύπόχρεος.

#### Άρθρο 61

1. Ό έγκεκριμένος άποστολεύς ύποχρεούται:

α) νά τηρεί τούς όρους που προβλέπονται στό παρόν τμήμα και στην έγκριση

β) νά λαμβάνει όλα τά άναγκαία μέτρα γιά τή διασφάλιση τής φυλάξεως τής ειδικής σφραγίδος ή τών έντύπων που φέρουν τό αποτύπωμα τής σφραγίδος του τελωνείου άναχωρήσεως ή τό αποτύπωμα τής ειδικής σφραγίδος.

2. Σέ περίπτωση καταχρηστικής χρησιμοποίησεως, από όποιονδήποτε, έντύπων, τά όποια φέρουν έκ τών προτέρων τό αποτύπωμα τής σφραγίδος του τελωνείου άποστολής ή τό αποτύπωμα τής ειδικής σφραγίδος, ό έγκεκριμένος άποστολεύς είναι ύπεύθυνος, μέ τήν επιφύλαξη τής άσκήσεως ποινικής διώξεως, γιά τήν πληρωμή τών καθισταμένων άπαιτητών σέ Κράτος μέλος δασμών και άλλων έπιβαρύνσεων που συνδέονται μέ τά μεταφερόμενα έμπορεύματα τά όποια συνοδεύονται από τά έντυπα αυτά, έκτός εάν άποδείξει στις τελωνειακές αρχές, οί όποίες του έχορηγήσαν τήν έγκριση, ότι έλαβε όλα τά μέτρα που άναφέρονται στην παράγραφο 1 περίπτωση 8.

#### Διατυπώσεις στό τελωνείο προορισμού

#### Άρθρο 62

1. Οί τελωνειακές αρχές κάθε Κράτους μέλους δύναται νά επιτρέπουν τή μη προσκόμιση στό τελωνείο προορισμού τών έμπορευμάτων που μεταφέρονται σύμφωνα μέ διαδικασία κοινοτικής διαμετακομίσεως, όταν αυτά προορίζονται γιά πρόσωπο τό όποιο πληροί τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στό άρθρο 63, τό όποιο καλείται στό έξής «έγκεκριμένος παραλήπτης» και στό όποιο έχει χορηγηθεί έκ τών προτέρων έγκριση από τις τελωνειακές αρχές του Κράτους μέλους, στη δικαιοδοσία του όποιου υπάγεται τό τελωνείο προορισμού.

2. Στην περίπτωση αυτή, ό κυρίως ύπόχρεος θεωρείται ότι έχει έκπληρώσει τις ύποχρεώσεις που τον βαρύνουν βάσει τών διατάξεων του άρθρου 13 περίπτωση α του κανονισμού (ΕΟΚ) άριθ. 222/77, εϋθύς ως τά αντίτυπα του παραστατικού T1 ή T2 που συνοδεύσαν τήν άποστολή καθώς και τά έμπορεύματα άθικτα, παραδοθούν έντός τής καθορισθείσας προθεσμίας στόν έγκεκριμένο παραλήπτη στους χώρους του τελευταίου ή στους χώρους που καθορίζονται στην έγκριση και έφ' όσον έχουν τηρηθεί τά μέτρα που λαμβάνονται γιά νά καθορισθεί ή ταυτότης.

3. Ό έγκεκριμένος παραλήπτης εκδίδει, γιά κάθε άποστολή που του παραδίδεται σύμφωνα μέ τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 2, κατόπιν αίτήσεως του μεταφορέα, άπόδειξη παραλαβής στην όποία δηλώνει ότι του παρεδόθησαν τό παραστατικό καθώς και τά έμπορεύματα.

#### Άρθρο 63

1. Η έγκριση που άναφέρεται στό άρθρο 62 χορηγείται μόνον σέ πρόσωπα:

α) τὰ ὁποῖα δέχονται συχνά ἀποστολές ὑπὸ τελωνειακὸ ἔλεγχο,  
καί

β) τῶν ὁποίων οἱ καταχωρίσεις ἐπιτρέπουν στίς τελωνειακές ἀρχές τὴ διενέργεια ἐλέγχου τῶν πράξεων.

2. Οἱ τελωνειακές ἀρχές δύνανται νὰ ἀρνοῦνται τὴν ἔγκριση σὲ πρόσωπα τὰ ὁποῖα δὲν παρέχουν ὄλα τὰ ἐχέγγυα τὰ ὁποῖα αὐτές κρίνουν ἀναγκαῖα.

3. Οἱ τελωνειακές ἀρχές δύνανται νὰ ἀνακαλοῦν τὴν ἔγκριση, ἰδίως ὅταν ὁ ἐγκεκριμένος παραλήπτης δὲν πληροῖ πλέον τίς προϋποθέσεις πού προβλέπονται στὴν παράγραφο 1 ἢ δὲν παρέχει πλέον τὰ ἐχέγγυα πού ἀναφέρονται στὴν παράγραφο 2.

4. Ὁ ἐγκεκριμένος παραλήπτης ὑποχρεοῦται νὰ τηρεῖ τοὺς δρους πού προβλέπονται στὸ παρὸν τμῆμα καί στὴν ἔγκριση.

#### Ἄρθρο 64

1. Ἡ ἔγκριση, ἢ ὁποία χωρηγεῖται ἀπὸ τίς τελωνειακές ἀρχές, καθορίζει ἰδίως:

α) τὸ ἢ τὰ ἀρμόδια τελωνεῖα ὡς τελωνεῖα προορισμοῦ, γιὰ τίς ἀποστολές πού δέχεται ὁ ἐγκεκριμένος παραλήπτης

β) τὴν προθεσμία, ἐντὸς τῆς ὁποίας καί τὴ διαδικασία, σύμφωνα μέ τὴν ὁποία, ὁ ἐγκεκριμένος παραλήπτης ἐνημερώνει τὸ τελωνεῖο προορισμοῦ σχετικά μέ τὴν ἀφίξη τῶν ἐμπορευμάτων, γιὰ νὰ δύνανται αὐτὸ νὰ διενεργεῖ, ἐνδεχομένως, ἔλεγχο κατὰ τὴν ἀφίξη τῶν ἐμπορευμάτων.

2. Μέ τὴν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τοῦ ἀρθροῦ 67, οἱ τελωνειακές ἀρχές καθορίζουν στὴν ἔγκριση ἐάν ὁ ἐγκεκριμένος παραλήπτης δύνανται νὰ διαθέτει τὰ ἀφιχθέντα ἐμπορεύματα χωρὶς παρέμβαση τοῦ τελωνεῖο προορισμοῦ.

#### Ἄρθρο 65

1. Ὁ ἐγκεκριμένος παραλήπτης ὑποχρεοῦται, γιὰ ἐμπορεύματα τὰ ὁποῖα φθάνουν στοὺς χώρους του ἢ στοὺς χώρους πού καθορίζονται στὴν ἔγκριση:

α) νὰ εἰδοποιεῖ ἀμέσως τὸ τελωνεῖο προορισμοῦ, σύμφωνα μέ τὴ διαδικασία πού προβλέπεται στὴν ἔγκριση, περί τυχόν πλεονασμάτων ἑλλειμμάτων, ὑποκαταστάσεων ἢ ἄλλων παρατυπιῶν, ὅπως τὸ μὴ ἀλύμαντον τῶν σφραγίδων

β) νὰ ἀποστέλλει χωρὶς καθυστέρηση στὸ τελωνεῖο προορισμοῦ τὰ ἀντίτυπα τοῦ παραστατικοῦ T1 ἢ

T2, τὰ ὁποῖα συνόδευσαν τὴν ἀποστολὴ καί συγχρόνως νὰ ἀνακοινώνει τὴν ἡμερομηνία ἀφίξεως, καθὼς καί τὴν κατάσταση τῶν σφραγίδων πού ἐνδεχομένως ἐτέθησαν.

2. Τὸ τελωνεῖο προορισμοῦ ἀναφέρει ἐπὶ τῶν ἀντιτύπων αὐτῶν τοῦ παραστατικοῦ T1 ἢ T2 τίς προβλεπόμενες παρατηρήσεις.

#### Λοιπές διατάξεις

##### Ἄρθρο 66

Οἱ τελωνειακές ἀρχές δύνανται νὰ διενεργοῦν κάθε ἔλεγχο τῶν ἐγκεκριμένων ἀποστολέων καί τῶν ἐγκεκριμένων παραληπτῶν πού κρίνουν ἀναγκαῖον. Αὐτοὶ ὑποχρεοῦνται νὰ τὸν ἀποδέχονται.

##### Ἄρθρο 67

Οἱ τελωνειακές ἀρχές τοῦ Κράτους μέλους ἀναχωρήσεως ἢ προορισμοῦ δύνανται νὰ ἐξαιροῦν ὀρισμένες κατηγορίες ἐμπορευμάτων ἀπὸ τίς διευκολύνσεις πού προβλέπονται στὰ ἄρθρα 55 καί 66.

##### Ἄρθρο 68

1. Ὅταν ἡ ἀπαλλαγὴ ἐκ τῆς προσκομίσεως, στὸ τελωνεῖο ἀναχωρήσεως, τῆς δηλώσεως κοινοτικῆς διαμετακομίσεως ἐφαρμόζεται στὰ ἐμπορεύματα πού ἀναφέρονται στὸ ἄρθρο 1 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 222/77, τὰ ὁποῖα προορίζονται νὰ ἀποσταλοῦν βάσει διεθνούς φορτωτικῆς ἢ διεθνούς δελτίου ἀποστολῆς δεμάτων ἐξπρές, σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τῶν ἀρθρῶν 36 ἕως 53, οἱ τελωνειακές ἀρχές καθορίζουν τὰ ἀναγκαῖα διασφαλιστικά μέτρα προκειμένου τὸ ἀντίτυπο ἀριθ. 3 τῆς διεθνούς φορτωτικῆς ἢ τὸ ἀντίτυπο ἀριθ. 4 τοῦ διεθνούς δελτίου ἀποστολῆς δεμάτων ἐξπρές νὰ φέρουν τὸ σύμβολο T1.]

2. Ὅταν τὰ ἐμπορεύματα, τὰ ὁποῖα μεταφέρονται βάσει τῆς ἀπλουστευμένης διαδικασίας πού προβλέπεται στὰ ἄρθρα 36 ἕως 53 γιὰ τὰ ἐμπορεύματα πού μεταφέρονται διὰ σιδηροδρόμου, τὰ ὁποῖα προορίζονται γιὰ ἐγκεκριμένο παραλήπτη, οἱ τελωνειακές ἀρχές δύνανται νὰ προβλέπουν τὴν παράδοση, ἐκ μέρους τῶν ὑπηρεσιῶν σιδηροδρόμων, κατὰ παρέκκλιση ἀπὸ τίς διατάξεις τῶν ἀρθρῶν 62 παράγραφος 2 καί 65 παράγραφος 1 περίπτωση β, τῶν ἀντιτύπων ἀριθ. 2 καί 3 τῆς διεθνούς φορτωτικῆς ἢ τῶν ἀντιτύπων ἀριθ. 3 καί 4 τοῦ διεθνούς δελτίου ἀποστολῆς δεμάτων ἐξπρές ἀπ' εὐθείας στὸ τελωνεῖο προορισμοῦ.

## ΤΙΤΛΟΣ V

## ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΟΥ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΕΩΣ Τ2L

## ΤΜΗΜΑ Ι

## ΕΚΔΟΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΟΥ

## Άρθρο 69

Τό παραστατικό Τ2L εκδίδεται για τὰ εμπορεύματα πού αναφέρονται στό άρθρο 1 παράγραφος 3 περιπτώσεις α και β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 222/77. Τό παραστατικό δέν δύναται νά εκδοθεί για εμπορεύματα:

- α) τὰ όποια προορίζονται για εξαγωγή εκτός της Κοινότητας
- β) για τὰ όποια έτηρήθησαν οι τελωνειακές διατυπώσεις εξαγωγής για νά χορηγηθούν επιστροφές κατά την εξαγωγή προς τρίτες χώρες, στό πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής
- γ) των όποιων οι συσκευασίες δέν υπάγονται στις κατηγορίες πού αναφέρονται στό άρθρο 1 παράγραφος 3 περιπτώσεις α και β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 222/77.

## Άρθρο 70

Τό παραστατικό Τ2L δύναται νά χρησιμοποιείται ως αποδεικτικό του κοινοτικού χαρακτήρα των εμπορευμάτων τὰ όποια άφορά, μόνον όταν τὰ εμπορεύματα αυτά μεταφέρονται άπευθείας από ένα Κράτος μέλος σε άλλο.

Θεφροούνται ως μεταφερόμενα άπευθείας από ένα Κράτος μέλος σε άλλο:

- α) τὰ εμπορεύματα των όποιων ή μεταφορά δέν εκτελείται διά του έδάφους Κράτους μή μέλους
- β) τὰ εμπορεύματα των όποιων ή μεταφορά εκτελείται διά του έδάφους ενός ή περισσότερων Κρατών μή μελών μόνον έφ' όσον ή διέλευση διά των τελευταίων αυτών χωρών πραγματοποιείται βάσει ένιαίου τίτλου μεταφοράς πού εκδίδεται σε Κράτος μέλος.

## Άρθρο 71

1. Μέ την επιφύλαξη των διατάξεων των άρθρων 74 και 78, τό παραστατικό Τ2L εκδίδεται εις άπλούν.

2. Τό παραστατικό Τ2L θεωρείται από τις τελωνειακές αρχές του Κράτους μέλους άναχωρήσεως κατόπιν αίτήσεως του ένδιαφερομένου. Παραδίδεται σ' αυτόν, εύθύς ως τηρηθούν οι τελωνειακές διατυπώ-

σεις πού άφορούν την άποστολή των εμπορευμάτων στό Κράτος μέλος προορισμού.

3. Όταν τό παραστατικό Τ2L εκδίδεται εκ των ύστερων, φέρει, μέ κόκκινα γράμματα, μία από τις ακόλουθες μνείες:

- «délivré a posteriori»,
- «udstedt efterfølgende»,
- «nachträglich ausgestellt»,
- «issued retroactively»,
- «rilasciato a posteriori»,
- «achteraf afgegeven».

## Άρθρο 72

1. Τό παραστατικό Τ2L πρέπει νά κατατίθεται στό τελωνείο, όπου τὰ εμπορεύματα δηλώνονται για νά υπαχθούν σε τελωνειακό καθεστώς άλλο από εκείνο στό όποιο υπάγονταν όταν άφίχθησαν.

2. Όταν τὰ εμπορεύματα μεταφέρονται διά θαλάσσης, άεροπορικώς ή διά κλειστών άγωγών, τό παραστατικό Τ2L κατατίθεται στό τελωνείο στό όποιο αυτά υπάγονται σε τελωνειακό καθεστώς.

## Άρθρο 73

Τά Κράτη μέλη άλληλοσυντρέχονται για τον έλεγχο της γνησιότητας των παραστατικών Τ2L και για την άκρίβεια των στοιχείων πού τὰ παραστατικά αυτά περιέχουν.

## Άρθρο 74

1. Όσον άφορά τὰ εμπορεύματα, τὰ όποια δύναται νά άπολαύουν επιστροφών κατά την εξαγωγή προς τρίτες χώρες πού χορηγούνται στό πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής και τὰ όποια μεταφέρονται στό Κράτος μέλος προορισμού δι' άλλου μεταφορικού μέσου και όχι άεροπορικώς, κατά τέτοιο τρόπο ώστε μέρος της διαδρομής νά πραγματοποιείται εκτός του τελωνειακού έδάφους της Κοινότητας, τό παραστατικό Τ2L εκδίδεται εις τριπλούν. Τό πρωτότυπο και τό ένα αντίγραφο παραδίδονται στον ένδιαφερόμενο, τό δε δεύτερο αντίγραφο φυλάσσεται στό τελωνείο εκδόσεως.

Για την εφαρμογή του προηγούμενου έδαφίου, τὰ εμπορεύματα, τὰ έποια φορτώνονται σε θαλάσσιο

λιμένα Κράτους μέλους για να εκφορτωθούν σε θαλάσσιο λιμένα άλλου Κράτους μέλους, θεωρείται ότι δεν εγκαταλείπουν το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, έφ' όσον ή διά θαλάσσης μεταφορά πραγματοποιείται βάσει ενιαίου τίτλου μεταφοράς.

2. Στο Κράτος μέλος προορισμού, ό ενδιαφερόμενος προσκομίζει στο τελωνείο, τό όποιο αναφέρεται στο άρθρο 72, τό πρωτότυπο καί τό αντίγραφο πού τού παρεδόθησαν. Τό τελωνείο αυτό έπαναποστέλλει τό αντίγραφο στο τελωνείο εκδόσεως για τή διενέργεια έλέγχου ένημερώσεως περί τού άποτελέσματος τού έλέγχου μόνον σε περίπτωση πού διαπιστούται παράβαση.]

## ΤΜΗΜΑ ΙΙ

### ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΚΔΟΣΕΩΣ ΤΟΥ ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΟΥ

#### Άρθρο 75

1. Οί άρμόδιες τελωνειακές άρχές κάθε Κράτους μέλους δύνανται να χορηγούν στα κατ' έφαρμογή τών διατάξεων τών άρθρων 55 έως 56 έγκρινόμενα πρόσωπα, τά όποια προτίθενται να άποστείλουν έμπορεύματα βάσει παραστατικού Τ2L, τήν έγκριση χρησιμοποίησεως τού παραστατικού αυτού χωρίς να τηρούνται οί διατάξεις τού άρθρου 71 παράγραφος 2. Τά κατά τόν τρόπο αυτόν έγκρινόμενα πρόσωπα καλούνται στο έξής «έγκεκριμένοι άποστολείς».

2. Η άπλούστευση, πού αναφέρεται στην παράγραφο 1, επιτρέπεται μόνον έφ' όσον ή άποστολή πραγματοποιείται διά θαλάσσης ή άεροπορικώς καί ή διαδικασία τής έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως δεν είναι ύποχρεωτική.

Οί τελωνειακές άρχές πού αναφέρονται στην παράγραφο 1 δύνανται, εν τούτοις, να επεκτείνουν τήν έγκριση:

- στις άποστολές πού πραγματοποιούνται διά κλειστών άγωγών,
- στις ταχυδρομικές άποστολές (περιλαμβανομένων καί τών ταχυδρομικών δεμάτων), έφ' όσον για τίς άποστολές αυτές πρέπει να εκδίδεται παραστατικό Τ2L.

#### Άρθρο 76

1. Στην έγκριση πού εκδίδεται από τίς τελωνειακές άρχές καθορίζεται ιδίως:

- α) τό τελωνείο πού είναι έπιφορτισμένο με τόν εκ τών προτέρων έλεγχο τής γνησιότητας τών έντύπων Τ2L, κατά τήν έννοια τού άρθρου 77 παράγραφος 1 περίπτωση α'

β) ό τρόπος κατά τόν όποιο ό έγκεκριμένος άποστολεύς όφείλει να δικαιολογεί τή χρησιμοποίηση τών έντύπων Τ2L.

2. Οί τελωνειακές άρχές καθορίζουν τήν προθεσμία καί τόν τρόπο κατά τόν όποιο ό έγκεκριμένος άποστολεύς ένημερώνει τό άρμόδιο τελωνείο για να δύνανται αυτό να διενεργεί, ένδεχομένως, έλεγχο πρό τής άναχωρήσεως τών έμπορευμάτων.

#### Άρθρο 77

1. Στην έγκριση καθορίζεται ότι τό έντυπο Τ2L πρέπει να φέρει στο χώρο πού προβλέπεται επί τής προσθίας όψεως για τή θεώρηση τού τελωνείου:

α) εκ τών προτέρων, τό άποτύπωμα τής σφραγίδος τού τελωνείου πού αναφέρεται στο άρθρο 76 παράγραφος 1 περίπτωση α καθώς καί τήν ύπογραφή ύπαλλήλου τού εν λόγω τελωνείου,

ή

β) τό άποτύπωμα τής ειδικής σφραγίδος πού θέτει ό έγκεκριμένος άποστολεύς, ή όποία γίνεται άποδεκτή από τίς τελωνειακές άρχές καί ανταποκρίνεται προς τό ύπόδειγμα πού παρατίθεται στο παράρτημα XV. Τό άποτύπωμα αυτό δύνανται να τυπωθεί εκ τών προτέρων επί τών έντύπων Τ2L, έφ' όσον ή εκτύπωσή τους άνατεθεί σε τυπογραφείο έγκεκριμένο για τό σκοπό αυτόν.

2. Ό έγκεκριμένος άποστολεύς ύποχρεούται να συμπληρώνει καί να ύπογράφει τό έντυπο Τ2L τό άργότερο μέχρι τό χρονικό σημείο τής άποστολής τών έμπορευμάτων. Όφείλει, έξάλλου, να αναφέρει στο χώρο, πού προβλέπεται για τή θεώρηση τού τελωνείου, τό άρμόδιο τελωνείο, τήν ήμερομηνία εκδόσεως τού παραστατικού, καθώς καί τή συσχέτιση προς τό παραστατικό εξαγωγής, ή όποία άπαιτείται από τό Κράτος μέλος εξαγωγής.

3. Τό συμπληρούμενο έντυπο Τ2L, στο όποιο προστίθενται οί ένδείξεις πού προβλέπονται στην παράγραφο 2 καί τό όποιο ύπογράφεται από τόν έγκεκριμένο άποστολέα, ισχύει ως παραστατικό έσωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως πού εκδίδεται για να άποδειχθεί ό κοινοτικός χαρακτήρας τών έμπορευμάτων.

#### Άρθρο 78

Ό έγκεκριμένος άποστολεύς ύποχρεούται να συντάσσει αντίγραφο κάθε παραστατικού Τ2L τό όποιο εκδίδεται βάσει τού παρόντος κανονισμού. Οί τελωνειακές άρχές καθορίζουν τίς λεπτομέρειες σύμφωνα με τίς όποιες τό εν λόγω αντίγραφο κατατίθεται για λόγους έλέγχου καί φυλάσσεται τουλάχιστον επί δύο έτη.

**Άρθρο 79**

Οι τελωνειακές αρχές δύνανται να διενεργούν κάθε έλεγχο των έγκριμένων αποστολών που κρίνουν χρήσιμο. Οι τελευταίοι αυτοί οφείλουν να τόν αποδέχονται.

**Άρθρο 80**

1. Ο έγκριμένος αποστολεύς υποχρεούται:
  - α) να τηρεί τούς δρους που προβλέπονται στο παρόν τμήμα και στην έγκριση
  - β) να λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα για τη διασφάλιση της φυλάξεως της ειδικής σφραγίδος ή των έντύπων που φέρουν τό αποτύπωμα της σφραγίδος του τελωνείου τό οποίο αναφέρεται στο άρθρο 76 παράγραφος 1 περίπτωση α ή τό αποτύπωμα της ειδικής σφραγίδος.

2. Σέ περίπτωση καταχρηστικής χρησιμοποίησης, από όποιονδήποτε, των έντύπων Τ2L τά οποία φέρουν έκ των προτέρων τή σφραγίδα του τελωνείου που αναφέρεται στο άρθρο 76 παράγραφος 1 περίπτωση α ή τό αποτύπωμα της ειδικής σφραγίδος, ό έγκριμένος αποστολεύς είναι ύπεύθυνος, μέ τήν επιφύλαξη τής άσκήσεως ποινικής διώξεως, για τήν πληρωμή των δασμών και λοιπών επιβαρύνσεων που δέν κατεβλήθησαν σέ συγκεκριμένο Κράτος μέλος λόγω τέτοιας καταχρηστικής χρησιμοποίησης, έκτός εάν αποδείξει στίς τελωνειακές αρχές οι όποιες του έχορήγησαν τήν έγκριση, ότι έλαβε όλα τά μέτρα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 περίπτωση β.

**Άρθρο 81**

Οι τελωνειακές αρχές του Κράτους μέλους έξαγωγής δύνανται να έξαιρούν από τίς προβλεπόμενες στο παρόν τμήμα διευκολύνσεις όρισμένες κατηγορίες έμπορευμάτων ή όρισμένα είδη κυκλοφορίας έμπορευμάτων.

**ΤΙΤΛΟΣ VI****ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ****Άρθρο 82**

Τά παραρτήματα του παρόντος κανονισμού αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του.



*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι*

**ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ  
ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ Τ1**



**T1** ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

**C.E. E.F. E.G. E.C.**

1 Έγγρση

Αριθμός στατιστικής καταχωρήσεως

Δήλωση αποστολής

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΟ ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

**1**

Συμβουλευθείτε τη σημείωση πρό της συμπληρώσεως του έντυπου

Τελωνείο αναχωρήσεως

Παραστατικό αριθ. έμβοθν στίς

Σφραγίδα

Υπογραφή

2 Συνημμένα

3 Προηγούμενο τελωνειακό καθεστώς

4 Αριθμός κινδύνων T1 δίσ

(Χώρος γιά έθνική χρήση)

(Χώρος γιά τή δήλωση του έβαγυλγύς)

10 ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ

άντιπροσωπευόμενος από  
έγκυροίμαι νά προσκομίω έδικτα και έντός τής καθορισθείσης προθεσμίας,  
τά κάτωθι έμπορεύματα στό τελωνείο προορισμού

11 Παραλήπτης

(Τόπος και ήμερομηνία)

Υπογραφή

(Χώρος γιά έθνική στατιστική χρήση)

25 Χώρα προορισμού

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί τών δεμάτων

31 Είδος έμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος γιά έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί τών δεμάτων

31 Είδος έμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος γιά έθνική στατιστική χρήση)

45 Προβλεπόμενα τελωνεια διελεύσεως (καί χώρες)

46 Χρησιμοποιούμενα τελωνεια διελεύσεως (καί χώρες)

50	Τόπος	Τρόπος μεταφοράς	Α.Τ.	Ταυτότης όχηματος	Ε.	Έθνικότης/Σημεία	51 Χώρα τελευταίας προελεύσεως
Είσοδος στην Κοινότητα							
Φόρτωση/Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση/Φόρτωση							52 Χώρα πρώτου προορισμού
Έξοδος από την Κοινότητα							

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Αποτέλεσμα του ελέγχου:

Τιθέμενες σφραγίδες:  
Προθεσμία (ημερομηνία λήξεως)  
Παρατηρήσεις:

(Τόπος και ημερομηνία)

Σφραγίδα και υπογραφή

Δήλωση αποστολής

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΟ ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ

**2**

Συμβουλευθείτε τη σημείωση πρό της συμπλήρωσης τού έντυπου

Τελωνείο έναρξης

Παραστατικό άρθ. έβδοθόν στίς

2 Συνημμένα

(Χώρος γιά έθνική χρήση)

Σφραγίδα

Υπογραφή

(Χώρος γιά τή δήλωση τού εξαγωγέως)

10 ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ:

άντιπροσωπευόμενος από \_\_\_\_\_  
έπιχορηγούμενος να προσκομίσει έθικτα και ένός τής καθορισθείσης προθεσμίας,  
τά κάτωθι έμπορεύματα στο τελωνείο προορισμού \_\_\_\_\_

(Τόπος και ήμερομηνία)

Υπογραφή \_\_\_\_\_

11 Παραλήτης

(Χώρος γιά έθνική στατιστική χρήση)

25 Χώρα προορισμού

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί τών δεμάτων

31 Είδος έμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος γιά έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί τών δεμάτων

31 Είδος έμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος γιά έθνική στατιστική χρήση)

45 Προβλεπόμενα τελωνεία διαλεύσεως (και χάρτες)

46 Χρησιμοποιούμενα τελωνεία διαλεύσεως (και χάρτες)

50	Τόπος	Τρόπος μεταφοράς	Α.Τ.	Ταυτότης όχηματος	Ε.	Έθνικότης/Σημαία	51 Χώρα τελωνείας προελεύσεως
Είσοδος στην Κοινότητα							
Φόρτωση/Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση/Φόρτωση							
Έξοδος από την Κοινότητα							52 Χώρα πρώτου προορισμού

**ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ**

Αποτέλεσμα ελέγχου

Τιθέμενες σφραγίδες:  
Προθεσμία (ημερομηνία λήξεως):  
Παρατηρήσεις:

(Τόπος και ημερομηνία)

Σφραγίδα και υπογραφή

**00 ΜΕΤΑΦΟΡΤΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΑΝΤΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ**

ΣΧΕΣΗ ΤΩΝ ΣΥΜΒΑΝΤΩΝ ΜΕ ΤΑ ΛΗΘΕΝΤΑ ΜΕΤΡΑ<sup>(1)</sup>

ΘΕΩΡΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΡΜΟΔΙΩΝ ΑΡΧΩΝ

(1) Νά αναφερθούν, ιδίως, το όνομα και η διεύθυνση του νέου μεταφορέως

**ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ**

Ημερομηνία έλξης:  
Έλεγχος των σφραγίδων:  
Παρατηρήσεις:

(Τόπος και ημερομηνία)

Σφραγίδα και υπογραφή

(Χώρος για τυχόν παρατηρήσεις)

(Χώρος για διάφορες χρήσεις)

Δήλωση αποστολής

ΑΝΤΙΤΥΠΟ ΠΡΟΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ		<b>3</b>	Συμβουλευθείτε τη σημείωση πρό της συμπλήρωσης του έντυπου	Τελωνείο αναχώρησης	
2 Συνημμένα	3 Προηγούμενο τελωνειακό καθεστώς		4 Αριθμός πινάκων T1 δις	(Χώρα για έθνική χρήση)	Παραστατικό αριθ έμβοθέν στίς
					Σφραγίδα

(Χώρος για τη δήλωση του εξαγωγέως)

10 ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ: \_\_\_\_\_  
 άντιπροσωπευόμενος από \_\_\_\_\_  
 ύποχρεούμαι να προσκομίσω έθικτα και έντός της καθορισθείσας προθεσμίας,  
 τά κάτωθι έμπορεύματα στό τελωνείο προορισμού \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 (Τόπος και ήμερομηνία) Υπογραφή \_\_\_\_\_

11 Παραλήπτης

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

	25 Χώρα προορισμού		
30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί τών δεμάτων	31 Είδος έμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί τών δεμάτων	31 Είδος έμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

45 Προβλεπόμενα τελωνεια διαλεύσεως (καί χώρες)			
46 Χρησιμοποιούμενα τελωνεια διαλεύσεως (καί χώρες)			

50	Τόπος	Τρόπος μεταφοράς	Α.Τ.	Ταυτότης δέγματος	E.	Έθνικότης/Σημεία	51 Χώρα τελευταίας προελεύσεως
Είσοδος στην Κοινότητα							
Φόρτωση/Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση/Φόρτωση							
Έξοδος από την Κοινότητα							52 Χώρα πρώτου προορισμού

---

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ

Ημερομηνία άφξης:

Έλεγχος σφραγίδων:

Παρατηρήσεις:

---

(Τόπος και ημερομηνία)

Σφραγίδα και υπογραφή

---

(Χώρος για το τελωνείο προορισμού)

Μετά την καταχώριση με υπ. αριθ. .... έπεστράφη στο τελωνείο αναχώρησης

---

(Χώρος για διάφορες χρήσεις)



Δήλωση αποστολής

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ

**4**

Συμβουλευθείτε τη σημείωση πρό της συμπλήρωσης του έντυπου

Τελωνείο άναχωρήσεως

2 Συνημμένα

Παραστατικό αριθ. έσοδών στίς

3 Προηγούμενο τελωνειακό καθεστώς

4 Αριθμός πινάκων ΤΙ δίς

(Χώρος για έθνική χρήση)

Σφραγίδα

Υπογραφή

(Χώρος για τη δήλωση του εξαγωγέως)

10 ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ:

άντιπροσωπευμένος από \_\_\_\_\_  
 ύποχρεούμαι να προσκομίω δέματα και έντός της καθορισθείσας προθεσμίας,  
 τὰ κάτωθι έμπορεύματα στο τελωνείο προορισμού \_\_\_\_\_

11 Παραλήτης

(Τόπος και ημερομηνία)

Υπογραφή \_\_\_\_\_

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

25 Χώρα προορισμού

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί τών δεμάτων

31 Είδος έμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί τών δεμάτων

31 Είδος έμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

45 Προβλεπόμενα τελωνειακά διελεύσεως (καί χώρες)

46 Χρησιμοποιούμενα τελωνειακά διελεύσεως (καί χώρες)

50	Τόπος	Τρόπος μεταφοράς	Α.Τ.	Ταυτότης όχηματος	Ε.	Έθνικότης/Σημεία	51 Χώρα τελωνιακής προελεύσεως
Είσοδος στην Κοινότητα							
Φόρτωση/Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση/Φόρτωση							
Έξοδος από την Κοινότητα							52 Χώρα πρώτου προορισμού



*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ*

**ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ**

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΙ ΔΙΣ ΠΟΥ ΠΡΟΣΑΡΤΑΤΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΟ ΤΙ**



# Τ1 ΔΙΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

# C.E. E.F. E.G. E.C.

ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Πίνακας που προσαρτάται στο παραστατικό Τ1 αριθ.

έκδοθέν στις

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΟ ΤΕΛΩΝΕΙΟ  
ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

**1**

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

(Τόπος και ημερομηνία)

(Υπογραφή του δηλούντος)



# T1 ΔΙΣ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

# C.E. E.F. E.G. E.C.

ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Πίνακας που προσαρτάται στο παραστατικό T1 αριθ.

έκδοθέν στίς

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΟ ΤΕΛΩΝΕΙΟ  
ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ

2

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί τών δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί τών δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί τών δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί τών δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί τών δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

(Τόπος και ημερομηνία)

(Υπογραφή του δηλούντος)





# T1 ΔΙΣ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

# C.E. E.F. E.G. E.C.

ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Πίνακας που προσαρτάται στο παραστατικό T1 άριθ.

έκδοθέν στις

ΑΝΤΙΤΥΠΟ ΠΡΟΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ

3

30 Άριθμός, φύση, σήματα και άριθμοί τών δεμάτων

31 Είδος ήμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρας για έθνική στατιστική χρήση)

30 Άριθμός, φύση, σήματα και άριθμοί τών δεμάτων

31 Είδος ήμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρας για έθνική στατιστική χρήση)

30 Άριθμός, φύση, σήματα και άριθμοί τών δεμάτων

31 Είδος ήμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρας για έθνική στατιστική χρήση)

30 Άριθμός, φύση, σήματα και άριθμοί τών δεμάτων

31 Είδος ήμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρας για έθνική στατιστική χρήση)

30 Άριθμός, φύση, σήματα και άριθμοί τών δεμάτων

31 Είδος ήμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρας για έθνική στατιστική χρήση)

(Τόπος και ήμερομηνία)

(Υπογραφή και άποφώνος)



# Τ1 ΔΙΣ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

# C.E. E.F. E.G. E.C.

ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Πίνακας που προσαρτάται στο παραστατικό Τ1 αριθ.

έκδοθέν στις

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ

4

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

(Τόπος και ημερομηνία)

(Υπογραφή του δηλούντος)



*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ*

**ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ**

**ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ Τ2**



Δήλωση αποστολής

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΟ ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

**I**

Συμβουλευθείτε τη σημείωση πρό της συμπληρώσεως του έντυπου

Τελωνείο αναχωρήσεως

Παραστατικό αριθ. έδωθέν στις

Σφραγίδα

Υπογραφή

2 Συνημμένα

3 Προηγούμενο τελωνειακό καθεστώς

4 Αριθμός πινάκων T2 δις

(Χώρος για έθνική χρήση)

(Χώρος για τη δήλωση του εξαγωγέως)

10 ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ:

άντιπροσωπευόμενος από \_\_\_\_\_  
 υποχρεούμαι να προσκομίσω άμεσα και εντός της καθορισθείσας προθεσμίας,  
 τα κάτωθι έγγραφα στο τελωνείο προορισμού \_\_\_\_\_

(Τόπος και ημερομηνία)

Υπογραφή \_\_\_\_\_

11 Παραλήπτης

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

25 Χώρα προορισμού

30 Αριθμός φύση, σημάτα και αριθμοί τών δερμάτων

31 Είδος έμπορευματος

35 Χώρα προέλευσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός φύση, σημάτα και αριθμοί τών δερμάτων

31 Είδος έμπορευματος

35 Χώρα προέλευσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

45 Προβλεπόμενα τελωνεια διελυσεως (και χώρες)

46 Χρησιμοποιούμενα τελωνεια διελυσεως (και χώρες)

50	Τόπος	Τρόπος μεταφοράς	Λ.Τ.	Ταυτότης όχηματος	Ε.	Έθνικότης/Σημεία	51 Χώρα τελευταίας προέλευσεως
Είσοδος στην Κοινότητα							
Φόρτωση/Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση/Φόρτωση							52 Χώρα πρώτου προορισμού
Έξοδος από την Κοινότητα							

---

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Αποτέλεσμα του έλεγχου:

Τιθόμενες σφραγίδες:  
Πρόθεσμοι (ήμερομηνία λήξεως)  
Παρατηρήσεις:

---

(Τόπος και ημερομηνία)

Σφραγίδα και υπογραφή

---



**T2**

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

1 Έγγυση

**C.E. E.F. E.G. E.C.**Αριθμός στατιστικής  
κατοχώρησης

Δήλωση αποστολής

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΟ ΤΕΛΩΝΕΙΟ  
ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ**2**Συμβουλευθείτε τη σημείωση πρό  
της συμπλήρωσης του έντυπου

Τελωνείο αναχωρήσεως

Παραστατικό αριθ  
έκδοθέν στις

Σφραγίδα

Υπογραφή

2 Συνημμένα

3 Προηγούμενο τελωνειακό  
καθεστώς4 Αριθμός  
πινάκων  
T2 δις

(Χώρος για εθνική χρήση)

(Χώρος για τη δήλωση του εξαγωγέα)

10 ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ

αντιπροσωπευόμενης από

υποχρεούμαι να προσκομίσω δίκαια και εντός της καθορισθείσας προθεσμίας,

τά κάτωθι έμπορεύματα στο τελωνείο προορισμού

(Τόπος και ημερομηνία)

Υπογραφή

11 Παραλήπτης

(Χώρος για εθνική στατιστική χρήση)

25 Χώρα προορισμού

30 Αριθμός, φύση, σχήματα και αριθμοί τών δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για εθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σχήματα και αριθμοί τών δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για εθνική στατιστική χρήση)

45 Προβλεπόμενα  
τελωνεια  
διελεύσεως  
(και χώρες)46 Χρησιμοποιούμενα  
τελωνεια  
διελεύσεως  
(και χώρες)

50	Τόπος	Τρόπος μεταφοράς	Α.Τ.	Ταυτότης όχηματος	Ε.	Εθνικότητα/Σημεία	51 Χώρα τελευταίας προελεύσεως
Είσοδος στην Κοινότητα							
Φόρτωση/ Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση/ Φόρτωση							
Έξοδος από την Κοινότητα							52 Χώρα πρώτου προορισμού

**ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ**

Αποτέλεσμα έλεγχου

Τιθέμενες σφραγίδες:  
Προθεσμία (ημερομηνία λήξεως):  
Παρατηρήσεις:

(Τόπος και ημερομηνία)

Σφραγίδα και όποιαδήποτε

**60 ΜΕΤΑΦΟΡΤΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΑΝΤΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ**

ΣΧΕΣΗ ΤΩΝ ΣΥΜΒΑΝΤΩΝ ΜΕ ΤΑ ΔΗΦΘΕΝΤΑ ΜΕΤΡΑ(1)

ΘΕΩΡΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΡΜΟΔΙΩΝ ΑΡΧΩΝ

(1) Νά αναφερθούν, ιδίως, το όνομα και η διεύθυνση του νέου μεταφορέως

**ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ**

Ημερομηνία άφιξης:  
Έλεγχος των σφραγίδων:  
Παρατηρήσεις:

(Τόπος και ημερομηνία)

Σφραγίδα και όποιαδήποτε

(Χώρος για το τελωνείο προορισμού)

(Χώρος για διάφορες χρήσεις)

Δήλωση αποστολής

ΑΝΤΙΤΥΠΟ ΠΡΟΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ		<b>3</b>	Συμβουλευθείτε τη σημείωση πρό της συμπληρώσεως του έντυπου	Τελωνείο αναχωρήσεως
2 Συνημμένα		(Χώρος για έθνική χρήση)		Παραστατικό αριθ. εκδοθέν στις
3 Προηγούμενο τελωνειακό καθεστώς	4 Αριθμός πινάκων T2 της			Σφραγίδα

(Χώρος για τη δήλωση του εξαγωγέως)

10 ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ:

άντιπροσωπευόμενος από \_\_\_\_\_  
 υποχρεούμαι να προσκομίσω άμεσα και εντός της καθορισθείσας προθεσμίας,  
 τα κάτωθι έγγραφα στο τελωνείο προορισμού \_\_\_\_\_

11 Παραλήπτης

(Τόπος και ημερομηνία)

Υπογραφή \_\_\_\_\_

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός φύση, σημεία και αριθμοί των δεμάτων	25 Χώρα προορισμού	31 Είδος εμπορεύματος	
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός φύση, σημεία και αριθμοί των δεμάτων	31 Είδος εμπορεύματος		
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος	37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

45 Προβλεπόμενα τελωνεία διελεύσεως (και χώρες)				
46 Χρησιμοποιούμενα τελωνεία διελεύσεως (και χώρες)				

50	Τόπος	Τρόπος μεταφοράς	Α.Τ.	Ταυτότης όχηματος	E	Έθνικότης/Σημεία	51 Χώρα τελευταίας προελεύσεως
Είσοδος στην Κοινότητα							
Φόρτωση/Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση/Φόρτωση							
Έξοδος από την Κοινότητα							52 Χώρα πρώτου προορισμού

---

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ

Ημερομηνία αφίξεως:  
Έλεγχος σφραγίδων:  
Παρατηρήσεις:

---

(Τόπος και ημερομηνία)

Σφραγίδα και υπογραφή

(Χώρος για το τελωνείο προορισμού)

---

Μετά την καταχώρηση με αριθμό έλεγχου στο τελωνείο αναχώρησης

---

(Χώρος για διάφορες χρήσεις)

Δήλωση αποστολής

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ

**4**

Συμβουλευθείτε τη σημείωση πρό της συμπλήρωσης του έντυπου

Τελωνείο αναχωρήσεως

Παραστατικό αριθ. έκδοθέν στις

2 Συνημμένα

(Χώρος για έθνική χρήση)

3 Προηγούμενο τελωνειακό καθίσμα

4 Αριθμός πινάκων T2 δις

Σφραγίδα

Υπογραφή

(Χώρος για τη δήλωση του εξαγωγέως)

**10 ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ:**

άντιπροσωπευόμενος από \_\_\_\_\_  
 υποχρεούμαι να προσκομίσω άδικτα και εντός της καθορισθείσας προθεσμίας,  
 τὰ κάτωθι έγγραφα στο τελωνείο προορισμού \_\_\_\_\_

11 Παραλήπτης

(Τόπος και ημερομηνία)

Υπογραφή \_\_\_\_\_

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

	25 Χώρα προορισμού	
30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων	31 Είδος εμπορεύματος	
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος
		37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων	31 Είδος εμπορεύματος	
	35 Χώρα προελεύσεως	36 Μικτό βάρος
		37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

45 Προβλεπόμενα τελωνεια διελεύσεως (και χώρες)			
46 Χρησιμοποιούμενα τελωνεια διελεύσεως (και χώρες)			

50	Τόπος	Τρόπος μεταφοράς	Α.Τ.	Ταυτότης όχηματος	E.	Έθνικότης/Σημεία	51 Χώρα τελευταίας προελεύσεως
Είσοδος στην Κοινότητα							
Φόρτωση/Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση							
Μεταφόρτωση/Φόρτωση							52 Χώρα πρώτου προορισμού
Έξοδος από την Κοινότητα							



*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV*

**ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ**

**ΠΙΝΑΚΑΣ Τ2 ΔΙΣ ΠΟΥ ΠΡΟΣΑΡΤΑΤΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΟ Τ2**





# T2 ΔΙΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

# C.E. E.F. E.G. E.C.

ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Πίνακας που προσαρτάται στο παραστατικό T 2 αριθ.

έκδοθέν στις

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΟ ΤΕΛΩΝΕΙΟ  
ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

**1**

30 Αριθμός, φύση, σημεία και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προέλευσης

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σημεία και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προέλευσης

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σημεία και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προέλευσης

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σημεία και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προέλευσης

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σημεία και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προέλευσης

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

(Τόπος και ημερομηνία)

(Υπογραφή του δηλούντος)



# T2 ΔΙΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

# C.E. E.F. E.G. E.C.

ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Πίνακας που προσαρτάται στο παραστατικό T 2 αριθ.

εξοδότην στις

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΟ ΤΕΛΩΝΕΙΟ  
ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ

2

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί τών δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί τών δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί τών δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί τών δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί τών δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

(Τόπος και ημερομηνία)

(Υπογραφή του δηλούντος)



# T2 ΔΙΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

# C.E. E.F. E.G. E.C.

ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Πίνακας που προσαρτάται στο παραστατικό T 2 αριθ.

έκδοθέν στις

ΑΝΤΙΤΥΠΟ ΠΡΟΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ

3

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

(Τόπος και ημερομηνία)

(Υπογραφή του δηλούντος)



# T2 ΔΙΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

# C.E. E.F. E.G. E.C.

ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Πίνακας που προσαρτάται στο παραστατικό T 2 αριθ.

έκδοθέν στις

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ

4

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος εμπορεύματος

35 Χώρα προελεύσεως

36 Μικτό βάρος

37 Τιμή

(Χώρος για έθνική στατιστική χρήση)

(Τόπος και ημερομηνία)

(Υπογραφή του δηλούντος)





## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΦΟΡΤΩΣΕΩΣ


Αξων αριθμός	30. Αριθμός, φύση, σχήματα και αριθμοί των δεμάτων	31. Είδος εμπορεύματος	35. Χώρα προελεύσεως	36. Μικτό βάρος (σε χγρ)	Συμπληρώνεται από το τελωνείο

(Υπογραφή)

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

<b>C.E. E.F. E.G. E.C.</b>		<b>ΑΝΒΙΣΟ ΔΙ ΠΑΣΑΓΓΙΟ ΚΕΝΝΙΣΓΕΒΙΝ ΒΑΝ ΔΟΟΡΓΑΝΓ ΓΡΑΕΝΣΕΟΒΕΡΓΑΝΓΣΑΤΤΕΣΤ</b>
<b>ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ</b>		
<b>ΑΒΙΣ ΔΕ ΠΑΣΣΑΓΕ ΓΡΕΝΖÜΒΕΡΓΑΝΓΣΣΕΗΝ ΤΡΑΝΣΙΤ ΑΔΒΙΣΕ ΝΟΤΕ</b>		
προσδιορισμός του μεταφορικού μέσου: .....		
ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΟ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΕΩΣ		ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΟ ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΔΙΕΛΕΥΣΕΩΣ (ΚΑΙ ΧΩΡΑ):
Φύση (Τ1 ή Τ2) και αριθμοί	Τελωνείο αναχωρήσεως	
		<p style="text-align: center;">ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ</p> <p>Ημερομηνία διελεύσεως: .....</p> <p style="text-align: center;">(Υπογραφή)</p> <div style="border: 1px dashed black; width: 80px; margin: 10px auto; padding: 5px; text-align: center;">             Σφραγίδα του τελωνείου           </div>

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

**C.E. E.F. E.G. E.C.****ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ**

**RÉCÉPISSÉ**  
**EINGANGSBESCHEINIGUNG**  
**RECEIPT**

**RICEVUTA**  
**ONTVANGSTBEWIJS**  
**ANKOMSTBEVIS**

Τό τελωνείο .....  
 πιστοποιεί ότι παρέλαβε τό παραστατικό T1, T2 (1)  
 πού κατεχωρήθη στις ..... με αξ. αριθ. ....  
 και ότι μέχρι τούδε ουδεμία παρατυπία διεπιστώθη στην αποστολή στην οποία αναφέρεται τό  
Παραστατικό T1, T2 (1)  
 αντίτυπο έλέγχου T αριθ. 5 (1)

Σφραγίδα  
 τού  
 τελωνείου

.....  
 (Τόπος και ημερομηνία)

.....  
 (Υπογραφή)

(1) Διαγράφονται οι περιττές μνείες.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Χ

(Προσθία δψη)

ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ  
ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

C.E. E.F. E.G. E.C.

Α 000 000

## ΤΙΤΛΟΣ ΚΑΤ' ΑΠΟΚΟΠΗΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ

Έγγυητής .....

.....  
(\*Όνομα ή εταιρική επωνυμία και διεύθυνση)

(δήλωση έγγυήσεως γενομένη δεκτή στις .....

από τό τελωνείο έγγυήσεως .....).

Ο παρών τίτλος ισχύει μέχρι ποσού 5 000 λογιστικών μονάδων για πράξη κοινοτικής διαμετακομί-  
σεως που αρχίζει τό άργότερο στις .....

και για τήν όποία ό .....

..... ενεργεί ως κυρίως υπόχρεος.  
(\*Όνομα ή εταιρική επωνυμία και διεύθυνση).....  
(\*Υπογραφή του κυρίως υπόχρεου(!)).....  
(\*Υπογραφή και σφραγίδα του έγγυητού).....  
(!) Υπογραφή προαιρετική.

(Όπισθία δψη)

## Συμπληρώνεται από τό τελωνείο αναχωρήσεως

Πράξη κοινοτικής διαμετοκομίσεως διενεργουμένη βάσει του παραστατικού Τ 1/Τ 2,

τό όποιο κατεχωρήθη στις ..... με αξ. αριθ. ....

από τό τελωνείο .....

.....  
(Σφραγίδα).....  
(\*Υπογραφή)

**T2L**

ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΟ  
ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΔΙΑΜΕΤΑ-  
ΚΟΜΙΣΕΩΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΓΙΑ ΝΑ  
ΑΠΟΔΕΙΧΘΕΙ Ο ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΣ ΧΑΡΑ-  
ΚΤΗΡΑΣ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

A 000 000

Συμβουλευθείτε τις οδηγίες της απιστίας δωρεως

10 ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΟΥ:

άντιπροσωπευόμενος από

δηλώνω ότι τα κατωθι αναφερόμενα έμπορεύματα είναι κοινοτικά

(Τόπος και ημερομηνία)

Υπογραφή

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος έμπορεύματος

32

36 Μικτό βάρος

30 Αριθμός, φύση, σήματα και αριθμοί των δεμάτων

31 Είδος έμπορεύματος

36 Μικτό βάρος

**ΘΕΩΡΗΣΗ ΤΟΥ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ**  
Πιστοποιείται ή ακρίβεια της παρούσης δηλώσεως

Παραστατικό εξαγωγής: υπόδειγμα ..... αριθ. .... της ..... 19 .....

Τελωνείο: .....

Παρατηρήσεις: .....

Σφραγίδα  
του  
Τελωνείου

(Τόπος και ημερομηνία)

19

(Υπογραφή)

## ΑΙΤΗΣΗ ΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΟΥ T 2 L

Ο υπογεγραμμένος τελωνειακός υπάλληλος ζητώ τον Έλεγχο της γνησιότητας του παρόντος παραστατικού και της ακριβείας των μνείων που περιέχει.

Σφραγίδα  
του  
τελωνείου

(Τόπος και ημερομηνία)

(Υπογραφή)

### ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ

Βάσει του έλέγχου που διενήργησε ο υπογεγραμμένος τελωνειακός υπάλληλος, διεπιστώθη ότι το παρόν παραστατικό:

1. έξεδόθη κανονικώς από το τελωνείο που αναφέρεται στο παραστατικό και τα στοιχεία που περιλαμβάνει είναι ακριβή (1)
2. δέν ανταποκρίνεται στις απαιτούμενες προϋποθέσεις γνησιότητας και κανονικότητας (βλέπε τις παρατηρήσεις που προσαρτώνται στο παρόν (1))

Σφραγίδα  
του  
τελωνείου

(Τόπος και ημερομηνία)

(Υπογραφή)

(1) Διαγράφεται ή περιττή μνεία.

I. Κανόνες που πρέπει να τηρούνται για την έκδοση του παραστατικού T 2 L.

A. Το παραστατικό T 2 L δύναται να εκδίδεται μόνον για εμπορεύματα τα οποία φορτώνονται σε ένα μόνο μεταφορικό μέσο για να μεταφερθούν από το ίδιο τελωνείο αναχωρήσεως στο ίδιο τελωνείο προορισμού.

B. Το παραστατικό T 2 L δύναται να χρησιμοποιείται ως αποδεικτικό του κοινοτικού χαρακτήρος των εμπορευμάτων, τα οποία άφορα, μόνον όταν τα εμπορεύματα αυτά μεταφέρονται απ' ευθείας από ένα Κράτος μέλος σε άλλο.

Θεωρούνται ως μεταφερόμενα απ' ευθείας από ένα Κράτος μέλος σε άλλο:

α) τα εμπορεύματα των οποίων η μεταφορά δέν εκτελείται διά του εδάφους Κράτους μη μέλους·

β) τα εμπορεύματα των οποίων η μεταφορά εκτελείται διά του εδάφους ενός ή περισσοτέρων Κρατών μη μελών, μόνον εφ' όσον η διέλευση διά των τελευταίων αυτών χωρών πραγματοποιείται βάσει ενιαίου τίτλου μεταφοράς που εκδίδεται σε Κράτος μέλος.

Γ. Το έντυπο πρέπει να συμπληρώνεται κατά τρόπο ευανάγνωστο και με γράμματα ανεξίτηλα, κατά προτίμηση στη γραφομηχανή. Δέν πρέπει να φέρει ξέσματα ή αλλοιώσεις. Τυχόν τροποποιήσεις γίνονται διαγράφοντας τις εσφαλμένες ενδείξεις και προσθέτοντας, κατά περίπτωση, τις επιθυμητές ενδείξεις. Κάθε τέτοια τροποποίηση πρέπει να κυροῦται από εκείνον ο οποίος την επιφέρει και να θεωρείται από τις τελωνειακές αρχές.

Δ. Όφειλουν να συμπληρώνονται μόνον οι ακόλουθες θέσεις:

1. Όταν τα εμπορεύματα μεταφέρονται βάσει του καθεστώτος TIR, του καθεστώτος TIF ή του καθεστώτος της Διακηρύξεως του Ρήνου, ή αποτε-

λούν αντίκειμενο δελτίου ECS ή ATA, στη θέση 1 του έντυπου αναφέρεται, αναλόγως της περιπτώσεως, ή μνεία «TIR», «TIF», «Διακήρυξη του Ρήνου», «ECS» ή «ATA», ακολουθούμενη από την ημερομηνία εκδόσεως και τον αριθμό του σχετικού παραστατικού.

10. Στη θέση 10 αναφέρεται το όνοματεπώνυμο ή η εταιρική επωνυμία και η διεύθυνση του ενδιαφερομένου, καθώς και, κατά περίπτωση, του αντιπροσώπου του. Όταν υπογράφει πληρεξούσιος, προστίθεται με κεφαλαία το όνομα του πληρεξουσίου.

30. Στη θέση 30 αναφέρεται, για τα μη συσκευασμένα εμπορεύματα, ο αριθμός των αντικειμένων ή, κατά περίπτωση, ή λέξη «χύδην».

31. Στη θέση 31 αναφέρεται, ως είδος των εμπορευμάτων, η συνήθης, ή εμπορική ή η δασμολογική ονομασία των εμπορευμάτων.

36. Στη θέση 36 αναφέρεται το βάρος το οποίο προκύπτει από τα εμπορικά έγγραφα που αφορούν την αποστολή. Το βάρος εκφράζεται σε χιλιόγραμμα. Ως μικτό βάρος θεωρείται το άθροισμα των βαρών του εμπορεύματος και όλων των συσκευασιών του. Θεωρείται ως συσκευασία κάθε δοχείο, τυποποιημένη συσκευασία, περιτύλιγμα ή υπόθεμα, έσωτερικό ή έξωωτερικό, εξαίρειται των προς διευκόλυνση της μεταφοράς μέσων ιδίως των εμπορευματοκιβωτίων, καθώς και των καλυμμάτων, των μέσων φορτώσεως και του βοηθητικού μεταφορικού υλικού.

### II. Κατάθεση στο τελωνείο του παραστατικού T 2 L

Το παραστατικό T 2 L πρέπει να προσκομίζεται στο τελωνείο, στο οποίο τα εμπορεύματα αποτελούν το αντίκειμενο δηλώσεως για να υπαχθούν σε τελωνειακό καθεστώς άλλο από εκείνο βάσει του οποίου άφιχθησαν.

Εφ' όσον τα εμπορεύματα έχουν μεταφερθεί θαλασσίως, αεροπορικώς ή διά κλειστών αγωγών, το παραστατικό T2L κατατίθεται στο τελωνείο, στο οποίο τα εμπορεύματα υπήχθησαν σε τελωνειακό καθεστώς.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIII

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ Η ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΔΥΝΑΤΑΙ ΝΑ ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΣΕΙ ΑΥΞΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤ' ΑΠΟΚΟΠΗΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ

1	2	3
Κλίση του Κοινού Διοσμολογίου	Είδος έμπορεύματος	Ποσότης που αντιστοιχεί στο κατ' αποκοπήν ποσό των 5 000 ΛΜ
09.01 A I	Καφές άφρυκτος	5 000 χγρ
09.01 A II	Καφές πεφρυγμένος	3 500 χγρ
ex 21.02 A	Έκχυλίσματα και συμπεπικνωμένα αποστάγματα του καφέ	1 200 χγρ
09.02	Τέιον	3 500 χγρ
ex 21.02 B	Έκχυλίσματα και συμπεπικνωμένα αποστάγματα του τείου	1 200 χγρ
22.05 A	Οίνοπνευματώχα ποτά, ξηαρέσει των μη άφροδών οίνων	20 ελ
22.06		
ex 22.09		
ex 22.08	Αίθυλική άλκαόλη (οινόπνευμα) μη μετουσιωμένη	10 ελ
ex 22.09		
24.02 A	Σιγαρέττα	125 000 τεμάχια
ex 24.02 B	Πουράκια	125 000 τεμάχια
ex 24.02 B	Πούρα	50 000 τεμάχια
24.02 Γ	Καπνός διά κάπνισμα	1 000 χγρ
ex 27.10	Βενζίνη, νάφθα	400 ελ
ex 33.06 B	Άρώματα και καλλωπιστικά υδατα	10 ελ

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIV

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ  
ΑΠΑΛΛΑΞΣΟΝΤΑΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ

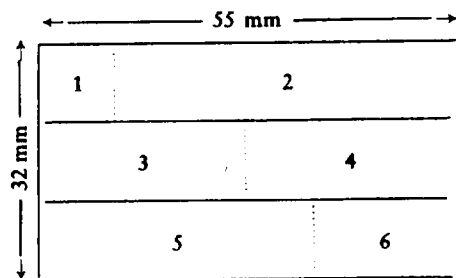
Aer Lingus Teoranta (Irish Air Lines), Dublin  
Aero-Dienst GmbH, Nürnberg  
Aeroflot-Soviet Airlines, Moskwa  
Aerolineas Argentinas, Buenos Aires  
Aerolinee Itavia, SpA, Roma  
Aer Turas, Dublin  
African Safari Airways, Nairobi  
Air Afrique, Abidjan  
Air Algérie (Compagnie nationale de transports aériens Air Algérie), Alger  
Air Anglia Ltd, Norwich  
Air Canada, Montréal  
Air Ceylon Ltd, Colombo  
Air Flight Luftfahrtunternehmen GmbH & Co. KG, Düsseldorf  
Air France, Paris  
Air Freight Limited, Lydd  
Air India, Bombay  
Air Inter, Paris  
Airlift International Inc, Miami  
Air Madagascar (Société nationale malgache de transports aériens), Tananarive  
Air-Mali, Bamako  
Air Sénégal (Société nationale de transports aériens), Dakar  
Air Viking, Reykjavik  
Air Zaïre, Kinshasa  
Alaska Airlines Inc, Seattle  
Alia (The Royal Jordanian Airline), Amman  
Alitalia (Linee Aeree Italiane), Roma  
APSA, Lima  
Arco, Bermuda  
Ariana Afghan Airlines, Kabul  
ATI, Napoli  
Aurigny Air Services Ltd, Alderney  
Austrian Airlines, Wien  
Austrian Airtransport, Österreichische Flugbetriebs-GmbH, Wien  
Avianca (Aerovias Nacionales de Colombia, S. A.), Bogotá  
Balair Ltd., Basel  
Balkan-Bulgarian Airlines, Sofia  
BASCO Brothers Air Services Co., Aden  
Bavaria Flug GmbH Schwabe & Co. KG, München  
Britannia Airways Ltd, Luton  
British Air Ferries Ltd, Southend-on-Sea  
British Airways, London  
British Caledonian Airways Limited, Gatwick Airport (London)  
British Island Airways Ltd, Gatwick Airport (London)  
British Midland Airways Ltd, Castle Donington  
British United Airways Ltd, Gatwick Airport (London)  
Cameroon Airlines, Douala  
Canadian Pacific-Air, Vancouver



Civil Air Charter Verwaltungs-GmbH & Co. KG, Bedarfsluftfahrtunternehmen, Essen  
Condor Flugdienst GmbH, Neu-Isenburg  
Contactair Flugdienst GmbH & Co., Stuttgart  
CP Air (Canadian Pacific-Air), Vancouver  
CSA (Ceskoslovenske Aerolinie), Praha  
Cyprus Airways Ltd, Nicosia  
Dan-Air Skyways Ltd, London  
Deutsche Lufthansa AG, Köln  
East African Airways Corporation, Nairobi  
El Al Israel Airlines Ltd, Tel Aviv  
Elivie (Società Italiana Esercizio Elicotteri S. p. A.), Napoli  
Ethiopian Airlines S. C., Addis Abeba  
Fairflight (Charters) Ltd, Biggin Hill Airport (London)  
Finnair, Helsinki  
Garuda Indonesian Airways, Djakarta  
Germanair Bedarfsluftfahrtgesellschaft mbH, Frankfurt (Main)  
Ghana Airways Corporation, Accra  
Hapag-Lloyd Flug GmbH, Bremen  
Iberia (Lineas Aéreas de España S. A.), Madrid  
Icelandair (Flugfélag Islands H. F.), Reykjavik  
International Air Bahama (Air Bahama International), Nassau  
International Carribean Airways, Barbados  
Intra Airways Ltd, Jersey  
Iranair, Teheran  
Iraqi Airways, Bagdad  
JAL (Japan Air Lines Co. Ltd), Tokio  
JAT (Jugoslovenski Aerotransport), Beograd  
KLM (Royal Dutch Airlines), Amsterdam  
Kuwait Airways Corporation, Kuwait  
Laker Airways (Services) Ltd, Gatwick Airport (London)  
Libyan Arab Airlines, Tripoli  
Loftleidir H. F. (Icelandic Airlines), Reykjavik  
Loganair Ltd, Glasgow  
LOT-Polish Airlines, Warszawa  
LTU-Lufttransport-Unternehmen GmbH & Co. KG, Düsseldorf  
Luxair-Luxembourg Airlines, Luxembourg  
Malév (Hungarian Airlines), Budapest  
Martinair, Amsterdam  
MEA (Middle East Airlines Airliban S.A.L.), Beyrouth  
Monarch Airlines Limited, Luton  
National Airlines Inc, Miami  
Nigeria Airways, Lagos  
NLM-Dutch Airlines, Amsterdam  
(Fred) Olsen, Oslo  
Olympic Airways, Athenai  
Ontario World Air, Toronto  
Pacific Western Airlines, Vancouver  
Pakistan International Airlines Corporation, Karachi  
Pan American World Airways Inc, New York  
Peters' Aviation, Norwich  
Qantas Airways Ltd, Sydney  
Rousseau Aviation, Dinard  
Royal Air Maroc, Casablanca  
Sabena (Belgian World Airlines), Bruxelles  
SAM (Società Aerea Mediterranea), Roma  
SAS (Scandinavian Airlines), Stockholm

SATA, SA de transport aérien, Genève  
Saturn, Oakland  
Saudia (Saudi Arabian Airlines), Jeddah  
Seaboard World Airlines Inc, New York  
Sierra Leone Airways, Freetown  
Singapore Airlines Ltd, Singapore  
South African Airways, Johannesburg  
Southern Air Transport, Miami  
Spantax SA, Madrid  
Strathallan, Perth  
Sudan Airways, Khartoum  
Swissair (Swiss Air Transport Company Ltd), Zürich  
Syrian Arab Airlines, Damascus  
TAP — The Intercontinental Airline of Portugal, Lisboa  
Tarom (Rumanian Air Transport), Bucuresti  
THY — Turkish Airlines, Istanbul  
Tradewinds, Gatwick Airport (London)  
Transavia (Holland B. V.), Amsterdam  
Trans-Mediterranean Airways S. A. L., Beyrouth  
Transmeridian, Stansted Airport (London)  
Trans-Union S. A., Paris  
Tunis Air, Tunis  
TWA (Trans World Airlines Inc.), New York  
United Arab Airlines, Heliopolis  
UTA (Union de transports aériens), Paris  
VARIG-Brazilian Airlines, Rio de Janeiro  
VIASA (Venezolana Internacional de Aviación S. A.), Caracas  
WDL Flugdienst GmbH, Mülheim/Ruhr  
Zambia Airways Corporation, Lusaka

---

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XV****ΕΙΔΙΚΗ ΣΦΡΑΓΙΔΑ**

1. Έθνος του Κράτους μέλους
2. Τελωνείο
3. Αριθμός του παραστατικού
4. Ημερομηνία
5. Έγκριμένος αποστολέας
6. Έγκριση

## Προσάρτημα III

## ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ I

## ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

## ΠΡΑΞΗ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ

(Έγγυηση παρεχομένη συνολικῶς για πολλές πράξεις κοινοτικής διαμετακομίσεως)

## I. ΔΗΛΩΣΗ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ

1. Ο (ή) υπογεγραμμένος(η) ..... (1)  
 κάτοικος ..... (2)  
 έγγυῶμαι εἰς ὀλόκληρον ἑνώπιον τοῦ τελωνεῖου ἑγγυήσεως .....  
 μέχρι τῆ συμπλήρωση ἀνωτάτου ποσοῦ .....

έναντι τοῦ Βασιλείου τοῦ Βελγίου, τοῦ Βασιλείου τῆς Δανίας, τῆς Ὁμοσπονδιακῆς Δημοκρατίας τῆς Γερμανίας, τῆς Γαλλικῆς Δημοκρατίας, τῆς Ἰρλανδίας, τῆς Ἰταλικῆς Δημοκρατίας, τοῦ Μεγάλου Δουκάτου τοῦ Λουξεμβούργου, τοῦ Βασιλείου τῶν Κάτω Χωρῶν καὶ τοῦ Ἠνωμένου Βασιλείου τῆς Μεγάλης Βρετανίας καὶ Βορείου Ἰρλανδίας, καθὼς καὶ ἑναντι τῆς Δημοκρατίας τῆς Αὐστρίας καὶ τῆς Ἑλβετικῆς Συνομοσπονδίας (3),  
 γιὰ κάθε τι γιὰ τὸ ὁποῖο ..... (4)  
 εἶναι ἢ θὰ καταστεῖ ὑπόχρεος ἑναντι τῶν ἀνωτέρω ἀναφερομένων Κρατῶν μελῶν τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων, τόσο γιὰ τὴν κύρια ὀφειλὴ καὶ γιὰ τὶς πρόσθετες, ὅσο καὶ γιὰ ἐξόδα καὶ παρεπόμενα ἐξόδα, ἐκτὸς ἀπὸ τὶς ποινές, τὰ ἐπιβαλλόμενα ὑπὸ μορφὴ δικαιωμάτων, φόρων, ἀγροτικῶν εἰσφορῶν καὶ ἄλλων δημοσιονομικῶν ἐπιβαρύνσεων, λόγω τῶν παραβάσεων ἢ τῶν παρατυπιῶν τῶν γενομένων κατὰ τὴ διάρκεια ἢ μὲ τὴν εὐκαιρία τῶν πράξεων κοινοτικῆς διαμετακομίσεως πού πραγματοποιοῦνται ἀπὸ τὸν πρωτοφειλέτη.

2. Ὁ υπογεγραμμένος ἀναλαμβάνω τὴν ὑποχρέωση νὰ καταβάλω, σὲ πρώτη γραπτὴ δήλωση ἐκ μέρους τῶν ἀρμοδίων ἀρχῶν τῶν Κρατῶν μελῶν τῆς παραγράφου 1, τὰ αἰτούμενα ποσά, χωρὶς δικαίωμα ἀναβολῆς καὶ μέχρι τὸ προαναφερθὲν ἀνώτατο ποσό.  
 Τὸ ποσὸ αὐτὸ δύναται νὰ μειοῦται κατὰ τὰ ποσὰ πού ἤδη κατεβλήθησαν βάσει τῆς παρουσίας ἑγγυήσεως, μόνον ὅταν ὁ υπογεγραμμένος καλοῦμαι λόγω πράξεως κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, πού ἔχει ἀρχίσει πρὸ τῆς τριακοστῆς ἡμέρας ἀπὸ τὴ λήψη τῆς προαναφερθείσης ὀχλήσεως.  
 3. Ἡ παρούσα ἑγγυηση ἰσχύει ἀπὸ τὴν ἡμέρα πού γίνεται ἀποδεκτὴ ἀπὸ τὸ τελωνεῖο ἑγγυήσεως.

Ἡ σύμβαση ἑγγυήσεως δύναται νὰ καταγγελθεῖ ὁποτεδήποτε ἀπὸ τὸν υπογεγραμμένο, ἢ ἀπὸ τὸ κράτος στό ἔδαφος τοῦ ὁποῖου εὐρίσκεται τὸ τελωνεῖο ἑγγυήσεως.

Ἡ καταγγελία ἀρχίζει νὰ ἰσχύει τὴν 16ῃ ἡμέρα μετὰ τὴν κοινοποίησή της στό ἕτερο μέρος.

Ὁ υπογεγραμμένος παραμένω ὑπεύθυνος γιὰ τὴν καταβολὴ τῶν ποσῶν, τὰ ὁποῖα θὰ καταστοῦν ἀπαιτητὰ συνεπεία πράξεων κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, πού καλύπτονται ἀπὸ τὴν παρούσα δήλωση καὶ πού ἀρχισαν πρὸ τῆς ἡμερομηνίας πού ἀρχισε νὰ ἰσχύει ἡ καταγγελία, ἀκόμη καὶ ὅταν ἡ δήλωση γιὰ καταβολὴ γίνεται μετὰ τὴν ἡμερομηνία αὐτή.

(1) Ὄνοματεπώνυμο ἢ ἑπωνυμία τῆς ἑταιρείας.

(2) Πλήρης διεύθυνση.

(3) Διαγράφεται τὸ ὄνομα τοῦ ἢ τῶν Κρατῶν μελῶν, τὸ ἔδαφος τῶν ὁποίων δὲν θὰ χρησιμοποιηθεῖ.

(4) Ὄνοματεπώνυμο ἢ ἑπωνυμία τῆς ἑταιρείας καὶ πλήρης διεύθυνση τοῦ κυριῶς ὑποχρέου.

4. Ο υπογεγραμμένος επιλέγω, προς τόν σκοπό τής παρούσης δηλώσεως, κατοικία <sup>(1)</sup> εις ..... <sup>(2)</sup> καθώς και σέ καθένα από τά λοιπά Κράτη μέλη που αναφέρονται στην παράγραφο 1 εις:

Κράτος μέλος	Όνοματεπώνυμο ή επωνυμία τής εταιρείας και πλήρης διεύθυνση
1. ....	.....
2. ....	.....
3. ....	.....
4. ....	.....
5. ....	.....
6. ....	.....
7. ....	.....
8. ....	.....

Ο υπογεγραμμένος αναγνωρίζω ότι δηλ ή άλληλογραφία ή οποιαδήποτε κοινοποίηση καθώς και, γενικότερα, όλες οι διατυπώσεις ή τά διαδικαστικά μέτρα τά σχετικά μέ τήν παρούσα έγγυση, που άπευθύνονται ή ενεργοούνται γραπτώς σέ μία από τίς κατοικίες που επέλεξα, πρέπει νά άπευθύνονται ύποχρεωτικά σέ έμένα τόν ίδιο.

Ο υπογεγραμμένος αναγνωρίζω τή δικαιοδοσία τών δικαστηρίων τών τόπων όπου έχω επιλέξει κατοικία.

Ο υπογεγραμμένος ύποχρεούμαι νά διατηρώ τίς κατοικίες που επέλεξα ή, εάν είμαι ύποχρεωμένος νά αλλάξω μία ή περισσότερες από αυτές, νά είδοποιώ προηγουμένως τό τελωνείο έγγυσεως.

Έγινε ..... στίς .....

(Υπογραφή) <sup>(1)</sup>

## II. ΑΠΟΔΟΧΗ ΥΠΟ ΤΟΥ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ

Τελωνείο έγγυσεως .....

Δήλωση έγγυσεως γενομένη δεκτή στίς .....

(Σφραγίδα και ύπογραφή)

<sup>(1)</sup> Έάν στή νομοθεσία ενός από τά Κράτη μέλη δέν προβλέπεται δυνατότης έπιλογής κατοικίας, ό έγγυτης όρίζει, σέ καθένα από τά Κράτη μέλη που αναφέρονται στην παράγραφο 1, άντίκλητο γιά τήν παραλαβή όλων τών κοινοποιήσεων που προορίζονται γι' αυτόν. Δικαιοδοσία επί διαφορών σχετικών μέ τήν παρούσα έγγυση έχουν τά αντίστοιχα δικαστήρια τών τόπων κατοικίας του έγγυτου και τών άντικλήτων. Οί ύποχρεώσεις, που προβλέπονται στην παράγραφο 4 δεύτερο και τέταρτο έδάφιο, πρέπει νά όρίζονται κατ' άναλογία.

<sup>(2)</sup> Πλήρης διεύθυνση.

<sup>(3)</sup> Πρό τής ύπογραφής του, ό ύπογράφων πρέπει νά προσθέτει χειρογράφως: «Τό παρόν ίσχύει ως έγγυση γιά τό ποσό τών ..... », σημειώνοντας τό ποσό όλογράφως.

## ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΙΙ

## ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

## ΠΡΑΞΗ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ

(Έγγυηση παρεχομένη για μεμονωμένη πράξη κοινοτικής διαμετακομίσεως)

## I. ΔΗΛΩΣΗ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ

1. 'Ο (ή) ύπογεγραμμένος(η) ..... (1)  
 κάτοικος ..... (2)  
 έγγυώμαι εις όλόκληρον ένώπιον του τελωνείου έγγυήσεως .....  
 μέχρι τή συμπλήρωση άνωτάτου ποσού .....  
 έναντι του Βασιλείου του Βελγίου, του Βασιλείου τής Δανίας, τής Όμοσπονδιακής Δημο-  
 κρατίας τής Γερμανίας, τής Γαλλικής Δημοκρατίας, τής Ίρλανδίας, τής Ίταλικής Δημο-  
 κρατίας, του Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου, του Βασιλείου των Κάτω Χωρών και  
 του Ήνωμένου Βασιλείου τής Μεγάλης Βρετανίας και Βορείου Ίρλανδίας, καθώς και  
 έναντι τής Δημοκρατίας τής Αυστρίας και τής Έλβετικής Συνομοσπονδίας (3)  
 για κάθε τι για τό όποιο ..... (4)  
 είναι ή θά καταστεί ύπόχρεος έναντι των άνωτέρω αναφερομένων Κρατών μελών των  
 Εύρωπαϊκών Κοινοτήτων, τόσο για τήν κύρια όφειλή και για τίς πρόσθετες, όσο και για  
 έξοδα και παρεπόμενα έξοδα, έκτός από τίς ποινές, τά έπιβαλλόμενα υπό τή μορφή  
 δικαιωμάτων, φόρων, άγροτικών εισφορών και άλλων δημοσιονομικών έπιβαρύνσεων λόγω  
 των παραβάσεων ή παρατυπιών των γενομένων κατά τή διάρκεια ή μέ τήν εύκαιρία των  
 πράξεων κοινοτικής διαμετακομίσεως που πραγματοποιούνται από τόν πρωτοφειλέτη από  
 τό τελωνείο άναχωρήσεως .....  
 στό τελωνείο προορισμού ..... όσον άφορά τά κατωτέρω καθορι-  
 ζόμενα έμπορεύματα.
2. 'Ο ύπογεγραμμένος ύποχρεούμαι νά καταβάλω, σέ πρώτη γραπτή δήλωση έκ μέρους των  
 άρμοδίων άρχών των Κρατών μελών τής παραγράφου 1, τά αίτούμενα ποσά, χωρίς  
 δικαίωμα άναβολής.
3. 'Η παρούσα έγγυηση ισχύει από τήν ήμέρα που γίνεται άποδεκτή από τό τελωνείο  
 άναχωρήσεως.
4. 'Ο ύπογεγραμμένος επιλέγω, προς τόν σκοπό τής παρούσης δηλώσεως, κατοικία (5) εις  
 ..... (2) καθώς και σέ καθένα από τά Κράτη μέλη  
 που αναφέρονται στην παράγραφο 1 εις:

(1) Όνοματεπώνυμο ή έπωνυμία τής εταιρείας.

(2) Πλήρης διεύθυνση.

(3) Διαγράφεται τό όνομα του ή των Κρατών μελών, τό έδαφος των οποίων δέν θά χρησιμοποιηθεί.

(4) Όνοματεπώνυμο ή έπωνυμία τής εταιρείας και πλήρης διεύθυνση του κυρίως ύποχρέου.

(5) Έάν στή νομοθεσία ενός από τά Κράτη μέλη δέν προβλέπεται δυνατότης έπιλογής κατοικίας, ό έγγυητής  
 όρίζει, σέ καθένα από τά Κράτη μέλη που αναφέρονται στην παράγραφο 1, αντίκλητο για τήν παραλαβή  
 όλων των κοινοποιήσεων που προορίζονται γι' αυτόν. Δικαιοδοσία επί διαφορών σχετικών μέ τήν παρούσα  
 έγγυηση έχουν τά αντίστοιχα δικαστήρια των τόπων κατοικίας του έγγυητού και των αντιπροσώπων. Οί  
 ύποχρεώσεις, που προβλέπονται στην παράγραφο 4 δεύτερο και τέταρτο έδάφιο, πρέπει νά όρίζονται  
 κατ' άναλογία.

Κράτος μέλος	Όνοματεπώνυμο ή επωνυμία της εταιρείας και πλήρης διεύθυνση
1. ....	.....
2. ....	.....
3. ....	.....
4. ....	.....
5. ....	.....
6. ....	.....
7. ....	.....
8. ....	.....

Ο υπογεγραμμένος αναγνωρίζω ότι δηλ ή άλληλογραφία ή οποιαδήποτε κοινοποίηση καθώς και, γενικότερα, όλες οι διατυπώσεις ή τα διαδικαστικά μέτρα τα σχετικά με την παρούσα έγγυση, που απευθύνονται ή ενεργούνται γραπτώς σε μία από τις κατοικίες που επέλεξα, πρέπει να απευθύνονται υποχρεωτικά σε έμένα τόν ίδιο.

Ο υπογεγραμμένος αναγνωρίζω τη δικαιοδοσία των δικαστηρίων των τόπων όπου έχω επιλέξει κατοικία.

Ο υπογεγραμμένος υποχρεούμαι να διατηρώ τις κατοικίες που επέλεξα ή, εάν είμαι υποχρεωμένος να αλλάξω μία ή περισσότερες από αυτές, να ειδοποιώ προηγουμένως το τελωνείο αναχωρήσεως.

Έγινε ..... στίς .....

(Υπογραφή) <sup>(1)</sup>

## II. ΑΠΟΔΟΧΗ ΥΠΟ ΤΟΥ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ

Τελωνείο αναχωρήσεως .....

Δήλωση έγγυσεως γενομένη δεκτή στίς ..... πρὸς

κάλυψη της πράξεως κοινοτικής διαμετακομίσεως, ή οποία αποτελεί τό αντικείμενο του παραστατικού T1/T2 <sup>(2)</sup> που έξεδόθη στίς .....

μέ αὐξ. αριθ. ....

(Σφραγίδα και υπογραφή)

<sup>(1)</sup> Πρὸ της υπογραφής του, ο υπογράφων πρέπει να προσθέτει χειρογράφως: «Τό παρόν ισχύει ὡς έγγυση».

<sup>(2)</sup> Διαγράφεται ή μία από τις δύο ένδείξεις, κατά περίπτωση.

## ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΙΙΙ

## ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

## ΠΡΑΞΗ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ

(Σύστημα κατ' άποκοπή έγγυήσεως)

## I. ΔΗΛΩΣΗ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ

1. Ό (ή) ύπογεγραμμένος(η) ..... (1)  
 κάτοικος ..... (2)  
 έγγυώμαι είς όλόκληρον ένώπιον του τελωνείου έγγυήσεως .....

έναντι του Βασιλείου του Βελγίου, του Βασιλείου της Δανίας, της Όμοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας, της Γαλλικής Δημοκρατίας, της Όρλανδίας, της Όταλικής Δημοκρατίας, του Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου, του Βασιλείου των Κάτω Χωρών και του Όνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Όρειου Όρλανδίας, καθώς και έναντι της Δημοκρατίας της Αυστρίας και της Όλβετικής Συνομοσπονδίας (3), για κάθε τι για τό όποιο πρωτοφειλέτης είναι ή θα καταστεί ύπόχρεος έναντι των άνωτέρω άναφερομένων Κρατών μελών των Εύρωπαϊκών Κοινοτήτων, τόσο για την κυρία όφειλή και για τίς πρόσθετες, όσο και για έξοδα και παρεπόμενα έξοδα, έκτός από τίς ποινές, τά έπιβαλλόμενα ύπό μορφή δικαιωμάτων, φόρων, άγροτικών είσφορών και άλλων δημοσιονομικών έπιβαρύνσεων λόγω των παραβάσεων ή παρατυπιών των γενομένων κατά τη διάρκεια ή μέ την εύκαιρία των πράξεων κοινοτικής διαμετακομίσεως, για τίς όποιες ό (ή) ύπογεγραμμένος(η) συναινών να αναλάβω την εύθύνη μέ την έκδοση έγγυητικών τίτλων, και τουτο μέχρι άνωτάτου ποσοδύ 5 000 Εύρωπαϊκών Λογιστικών Μονάδων κατά τίτλο.

2. Ό ύπογεγραμμένος ύποχρεούμαι να καταβάλω, σέ πρώτη γραπτή δήλωση έκ μέρους των άρμοδίων άρχων των Κρατών μελών της παραγράφου I, τά αίτούμενα ποσά, μέχρι του ποσοδύ των 5 000 Λογιστικών Μονάδων ανά έγγυητικό τίτλο, χωρίς δικαίωμα άναβολής.
3. Ό παρούσα έγγύηση ίσχύει από την ήμερα που γίνεται άποδεκτή ύπό του τελωνείου έγγυήσεως.

Ό σύμβαση έγγυήσεως δύναται να καταγγέλλεται όποτεδήποτε από τον ύπογεγραμμένο, ή τό κράτος στό έδαφος του όποιού εύρίσκεται τό τελωνείο έγγυήσεως.

Ό καταγγελία άρχίζει να ίσχύει από την δέκατη έκτη ήμερα από την κοινοποίησή της στό έτερο μέρος.

Ό ύπογεγραμμένος παραμένω ύπεύθυνος για την καταβολή των ποσών, τά όποια θα καταστούν άπαιτητά συνεπεία πράξεων κοινοτικής διαμετακομίσεως που καλύπτονται από την παρούσα δήλωση και που άρχισαν πρό της ήμερομηνίας που απέκτησε ένέργεια ή καταγγελία της συμβάσεως, άκόμη και άν ή δήλωση για καταβολή γίνεται μετά την ήμερομηνία αυτή.

(1) Όνοματεπώνυμο ή έπωνυμία της εταιρείας.

(2) Όλήρης διεύθυνση.

(3) Εάν στη νομοθεσία ενός από τά Κράτη μέλη δέν προβλέπεται δυνατότης έπιλογής κατοικίας, ό έγγυητής όρίζει, σέ καθένα από τά Κράτη μέλη που άναφέρονται στην παράγραφο I, άντικλήτο για την παραλαβή όλων των κοινοποιήσεων που προορίζονται γι' αυτόν. Δικαιοδοσία επί διαφορών σχετικών μέ την παρούσα έγγύηση έχουν τά αντίστοιχα δικαστήρια των τόπων κατοικίας του έγγυητου και των άντικλήτων. Όι ύποχρεώσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 4 έδάφιο 2 και 4, πρέπει να όρίζονται κατ' άναλογία.



4. Ο υπογεγραμμένος επιλέγω, προς τόν σκοπό της παρούσης δηλώσεως, κατοικία <sup>(1)</sup> εις  
 ..... <sup>(2)</sup> καθώς και σέ καθένα από τά λοιπά Κράτη  
 μέλη  
 εις: .....

Κράτος μέλος	Όνοματεπώνυμο ή επωνυμία τής εταιρείας και πλήρης διεύθυνση
1. ....	.....
2. ....	.....
3. ....	.....
4. ....	.....
5. ....	.....
6. ....	.....
7. ....	.....
8. ....	.....

Ο υπογεγραμμένος αναγνωρίζω ότι δηλ ή άλληλογραφία ή οποιαδήποτε κοινοποίηση καθώς και, γενικότερα, όλες οι διατυπώσεις ή τά διαδικαστικά μέτρα, τά σχετικά μέ την παρούσα έγγυση, πού άπευθύνονται ή ένεργοούνται γραπτώς σέ μία από τίς κατοικίες πού επέλεξα, πρέπει νά άπευθύνονται ύποχρεωτικά σέ έμένα τόν ίδιο.

Ο υπογεγραμμένος αναγνωρίζω τή δικαιοδοσία τών δικαστηρίων τών τόπων όπου έχω επιλέξει κατοικία.

Ο υπογεγραμμένος ύποχρεομαι νά διατηρώ τίς κατοικίες πού επέλεξα ή, εάν πρέπει νά αλλάξω μία ή περισσότερες από αυτές, νά είδοποιώ προηγουμένως τό τελωνείο έγγυσεως.

Έγινε ..... στίς .....

(Υπογραφή) <sup>(3)</sup>

## II. ΑΠΟΔΟΧΗ ΥΠΟ ΤΟΥ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ

Τελωνείο έγγυσεως .....

Δήλωση έγγυσεως γενομένη δεκτή στίς .....

(Σφραγίδα και ύπογραφή)

<sup>(1)</sup> Πλήρης διεύθυνση.

<sup>(2)</sup> Εάν στή νομοθεσία ενός από τά Κράτη μέλη δέν προβλέπεται δυνατότης επιλογής κατοικίας, ό έγγυτης όρίζει, σέ καθένα από τά Κράτη μέλη πού αναφέρονται στήν παράγραφο 1, αντίκλητο γιά τήν παραλαβή όλων τών κοινοποιήσεων πού προορίζονται γι' αυτόν. Δικαιοδοσία επί διαφορών μέ την παρούσα έγγυση έχουν τά αντίστοιχα δικαστήρια τών τόπων κατοικίας τού έγγυτου και τών αντικλήτων. Οι ύποχρεώσεις πού προβλέπονται στήν παράγραφο 4 έδάφιο 2 και 4, πρέπει νά όρίζονται κατ' άναλογία.

<sup>(3)</sup> Πρό τής ύπογραφής του, ό ύπογράφων πρέπει νά προσθέτει χειρογράφως: «Τό παρόν ίσχυει ως έγγυση».



ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ IV

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ  
(Προσθία δψη)

ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ

ΣΗΜ: Σε περίπτωση κατά την οποία η υπεύθυνη αρχή πιστοποιήσει την εγκυρότητα του παρόντος πιστοποιητικού πρέπει να επιστραφεί άμεσως στην υπεύθυνη αρχή της επιμέρους Εγγυήσεως, το παρόν πιστοποιητικό πρέπει να επιστραφεί άμεσως στην υπεύθυνη αρχή της επιμέρους Εγγυήσεως.

1. Τελευταία ημέρα ισχύος	<table border="1"> <tr> <td>Ημέρα</td> <td>Μήνας</td> <td>Έτος</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>	Ημέρα	Μήνας	Έτος				2. Αριθμός						
Ημέρα	Μήνας	Έτος												
3. Κυρίως υπόχρεος (Όνοματεπώνυμο ή εταιρική επωνυμία, πλήρης διεύθυνση και χώρα)														
4. Έγγυητής (Όνοματεπώνυμο ή εταιρική επωνυμία, πλήρης διεύθυνση και χώρα)														
5. Τελωνείο εγγυήσεως (Όνομασία, πλήρης διεύθυνση και χώρα)														
6. Ποσό της εγγυήσεως (σε εθνικό νόμισμα)	(αριθμητικώς):	(δλογράφως):												
7. Το τελωνείο εγγυήσεως πιστοποιεί ότι ο άνωτέρω αναγραφόμενος κυρίως υπόχρεος έλαβε εκ των προτέρων έγκριση διενεργείας πράξεων κοινοτικής διαμετακομίσεως στα ακόλουθα κράτη, των οποίων δεν έχει διαγραφεί το όνομα:														
<table border="0"> <tr> <td>ΒΕΛΓΙΟ</td> <td>ΔΑΝΙΑ</td> <td>Ο. Λ. ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ</td> <td>ΓΑΛΛΙΑ</td> <td>ΙΡΛΑΝΔΙΑ</td> <td>ΙΤΑΛΙΑ</td> </tr> <tr> <td>ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ</td> <td>ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ</td> <td>ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ</td> <td>ΑΥΣΤΡΙΑ</td> <td>ΕΛΒΕΤΙΑ</td> <td></td> </tr> </table>			ΒΕΛΓΙΟ	ΔΑΝΙΑ	Ο. Λ. ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ	ΓΑΛΛΙΑ	ΙΡΛΑΝΔΙΑ	ΙΤΑΛΙΑ	ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ	ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ	ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ	ΑΥΣΤΡΙΑ	ΕΛΒΕΤΙΑ	
ΒΕΛΓΙΟ	ΔΑΝΙΑ	Ο. Λ. ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ	ΓΑΛΛΙΑ	ΙΡΛΑΝΔΙΑ	ΙΤΑΛΙΑ									
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ	ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ	ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ	ΑΥΣΤΡΙΑ	ΕΛΒΕΤΙΑ										
8. Προθεσμία ισχύος, παραταθείσα μέχρι:	<table border="1"> <tr> <td>Ημέρα</td> <td>Μήνας</td> <td>Έτος</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table> <p>(Τόπος και ημερομηνία)</p>		Ημέρα	Μήνας	Έτος									
Ημέρα	Μήνας	Έτος												
(Υπογραφή υπαλλήλου και σφραγίδα του τελωνείου εγγυήσεως)	(Υπογραφή υπαλλήλου και σφραγίδα του τελωνείου εγγυήσεως)													

(Όπισθία δψη)

9. Πρόσωπα εξουσιοδοτημένα να υπογράφουν δηλώσεις κοινοτικής διαμετακομίσεως, για λογαριασμό του κυρίως υποχρέου

10. Όνοματεπώνυμο και δείγμα της υπογραφής του εξουσιοδοτημένου προσώπου	11. Υπογραφή του κυρίως υποχρέου(1)	10. Όνοματεπώνυμο και δείγμα της υπογραφής του εξουσιοδοτημένου προσώπου	11. Υπογραφή του κυρίως υποχρέου(1)

(1) Όταν ο κυρίως υπόχρεος είναι νομικό πρόσωπο, η υπογραφή του πρέπει να ακολουθείται από το όνοματεπώνυμο και την ιδιότητά του...



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

Κύριε,

Αναφερόμενος στη συμφωνία που υπεγράφη σήμερα για την εφαρμογή των κανονισμών περί της κοινοτικής διαμετακομίσεως, έχω την τιμή να σας γνωρίσω τα ακόλουθα:

Τό ζήτημα της γνώσεως υπό ποιες προϋποθέσεις τά καθεστώτα της διεθνούς διαμετακομίσεως, όπως τό καθεστώς TIR, δύνανται νά συνεχίσουν νά εφαρμόζονται σέ έμπορεύματα που διακινούνται μεταξύ δύο σημείων κειμένων στό έσωτερικό της Κοινότητας μέσω του έλβετικού έδάφους, εύρίσκει την άπάντησή του στίς συνδυασμένες διατάξεις του άρθρου 1 παράγραφος 1, του άρθρου 2 παράγραφος 2 καί του άρθρου 13 παράγραφος 1 της συμφωνίας.

Σύμφωνα μέ τίς διατάξεις του άρθρου 7 παράγραφοι 1 καί 2 του κανονισμού περί της κοινοτικής διαμετακομίσεως (προσάρτημα I), τό όποιο άρθρο δέν συμπεριελήφθη στό άρθρο 13 παράγραφος 1 της συμφωνίας, ή προσφυγή στά καθεστώτα της διεθνούς διαμετακομίσεως έπιτρέπεται χωρίς περιορισμούς σέ όλες τίς περιπτώσεις στίς όποιες ή μεταφορά άρχισε ή πρόκειται νά καταλήξει στό έξωτερικό της Κοινότητας, έννοώντας μέ τόν όρο «Κοινότης» του άρθρου 2 παράγραφος 2 δεύτερο έδάφιο της παρούσας συμφωνίας, την Εύρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα.

Συνάγεται ότι σέ όλες τίς περιπτώσεις που αναφέρονται στό άρθρο 1 παράγραφος 1 της συμφωνίας, κατά τίς όποιες ή μεταφορά έμπορευμάτων πρέπει νά καταλήξει ή άρχισε στην Έλβετία, δύνανται νά χρησιμοποιηθούν τά καθεστώτα της διεθνούς διαμετακομίσεως.

Θά σας ήμουν εύγνώμων εάν θά θέλατε νά μου επιβεβαιώσετε τή συγκατάθεσή σας επί του περιεχομένου αυτής της έπιστολής.

Σας παρακαλώ δεχθείτε Κύριε, τή διαβεβαίωση της ύψηλης μου εκτιμήσεως.

Κύριε,

Έχω την τιμή νά σας επιβεβαιώσω τή συγκατάθεσή μου στην έπιστολή σας μέ σημερινή ήμερομηνία, ή όποια έχει τό ακόλουθο περιεχόμενο:

«Αναφερόμενος στη συμφωνία που υπεγράφη σήμερα για την εφαρμογή των κανονισμών περί της κοινοτικής διαμετακομίσεως, έχω την τιμή νά σας γνωρίσω τά ακόλουθα:

Τό ζήτημα της γνώσεως υπό ποιες προϋποθέσεις τά καθεστώτα της διεθνούς διαμετακομίσεως, όπως τό καθεστώς TIR, δύνανται νά συνεχίσουν νά εφαρμόζονται σέ έμπορεύματα που διακινούνται μεταξύ δύο σημείων κειμένων στό έσωτερικό της Κοινότητας μέσω του έλβετικού έδάφους, εύρίσκει την άπάντησή του στίς συνδυασμένες διατάξεις του άρθρου 1 παράγραφος 1, του άρθρου 2 παράγραφος 2 καί του άρθρου 13 παράγραφος 1 της συμφωνίας.

Σύμφωνα μέ τίς διατάξεις του άρθρου 7 παράγραφοι 1 καί 2 του κανονισμού περί της κοινοτικής διαμετακομίσεως (προσάρτημα I), τό όποιο άρθρο δέν συμπεριελήφθη στό άρθρο 13 παράγραφος 1 της συμφωνίας, ή προσφυγή στά καθεστώτα της διεθνούς διαμετακομίσεως έπιτρέπεται χωρίς περιορισμούς σέ όλες τίς περιπτώσεις στίς όποιες ή μεταφορά άρχισε ή πρόκειται νά καταλήξει στό έξωτερικό της Κοινότητας, έννοώντας μέ τόν όρο «Κοινότης» του άρθρου 2 παράγραφος 2 δεύτερο έδάφιο της παρούσας συμφωνίας, την Εύρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα.

Συνάγεται ότι σέ όλες τίς περιπτώσεις που αναφέρονται στό άρθρο 1 παράγραφος 1 της συμφωνίας, κατά τίς όποιες ή μεταφορά έμπορευμάτων πρέπει νά καταλήξει ή άρχισε στην Έλβετία, δύνανται νά χρησιμοποιηθούν τά καθεστώτα της διεθνούς διαμετακομίσεως.

Θά σᾶς ἤμουν εὐγνώμων ἐάν θά θέλατε νά μοῦ ἐπιβεβαιώσετε τή συγκατάθεσή σας ἐπί τοῦ περιεχομένου αὐτῆς τῆς ἐπιστολῆς.»

Σᾶς παρακαλῶ δεχθεῖτε Κύριε, τή διαβεβαίωση τῆς ὑψηλῆς μου ἐκτιμῆσεως.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Κύριε,

Ἄναφερόμενος στή συμφωνία πού ὑπεγράφη σήμερα γιά τήν ἐφαρμογή τῶν κανονισμῶν περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ἔχω τήν τιμή νά σᾶς γνωστοποιήσω κατωτέρω ὅτι συμφωνήσαμε:

Στίς περιπτώσεις πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 4 τῆς συμφωνίας, οἱ διοικήσεις τελωνείων τῶν Κρατῶν μελῶν ἢ τῆς Ἑλβετικῆς Συνομοσπονδίας θά παράσχουν ὅλες τίς πληροφορίες πού ἐνδεχομένως ἔχουν, ἀφοῦ διεξάγουν ἔρευνα κατόπιν αἰτήσεως τῆς διοικήσεως τελωνείων ἑνός Κράτους μέλους ἢ τῆς Ἑλβετικῆς Συνομοσπονδίας γιά τά ἐμπορεύματα καί τά πρόσωπα τά ὁποῖα παρεβίασαν, ἢ ὑπάρχει ὑπόψια ὅτι παρεβίασαν, τίς διατάξεις τῶν κανονισμῶν περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως.

Ἐν τούτοις, ὅσον ἀφορᾶ τά πρόσωπα πού δέν παρεβίασαν ἢ δέν ὑπάρχει ὑπόψια ὅτι παρεβίασαν τίς προαναφερθεῖσες διατάξεις, ἡ διοικητική ἀρωγή πού προβλέπεται στό ἄρθρο 4 δύναται, λαμβανομένων ὑπόψη τῶν ἐθνικῶν νομίμων διατάξεων πού ἐγγυῶνται τήν προστασία ἑνός βιομηχανικοῦ, ἐμπορικοῦ ἢ ἐπαγγελματικοῦ τομέως, νά περιορίζεται στά στοιχεῖα πού δέν μειώνουν αὐτή τήν προστασία.

Θά σᾶς ἤμουν εὐγνώμων ἐάν θά θέλατε νά μοῦ ἐπιβεβαιώσετε τή συγκατάθεσή σας ἐπί τοῦ περιεχομένου αὐτῆς τῆς ἐπιστολῆς.

Σᾶς παρακαλῶ δεχθεῖτε, Κύριε, τή διαβεβαίωση τῆς ὑψηλῆς μου ἐκτιμῆσεως.

Κύριε,

Ἐχω τήν τιμή νά σᾶς γνωρίσω τή λήψη τῆς ἐπιστολῆς σας μέ σημερινή ἡμερομηνία, σύμφωνα μέ τήν ὁποία συμφωνήσαμε τά ἀκόλουθα:

«Ἄναφερόμενος στή συμφωνία πού ὑπεγράφη σήμερα γιά τήν ἐφαρμογή τῶν κανονισμῶν περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ἔχω τήν τιμή νά σᾶς γνωστοποιήσω κατωτέρω ὅτι συμφωνήσαμε:

Στίς περιπτώσεις πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 4 τῆς συμφωνίας, οἱ διοικήσεις τελωνείων τῶν Κρατῶν μελῶν ἢ τῆς Ἑλβετικῆς Συνομοσπονδίας θά παράσχουν ὅλες τίς πληροφορίες πού ἐνδεχομένως ἔχουν, ἀφοῦ διεξάγουν ἔρευνα κατόπιν αἰτήσεως τῆς διοικήσεως τελωνείων ἑνός Κράτους μέλους ἢ τῆς Ἑλβετικῆς Συνομοσπονδίας γιά τά ἐμπορεύματα καί τά πρόσωπα τά ὁποῖα παρεβίασαν, ἢ ὑπάρχει ὑπόψια ὅτι παρεβίασαν, τίς διατάξεις τῶν κανονισμῶν περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως.

Ἐν τούτοις, ὅσον ἀφορᾶ τά πρόσωπα πού δέν παρεβίασαν ἢ δέν ὑπάρχει ὑπόψια ὅτι παρεβίασαν τίς προαναφερθεῖσες διατάξεις, ἡ διοικητική ἀρωγή πού προβλέπεται στό ἄρθρο 4 δύναται, λαμβανομένων ὑπόψη τῶν ἐθνικῶν νομίμων διατάξεων πού ἐγγυῶνται τήν προστασία ἑνός βιομηχανικοῦ, ἐμπορικοῦ ἢ ἐπαγγελματικοῦ τομέως, νά περιορίζεται στά στοιχεῖα πού δέν μειώνουν αὐτή τήν προστασία.

Θά σᾶς ἤμουν εὐγνώμων ἐάν θά θέλατε νά μοῦ ἐπιβεβαιώσετε τή συγκατάθεσή σας ἐπί τοῦ περιεχομένου αὐτῆς τῆς ἐπιστολῆς.»

Σᾶς παρακαλῶ δεχθεῖτε, Κύριε, τή διαβεβαίωση τῆς ὑψηλῆς μου ἐκτιμῆσεως.

### ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Κύριε,

Ἐναφερόμενος στή συμφωνία πού ὑπεγράφη σήμερα γιά τήν ἐφαρμογή τῶν κανονισμῶν περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ἔχω τήν τιμῆ νά σᾶς γνωρίσω τά ἀκόλουθα:

Οἱ διοικήσεις τῶν τελωνείων καί οἱ διοικήσεις τῶν σιδηροδρόμων τῶν Κρατῶν μελῶν συνεφώνησαν, γιά νά λύνονται συντομότερα ἐνδεχόμενες διαφορές, νά ἀντιμετωπίζονται ἀποκλειστικῶς ἀπό τήν ἐνδιαφερόμενη διοίκηση τῶν τελωνείων καί τήν διοίκηση τῶν σιδηροδρόμων τῆς ἴδιας χώρας, οἱ ἀνωμαλίες πού θά διεπιστοῦντο κατά τήν διάρκεια ἢ μέ τήν εὐκαιρία μιᾶς ἐνέργειας κοινοτικῆς διαμετακομίσεως διά σιδηροδρομικῆς ὁδοῦ. Αὐτή ἡ ἀρχή ἐφαρμόζεται ὅποια κι ἂν εἶναι ἡ διοίκηση τῶν σιδηροδρόμων πού εἶναι ὑπεύθυνη γιά τήν ποιότητα τοῦ κυρίως ὑποχρέου κατά τήν ἔννοια τῶν κανονισμῶν περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως.

Ἐννοεῖται ὅτι ἡ σύναψη τῆς συμφωνίας θά ἔπρεπε νά ἔχει ὡς συμπέρασμα τήν ἐπέκταση αὐτῆς τῆς διευθετήσεως στίς διοικήσεις τῶν τελωνείων καί τῶν σιδηροδρόμων τῆς Ἑλβετικῆς Συνομοσπονδίας.

Σᾶς παρακαλῶ δεχθεῖτε, Κύριε, τή διαβεβαίωση τῆς ὑψηλῆς μου ἐκτιμῆσεως.

Κύριε,

Ἐχω τήν τιμῆ νά σᾶς γνωρίσω τήν λήψη τῆς ἐπιστολῆς σας μέ σημερινή ἡμερομηνία, μέ τήν ὁποία θελήσατε νά μέ ἐνημερώσετε γιά τά ἀκόλουθα:

«Ἐναφερόμενος στή συμφωνία πού ὑπεγράφη σήμερα γιά τήν ἐφαρμογή τῶν κανονισμῶν περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως, ἔχω τήν τιμῆ νά σᾶς γνωρίσω τά ἀκόλουθα:

Οἱ διοικήσεις τῶν τελωνείων καί οἱ διοικήσεις τῶν σιδηροδρόμων τῶν Κρατῶν μελῶν συνεφώνησαν, γιά νά λύνονται συντομότερα ἐνδεχόμενες διαφορές, νά ἀντιμετωπίζονται ἀποκλειστικῶς ἀπό τήν ἐνδιαφερόμενη διοίκηση τῶν τελωνείων καί τήν διοίκηση τῶν σιδηροδρόμων τῆς ἴδιας χώρας, οἱ ἀνωμαλίες πού θά διεπιστοῦντο κατά τήν διάρκεια ἢ μέ τήν εὐκαιρία μιᾶς ἐνέργειας κοινοτικῆς διαμετακομίσεως διά σιδηροδρομικῆς ὁδοῦ. Αὐτή ἡ ἀρχή ἐφαρμόζεται ὅποια κι ἂν εἶναι ἡ διοίκηση τῶν σιδηροδρόμων πού εἶναι ὑπεύθυνη γιά τήν ποιότητα τοῦ κυρίως ὑποχρέου κατά τήν ἔννοια τῶν κανονισμῶν περί τῆς κοινοτικῆς διαμετακομίσεως.

Ἐννοεῖται ὅτι ἡ σύναψη τῆς συμφωνίας θά ἔπρεπε νά ἔχει ὡς συμπέρασμα τήν ἐπέκταση αὐτῆς τῆς διευθετήσεως στίς διοικήσεις τῶν τελωνείων καί τῶν σιδηροδρόμων τῆς Ἑλβετικῆς Συνομοσπονδίας.»

Σᾶς παρακαλῶ δεχθεῖτε, Κύριε, τήν διαβεβαίωση τῆς ὑψηλῆς μου ἐκτιμῆσεως.

## ANEXO II

**DECISIÓN N° 2/80  
DE LA COMISIÓN MIXTA CEE-SUIZA**

«tránsito comunitario»

de 18 de septiembre de 1980

**por la que se modifica el Acuerdo entre la Comunidad Económica Europea y la Confederación Suiza sobre aplicación de la normativa en materia de tránsito comunitario y por la que se modifica su Apéndice II**

LA COMISIÓN MIXTA,

Visto el Acuerdo entre la Comunidad Económica Europea y la Confederación Suiza sobre aplicación de la normativa en materia de tránsito comunitario y, en particular, las letras a) y b) de su artículo 16,

Considerando que la normativa comunitaria ha sido modificada, principalmente para permitir que los documentos de tránsito comunitario sean confeccionados y cumplimentados por medios técnicos modernos de reproducción y extender a los transportes en grandes contenedores las simplificaciones actualmente previstas para las expediciones por ferrocarril;

Considerando que hay que adecuar el Apéndice II del Acuerdo a las modificaciones así introducidas en la normativa en materia de tránsito comunitario; que las modificaciones del Apéndice II hacen necesarias ciertas adaptaciones del propio Acuerdo,

DECIDE :

*Artículo 1*

El Acuerdo entre la Comunidad Económica Europea y la Confederación Suiza sobre aplicación de la normativa en materia de tránsito comunitario quedará modificado como sigue:

a) En el artículo 8, el apartado 2 será sustituido por el texto siguiente:

«2. Para las mercancías a las que se refiere el apartado 3 del artículo 1 del Reglamento relativo al tránsito comunitario (Apéndice I), y sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 6 del presente Acuerdo, la aduana suiza de partida indicará en la carta de porte internacional, el boletín de expedición paquete exprés internacional o el boletín de

entrega — tránsito comunitario, que las mercancías a las que se refiere tal documento circulan al amparo del procedimiento de tránsito comunitario interno. A tal fin, la aduana de partida consignará la sigla T 2 y estampará su sello acompañado de la firma del funcionario responsable:

- a) en la casilla 25 del ejemplar 3 de la carta de porte internacional;
- b) en el ejemplar 4 del boletín de expedición paquete exprés internacional;
- c) en la casilla reservada para la aduana del ejemplar 3 A del boletín de entrega — tránsito comunitario.

Para los transportes contemplados en el apartado 2 del artículo 9 del Reglamento por el que se establecen disposiciones de aplicación y medidas de simplificación del régimen de tránsito comunitario (Apéndice II) que comiencen en Suiza, deberá hacerse referencia a los números de orden de las listas de carga correspondientes a las mercancías a que se refiere el apartado 3 del artículo 1 del Reglamento relativo al tránsito comunitario (Apéndice I) según el caso:

- a) en la casilla 25 de la carta de porte internacional;
  - b) en la casilla reservada para la designación de las mercancías del boletín de entrega — tránsito comunitario.»
- b) En el artículo 8, del apartado 3 será sustituido por el texto siguiente:
- «3. Para las mercancías a las que se refiere el apartado 2 del artículo 1 del Reglamento relativo al tránsito comunitario (Apéndice I) no será necesario consignar la sigla T 1 en los documentos mencionados en el primer párrafo del apartado 2 y en el apartado 5.»
- c) En el artículo 8, el apartado 4 será sustituido por el texto siguiente:
- «4. Las disposiciones de los artículos 41 y 50 h) del Reglamento por el que se establecen disposi-



ciones de aplicación y medidas de simplificación del régimen de tránsito comunitario (Apéndice II), no se aplicarán a los transportes que comiencen en Suiza o penetren en la Comunidad vía Suiza.»

d) En el artículo 8, se añadirá el apartado siguiente:

«5. Para los transportes contemplados en el apartado 3 del artículo 50 i) del Reglamento por el que se establecen disposiciones de aplicación y medidas de simplificación del régimen de tránsito comunitario (Apéndice II) que comiencen en Suiza, la aduana de partida deberá consignar en la casilla reservada para la aduana del ejemplar n° 3 A del boletín de entrega — tránsito comunitario, junto a la sigla T 2 una referencia al o a los grandes contenedores que contengan mercancías contempladas en el apartado 3 del artículo 1 del Reglamento relativo al tránsito comunitario (Apéndice I).»

e) En el artículo 13, apartado 1 será sustituido por el texto siguiente:

«1. No serán aplicables las disposiciones que figuran entre corchetes en los Apéndices I y II, y que se enumeran a continuación:

Apéndice I: apartado 4 del artículo 1; párrafo segundo del apartado 2 del artículo 2; artículos 3, 4 y 10; última frase del apartado 1 del artículo 12, artículo 15; última frase del apartado 1 del artículo 22; apartado 2 del artículo 26; artículo 29; apartado 3 del artículo 30; párrafo segundo del apartado 1 y apartado 3 del artículo 32; última frase del apartado 1 del artículo 39; artículo 41; apartados 1 y 2 del artículo 44; apartado 2 del artículo 45; artículo 47; apartado 2 del artículo 48; artículos 50 a 53 y 55 a 61;

Apéndice II: apartado 3, primera frase del apartado 6 y apartado 9 del artículo 1; apartado 11 del artículo 2; artículo 4; apartado 3 del artículo 7; artículo 0 a 14; apartado 2 del artículo 15; artículo 22; última frase del segundo párrafo del apartado 5 del artículo 24; artículo 27 a 34; letra a) del artículo 35; apartado 2 y 4 del artículo 42; letra a) del artículo 50; apartado 2 y 5 del artículo 50; artículo 51; segundo párrafo del artículo 54; apartado 1 del artículo 68; artículos 68 bis a quater y artículo 74.

Sin embargo, las disposiciones de los artículos 4, 15 y 41, de los apartados 1 y 2 del artículo 44 y de los artículos 47 y 50 a 53 del Apéndice I, así como las de la última frase del segundo párrafo del apartado 5 del artículo 24, de los artículos 27 a 34, de la letra a) del artículo 35, de los apartados 2 y 4 del artículo 42, de la letra a) del artículo 50, de los apartados 2 y 5 del artículo 50, del artículo 51, del segundo párrafo del artículo 54, del apartado 1 del artículo 68, de los artícu-

los 68 bis a quater y del artículo 74 del Apéndice II, seguirán siendo aplicables en los Estados miembros.»

#### Artículo 2

El Apéndice II del Acuerdo quedará modificado como sigue:

a) El artículo siguiente se incluirá después del artículo 2:

#### «Artículo 2 bis

Cada Estado miembro podrá permitir:

a) que los formularios de declaración de tránsito comunitario se cumplimenten por un procedimiento técnico de reproducción, en lugar de hacerlo a máquina o a mano;

b) que los formularios de declaración de tránsito comunitario se confeccionen y cumplimenten simultáneamente por un procedimiento técnico de reproducción, con tal de que se respeten estrictamente las disposiciones de los artículos 1 y 2 relativas a los modelos, papel y formato de los formularios, a la lengua que se deberá utilizar, a su legibilidad, a la prohibición de que contengan enmiendas o respalduras y a las modificaciones que se introduzcan en ellos.»

b) El artículo 9 será sustituido por el texto siguiente:

#### «Artículo 9

1. Cuando se apliquen las disposiciones de los artículos 36 a 53, las disposiciones del apartado 2 del artículo 5 y de los artículos 6, 7 y 8 se aplicarán a las listas de carga que se deban eventualmente adjuntar a la carta de porte internacional o al boletín de entrega-tránsito comunitario. En el primer caso, el número de estas listas se indicará en la casilla 32 de la carta de porte internacional; en el segundo caso, el número de listas se indicará en la casilla reservada para la relación de documentos adjuntos al boletín de entrega-tránsito comunitario. Además, en la lista de carga deberá figurar el número del vagón al que se refiera la carta de porte internacional o, en su caso, el número del contenedor en que se encuentren las mercancías.

2. Para los transportes que comiencen en el interior de la Comunidad y comprendan al mismo tiempo mercancías contempladas en el apartado 2 del artículo 1 y mercancías contempladas en el apartado 3 del artículo 1 del Reglamento (CEE) n° 222/77, deberán confeccionarse listas de carga separadas; para los transportes por medio de grandes contenedores efectuados al amparo del boletín de entrega-tránsito comunitario, deberán extenderse listas de carga separadas para cada uno de los grandes contenedores que contengan simultáneamente mercancías de las dos categorías.

En la casilla 25 de la carta de porte internacional o en la casilla reservada a la designación de las mercancías del boletín de entrega-tránsito comunitario, según los casos, se deberá hacer referencia a los números de orden de las listas de carga relativas a mercancías contempladas en el apartado 2 del artículo 1 del citado Reglamento.»

- c) El artículo siguiente se incluirá después del artículo 13:

«[Artículo 13 bis

1. Las autoridades aduaneras de los Estados miembros podrán permitir excepcionalmente, que un envío acompañado de un ejemplar de control T n° 5 así como este mismo ejemplar de control T n° 5 puedan ser fraccionados antes de que concluya la operación para la que haya sido expedido dicho ejemplar. Los envíos que hayan sido ya objeto de un fraccionamiento no podrán dar lugar a un nuevo fraccionamiento.

2. Las disposiciones del apartado 1 se aplicarán sin perjuicio de las medidas comunitarias referentes a los productos procedentes de una intervención que deben ser sometidos a un control de uso y/o de destino y que sean objeto de transformación en otro Estado miembro antes de recibir su uso y/o destino finales.

3. El fraccionamiento a que se refiere el apartado 1 se deberá realizar en las condiciones previstas en los apartados 4 a 7 siguientes. Los Estados miembros podrán no aplicar estas disposiciones en los casos en que la totalidad de los envíos que resulten del fraccionamiento deban recibir el uso y/o el destino declarados en el Estado miembro en el que haya tenido lugar el fraccionamiento.

4. La aduana en la que se efectúe el fraccionamiento expedirá, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 11, un extracto del ejemplar de control T n° 5 para cada partida del envío fraccionado, utilizando para ello un formulario del ejemplar de control T n° 5.

Cada extracto deberá contener las indicaciones especiales que figuren en el ejemplar de control T n° 5 inicial y deberá incluir, entre tales indicaciones, el peso neto de las mercancías a las que se refiera. Cada extracto deberá mencionar, en la casilla 106, el número de registro, la fecha y la aduana y país de expedición del ejemplar de control inicial, mediante una de las indicaciones siguientes:

- Extrait de l'exemplaire de contrôle: . . . . .  
 . . . . .  
 (numéro, date, bureau et pays de délivrance)

- Udskrift af kontroleksemplar: . . . . .  
 . . . . .  
 (nummer, date, udstændende toldsted og land)  
 — Auszug aus dem Kontrolle Exemplar: . . . . .  
 . . . . .  
 (Nummer, Datum, ausstellende Zollstelle und Land)  
 — Extract of Control Copy: . . . . .  
 . . . . .  
 (Number, date, office and country of issue)  
 — Estratto dell'esemplare di controllo: . . . . .  
 . . . . .  
 — Uittreksel uit controle-exemplaar: . . . . .  
 . . . . .  
 (Nummer, datum, kantoor en land van afgifte)  
 — «Άπόσπασμα του αντίτυπου έλεγχου: . . . . .  
 . . . . .  
 (άριθμός, ήμερομηνία, τελωνείο και χώρα έκδόσεως)».

5. La aduana en la que se efectúe el fraccionamiento deberá indicar en el ejemplar de control T n° 5 inicial que tal fraccionamiento ha tenido lugar. Con este objeto colocará en la casilla «control de uso y/o de destino» una de las indicaciones siguientes:

- . . . (nombre) extraits délivrés — copies ci-jointes,  
 — . . . (antal) udstedte udskrifter — kopier vedfæjet,  
 — . . . (Anzahl) Auszüge ausgestellt — Durchschriften liegen bei,  
 — . . . (number) extracts issued — copies attached,  
 — . . . (numero) estratti rilasciati — copie allegate,  
 — . . . (aantal) uittreksels afgegeven — kopieën bijgevoegd.  
 — . . . (άριθμός) έκδοθέντα άποσπάματα — συνημμένα αντίγραφα».

El ejemplar de control T n° 5 inicial será remitido sin demora a la aduana de partida acompañado de las copias de los extractos expedidos.

6. Los originales de los extractos del ejemplar de control T n° 5 acompañarán a los envíos parciales junto con el documento relativo al procedimiento utilizado.

7. Las aduanas competentes de los Estados miembros de destino de las diferentes partidas del

envío fraccionado realizarán o harán realizar bajo su responsabilidad el control del uso y/o del destino previsto o prescrito. Devolverán los extractos diligenciados de acuerdo con lo establecido en el apartado 4 del artículo 12 a la aduana de partida del envío inicial.]»

- d) 1. Queda derogado el artículo 17.  
2. Se suprime el título que precede al artículo 17.
- e) El artículo 36 así como el subtítulo que inmediatamente le precede serán sustituidos por los textos siguientes:

**«Disposiciones generales relativas a los transportes por vía férrea**

*Artículo 36*

Las formalidades relativas a los procedimientos de tránsito comunitario se simplificarán de conformidad con las disposiciones de los artículos 37 a 50 y 51 a 53 para los transportes de mercancías efectuados por las administraciones de ferrocarriles al amparo de una carta de porte internacional (CIM) o de un boletín de expedición paquete exprés internacional (TIEx).»

- f) El apartado 2 del artículo 42 será sustituido por el texto siguiente:
- «[2. Para las mercancías contempladas en el apartado 2 del artículo 1 del Reglamento (CEE) n° 222/77, la aduana de partida indicará en los ejemplares números 1, 2 y 3 de la carta de porte internacional que las mercancías a las que se refiere circulan al amparo del procedimiento de tránsito comunitario externo. A tal fin, la aduana de partida colocará de manera destacada en la casilla 25 la sigla T 1.]»
- g) La letra a) del artículo 50 será sustituida por el texto siguiente:
- «[a) las diligencias previstas en el apartado 2 del artículo 42 se formalizarán en los ejemplares 2, 3 y 4 del boletín de expedición paquete exprés internacional].»
- h) El texto siguiente se incluirá a continuación del artículo 50:

**«Disposiciones relativas a los transportes efectuados por medio de grandes contenedores**

Disposiciones generales

*Artículo 50a*

Las formalidades correspondientes a los procedimientos de tránsito comunitario se simplificarán de

conformidad con las disposiciones del artículo 50 b) a 52 y de los apartados 3 y 4 del artículo 53 para los transportes de mercancías en grandes contenedores que efectúen las administraciones de ferrocarriles por mediación de empresas de transportes, al amparo de boletines de entrega de un modelo especial concebido para ser utilizado como documentos de tránsito comunitario y denominado, a efectos del presente Reglamento, «boletín de entrega-tránsito comunitario». Dichos transportes incluirán, en su caso, el traslado de las mercancías por la empresa de transportes por medios distintos del ferrocarril, hasta la estación de partida del país de expedición y desde la estación de destino del país de destino, así como el eventual transporte marítimo a lo largo del trayecto entre estas dos estaciones.

*Artículo 50b*

Para la aplicación de los artículos 50 a a 52 y de los apartados 3 y 4 del artículo 53, se entenderá por:

1. «empresa de transportes» una empresa constituida por las administraciones de ferrocarriles en forma de sociedad y de la que éstas sean socios, cuyo objeto sea efectuar transportes de mercancías por medio de grandes contenedores, al amparo de boletines de entrega;
2. «gran contenedor», un instrumento de transporte:
  - de carácter permanente,
  - especialmente concebido para facilitar el transporte de mercancías sin ruptura de carga, por uno o varios medios de transporte,
  - concebido de manera que resulte fácil su sujeción y/o manipulación,
  - dispuesto de tal modo que pueda ser precintado de manera eficaz, cuando ello sea necesario en aplicación del artículo 50j,
  - de una dimensión tal que la superficie delimitada por los cuatro ángulos inferiores exteriores sea al menos de 7 metros cuadrados;
3. «boletín de entrega-tránsito comunitario» el documento en el que se materializa un contrato de transporte por el cual la empresa de transportes se compromete a trasladar en tráfico internacional uno o varios grandes contenedores desde un expedidor a un destinatario. El boletín de entrega-tránsito comunitario llevará en el ángulo superior derecho un número de serie que permita su identificación. Dicho número constará de seis cifras separadas en

dos grupos de tres cifras cada uno por las letras TR.

El boletín de entrega-tránsito comunitario estará compuesto de los ejemplares siguientes, presentados en el orden de su numeración:

1. ejemplar para la dirección general de la empresa de transportes,
2. ejemplar para el representante nacional de la empresa de transportes en la estación de destino,
- 3A. ejemplar para la aduana,
- 3B. ejemplar para el destinatario,
4. ejemplar para la dirección general de la empresa de transportes,
5. ejemplar para el representante nacional de la empresa de transportes en la estación partida,
6. ejemplar para el expedidor.

Cada ejemplar del boletín de entrega-tránsito comunitario, con excepción del ejemplar 3A, llevará en el borde de su margen derecho una franja de color verde y una anchura aproximada de 4 centímetros.

#### *Artículo 50c*

El boletín de entrega-tránsito comunitario utilizado por la empresa de transporte hará las veces de:

- a) declaración o documento T 1, según los casos, para las mercancías contempladas en el apartado 2 del artículo 1 del Reglamento (CEE) n° 222/77;
- b) declaración o documento T 2, según los casos, para las mercancías contempladas en el apartado 3 del artículo 1 del citado Reglamento.

#### *Artículo 50d*

1. A efectos de control, en cada Estado miembro la empresa de transportes, por mediación de su representante o representantes nacionales, tendrá en su centro o centros contables o en los de su representante o representantes nacionales, a disposición de las administraciones de aduanas, toda la contabilidad de dichos centros.

2. A solicitud de las autoridades aduaneras, la empresa de transportes o su representante o representantes nacionales comunicarán a la mayor brevedad a dichas autoridades todos los documentos, datos contables o informaciones relativas a las expediciones efectuadas o en curso de las que las

autoridades aduaneras consideren que deben tener conocimiento.

3. La empresa de transportes o su representante o representantes nacionales informarán:

- a) a las aduanas de destino, de los boletines de entrega-tránsito comunitario cuyo ejemplar n° 1 le sea remitido sin visado de la aduana;
- b) a las aduanas de partida, de los boletines de entrega-tránsito comunitario cuyo ejemplar n° 1 no le haya sido devuelto y con respecto a los cuales no les sea posible determinar si el envío ha sido presentado correctamente en la aduana de destino o si, en caso de aplicación del artículo 50 l, el envío ha salido de la Comunidad con destino a un tercer país.

#### *Artículo 50e*

1. Para los transportes contemplados en el artículo 50a, aceptados por la empresa de transportes en un Estado miembro, la administración de ferrocarriles de ese Estado miembro se convertirá en obligado principal.

2. Para los transportes contemplados en el artículo 50a, aceptados por la empresa de transportes en un tercer país, la administración de ferrocarriles del Estado miembro a través del cual entre dicho transporte en la Comunidad se convertirá en obligado principal.

#### *Artículo 50f*

Cuando deban realizarse formalidades aduaneras durante el trayecto efectuado por medio diferente del ferrocarril, hasta la estación de partida o desde la estación de destino, el boletín de entrega-tránsito comunitario sólo podrá referirse a un gran contenedor.

#### *Artículo 50g*

La empresa de transportes se ocupará de que los transportes efectuados en régimen de tránsito comunitario vayan provistos de etiquetas con la indicación «Doaune/Zoll Dogana/Customs/Told/Τελωνείο». Las etiquetas se colocarán en el boletín de entrega-tránsito comunitario y en él o los grandes contenedores.

*Artículo 50h*

En caso de modificación del contrato de transporte a consecuencia de la cual:

- termine en el interior de la Comunidad un transporte que debería terminar en el exterior de la Comunidad,
- termine en el exterior de la Comunidad un transporte que debería terminar en el interior de la Comunidad,

la empresa de transportes sólo podrá dar cumplimiento al contrato modificado con el consentimiento previo de la aduana de partida.

En caso de modificación del contrato de transporte a consecuencia de la cual un transporte termine en el interior del Estado miembro de partida, el cumplimiento de tal contrato modificado quedará subordinado a las condiciones que establezca la administración de aduanas de dicho Estado miembro.

En todos los demás casos la empresa de transportes podrá dar cumplimiento al contrato modificado; la empresa de transportes deberá dar cuenta inmediatamente a la aduana de partida del contenido de la modificación acordada.

Circulación de mercancías entre los Estados miembros

*Artículo 50i*

1. Cuando un transporte comience y deba terminar en el interior de la Comunidad, se deberá presentar en la aduana de partida el boletín de entrega-tránsito comunitario.

[2. Para las mercancías contempladas en el apartado 2 del artículo 2 del Reglamento (CEE) n° 222/77, la aduana de partida indicará en los ejemplares n° 2, n° 3A y n° 3B del boletín de entrega-tránsito comunitario que las mercancías a las que se refiere circulan al amparo del procedimiento de tránsito comunitario externo.

A tal efecto la aduana de partida hará constar en la casilla reservada para la aduana de los ejemplares n° 2, n° 3A y n° 3B del boletín de entrega-tránsito comunitario y de manera destacada, la sigla T I.]

3. Cuando uno o varios grandes contenedores transportados al amparo de un boletín de entrega-tránsito comunitario contengan mercancías contempladas en el apartado 2 del artículo 1 del Reglamento (CEE) n° 222/77 y el otro o los otros grandes contenedores contengan exclusivamente mercancías contempladas en el apartado 3 del artículo 1 de dicho Reglamento, la aduana de partida deberá hacer constar en la casilla reservada para la aduana de los ejemplares n° 2, n° 3A y n° 3B del boletín de entrega-tránsito comunitario, junto a las

siglas T I, una referencia a los grandes contenedores que transportan mercancías contempladas en el apartado 2 del artículo 1 del citado Reglamento.

4. Todos los ejemplares del boletín de entrega-tránsito comunitario se devolverán al interesado.

[5. Cada Estado miembro podrá disponer que, en las condiciones que determine, las mercancías contempladas en el apartado 3 del artículo 1 del Reglamento (CEE) n° 222/77 puedan quedar sujetas al procedimiento de tránsito comunitario interno sin que sea necesario presentar en la aduana de partida el boletín de entrega-tránsito comunitario correspondiente a tales mercancías.

Sin embargo, no podrá concederse la dispensa de presentación de los boletines de entrega-tránsito comunitario extendidos para mercancías para las que esté prevista la aplicación de las disposiciones contenidas en el Título III.]

6. El boletín de entrega-tránsito comunitario deberá presentarse en la aduana (en lo sucesivo denominada aduana de destino) en la que se declaren las mercancías para su despacho a consumo o para asignarles otro régimen aduanero.

*Artículo 50j*

La identificación de las mercancías se efectuará de acuerdo con las disposiciones del artículo 18 del Reglamento (CEE) n° 222/77. Sin embargo, en el caso de que, de conformidad con lo establecido en el apartado 5 del artículo 50i, el boletín de entrega-tránsito comunitario no fuera presentado en la aduana de partida, la aduana no procederá, por regla general, al precintado de los grandes contenedores, en atención a las medidas de identificación aplicadas por las administraciones de ferrocarriles. En caso de que se proceda a la colocación de precintos aduaneros, se hará mención de los mismos en la casilla reservada a la aduana de los ejemplares n° 3A y n° 3B del boletín de entrega-tránsito comunitario.

*Artículo 50k*

1. La empresa de transportes presentará a la aduana de destino los ejemplares n° 1, n° 2 y n° 3-A del boletín de entrega-tránsito comunitario.

2. La aduana de destino devolverá sin demora a la empresa de transportes los ejemplares n° 1 y n° 2 una vez visados y conservará el ejemplar n° 3-A.

Transporte de mercancías procedentes de o con destino a terceros países

*Artículo 50l*

1.—Cuando un transporte comience en el interior de la Comunidad y deba concluir en el exterior de la Comunidad, se aplicarán las disposiciones de los apartados 1 a 5 del artículo 50i y del artículo 50j.

2. La aduana a la que esté adscrita la estación fronteriza por la que salga el transporte del territorio de la Comunidad asumirá la función de aduana de destino.

3. No se habrá de cumplir ninguna formalidad en la aduana de destino.

*Artículo 50m*

1. Cuando un transporte comience en el exterior de la Comunidad y deba concluir en el interior de la Comunidad, la aduana a la que esté adscrita la estación fronteriza por la que penetre el transporte en el territorio de la Comunidad asumirá la función de aduana de partida. No se habrá de cumplir ninguna formalidad en la aduana de partida.

2. La aduana en la que hayan de presentarse las mercancías asumirá la función de aduana de destino.

En la aduana de destino se cumplirán las formalidades establecidas en el artículo 50k.

*Artículo 50n*

1. Cuando un transporte comience y deba concluir en el exterior de la Comunidad, las aduanas que asumirán la función de aduana de partida y de aduana de destino serán las contempladas respectivamente en el apartado 1 del artículo 50m y en el apartado 2 del artículo 50l.

2. No se habrá de cumplir ninguna formalidad en las aduanas de partida y de destino.

*Artículo 50o*

Las mercancías que sean objeto de un transporte en las condiciones previstas en el apartado 1 del artículo 50m o el apartado 1 del artículo 50n, se considerará que circulan al amparo del procedimiento de tránsito comunitario externo, a menos que se presente para ellas un certificado de circulación de mercancías DD3 o un documento de tránsito comunitario interno T 2 L justificativo del carácter comunitario de las mercancías.»

i) El artículo 51 será sustituido por el texto siguiente:

«*Artículo 51*

1. A efectos de la confección de estadísticas de tránsito, las administraciones de ferrocarriles comunicarán al servicio competente en materia de estadísticas de comercio exterior del Estado miembro de partida los datos necesarios relativos a cada operación de tránsito comunitario para la que, en virtud de lo dispuesto en los artículos 39 y 50e, dichas administraciones actúen como obligado principal.

2. Hasta que se establezca un procedimiento comunitario para la aplicación del apartado 1 y con objeto de facilitar la transmisión de datos a los servicios competentes para las estadísticas de comercio exterior en los Estados miembros distintos del de partida cuyo territorio se atraviese con ocasión de una determinada operación de tránsito comunitario, cada Estado miembro determinará las modalidades según las cuales la administración nacional de ferrocarriles suministrará los datos necesarios al servicio nacional competente.

3. Cuando se trate de transportes efectuados por medio de grandes contenedores, contemplados en los artículos 50a a 50o, cada Estado miembro podrá disponer que los datos previstos en los apartados 1 y 2 se refieran igualmente al transporte efectuado por carretera, en el interior de dicho Estado miembro, hasta la estación de partida o desde la estación de destino; estos datos especificarán, en particular, las operaciones de transbordo a que hayan estado sujetos estos transportes.

4. Las administraciones de ferrocarriles no podrán exigir que, para la aplicación de los apartados 1, 2 y 3, el expedidor, además de los datos que figuran en la carta de porte internacional, en el boletín de expedición paquete exprés internacional o en el boletín de entrega-tránsito comunitario, facilite otros datos complementarios aparte de la indicación del país de procedencia y del país de destino de las mercancías transportadas.]»

j) El artículo 53 será sustituido por el texto siguiente:

«*Artículo 53*

1. Las disposiciones de los artículos 36 a 50 no excluirán la posibilidad de utilizar los procedimientos establecidos en el Reglamento (CEE) n° 222/77. En tal caso, las disposiciones de los artículos 38 y 40 serán, no obstante, aplicables.

2. Por otra parte, el ejemplar n° 2 de la carta de porte internacional o del boletín de expedición paquete exprés internacional deberá ser presentado

en una de las aduanas a la que pertenezcan las diferentes estaciones de ferrocarril que intervengan en la operación de tránsito comunitario.

Esta aduana visará el documento tras asegurarse de que el transporte de las mercancías se realiza al amparo de uno o varios documentos de tránsito comunitario.

3. Las disposiciones de los artículos 50 a 50o excluirán la posibilidad de utilizar los procedimientos definidos en el Reglamento (CEE) n° 222/77.

4. Cuando una operación de tránsito comunitario se efectúe al amparo de un boletín de entrega-tránsito comunitario, con arreglo a lo dispuesto en los artículos 50a a 50o, la carta de porte internacional utilizada en el marco de esta operación quedará excluida del campo de aplicación de los artículos 36 a 50 y 51, 52 y de los apartados 1 y 2 del artículo 53. La carta de porte internacional deberá hacer referencia en la casilla 32 y de forma destacada, al boletín de entrega-tránsito comunitario. Esta referencia deberá llevar la indicación «Boletín de entrega» seguida del número de serie.»

k) En el artículo 58, apartado 1 será sustituido por el texto siguiente:

«1. La autorización deberá estipular que la casilla reservada al registro de la declaración que figura en el anverso de los formularios de declaración de tránsito comunitario:

- a) ostente previamente el sello de la aduana de partida y la firma de un funcionario de dicha aduana, o
- b) sea sellada por el expedidor autorizado con un sello especial metálico aprobado por las autoridades aduaneras y que se ajuste al modelo que figura en el Anexo XV, este sello podrá ir impreso directamente sobre los formularios cuando se confíe la impresión de éstos a una imprenta autorizada para ello.

El expedidor autorizado deberá cumplimentar esta casilla indicando la fecha de la expedición de las mercancías y deberá dar a la declaración un número de conformidad con las normas previstas a tal efecto en la autorización.»

l) El artículo 68 será sustituido por el texto siguiente:

#### «Artículo 68

[1. Cuando la dispensa de la presentación en la aduana de partida de la declaración de tránsito comunitario pueda aplicarse a las mercancías contempladas en el apartado 2 del artículo 1 del Reglamento (CEE) n° 222/77 destinadas a ser expedidas al amparo de una carta de porte internacional, de un boletín de expedición paquete exprés internacional o de un boletín de entrega-tránsito comunitario, según las disposiciones de los artículos 36 a 53, las autoridades aduaneras adoptarán las medidas necesarias para garantizar que en los ejemplares n° 1, n° 2 y n° 3, de la carta de porte internacional, los ejemplares n° 2, n° 3 y n° 4 del boletín de expedición paquete exprés internacional o los ejemplares n° 2, n° 3A y n° 3B del boletín de entrega-tránsito comunitario, figure la sigla T 1.]

2. Cuando las mercancías transportadas según las disposiciones de los artículos 36 a 53 vayan destinadas a un destinatario autorizado, las autoridades aduaneras podrán disponer que, sin perjuicio de lo dispuesto en el apartado 2 del artículo 62 y en la letra b) del apartado 1 del artículo 65, los ejemplares n° 2 y n° 3 de la carta de porte internacional, los ejemplares n° 2 y n° 4 del boletín de expedición paquete exprés internacional o los ejemplares n° 1, n° 2 y n° 3A del boletín de entrega-tránsito comunitario sean enviados directamente por la administración de ferrocarriles o por la empresa de transporte a la aduana de destino.»

m) Se incluirá en el Título IV la sección siguiente:

#### «SECCIÓN III

#### SIMPLIFICACIÓN DE LAS FORMALIDADES PARA CIERTAS MERCANCÍAS

#### Disposiciones relativas a los vehículos de carretera a motor

##### [Artículo 68 bis

Sin perjuicio de las disposiciones aplicables en materia de importación temporal de vehículos de carretera, las disposiciones del Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea referentes a la libre circulación de mercancías se aplicarán a cualquier vehículo de carretera a motor matriculado en un Estado miembro de la Comunidad:

- a) siempre que vaya provisto de su placa de matrícula y de sus documentos de matricula-

ción y que las características de su matrícula, tal como se desprenden de su documento de matriculación y, eventualmente, de su placa de matrícula, no dejen lugar a duda sobre su carácter comunitario;

- b) en los demás casos, previa presentación de un documento de tránsito comunitario interno.]

[*Artículo 68 ter*

Las formalidades relativas a los procedimientos de tránsito comunitario no serán obligatorias para la expedición de vehículos de carretera a motor matriculados en un Estado miembro de la Comunidad y que regresen a este Estado miembro por medios distintos de los propios, siempre que tales vehículos cumplan, las condiciones previstas en la letra a) del artículo 68 *bis*.]

**Disposiciones relativas a ciertos envases**

[*Artículo 68 quater*

1. Las formalidades relacionadas con las operaciones de tránsito comunitario no serán obligatorias para la expedición de los envases definidos en el apartado 3 que puedan ser reconocidos como pertenecientes a una persona establecida en un Estado miembro y que se devuelvan vacíos después de haber sido usados, procedentes de otro Estado miembro, con tal de que hayan sido declarados como mercancías comunitarias y no exista ninguna duda respecto a la sinceridad de esta declaración.

2. Las disposiciones del Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea relativas a la libre circulación de mercancías se aplicarán a los envases que, en virtud de lo dispuesto en el apartado 1, circulen sin que se les apliquen las formali-

dades relacionadas con los procedimientos de tránsito comunitario.

3. La simplificación contemplada en el apartado 1 se concederá para los recipientes, envases, paletas y demás materiales similares utilizados para el transporte de mercancías en el marco de los intercambios intracomunitarios, con excepción de los contenedores tal como se definen en la letra b) del artículo 1 del Convenio aduanero de Ginebra, relativo a los contenedores, de 18 de mayo de 1956.»]

- n) El apartado 2 del artículo 77 será sustituido por el texto siguiente:

«2. El expedidor autorizado deberá cumplimentar y firmar el formulario T 2 L a más tardar en el momento de la expedición. Deberá además consignar, en la casilla reservada al visado de la aduana, el nombre de la aduana competente, la fecha de expedición del documento, las referencias al documento de exportación exigidas por el Estado miembro de expedición así como la indicación «procedimiento simplificado.»»

- o) El Anexo XIII será sustituido por el Anexo a la presente Decisión.

*Artículo 3*

La presente Decisión entrará en vigor el 1 de julio de 1981.

Hecho en Bruselas, el 18 de septiembre de 1980.

*Por la Comisión mixta*

*El Presidente*

P. AFFOLTER



## ANEXO

## ANEXO XIII

## LISTA DE MERCANCÍAS CUYO TRANSPORTE PODRÁ DAR LUGAR A UN AUMENTO DE LA GARANTÍA A TANTO ALZADO

(apartado 3 del artículo 24)

1	2	3
Nº del arancel aduanero común	Designación de la mercancía	Cantidad correspondiente al importe a tanto alzado de 7 000 UCE
02.01 A II 02.06 C I a) 16.02 B III b) I aa)	Carne de bovino	5 000 kg
04.02	Leche y nata, conservadas, concentradas o azucaradas	5 000 kg
04.03	Mantequilla	3 000 kg
04.04	Quesos y requesón	5 000 kg
09.01 A I	Café sin tostar	5 000 kg
09.01 A II	Café tostado	3 500 kg
ex 21.02 A	Esencias y extractos de café	1 200 kg
09.02	Té	3 500 kg
ex 21.02 B	Esencias y extractos de té	1 200 kg
21.07 G V a IX	Los demás preparados alimenticios no expresados ni comprendidos en otras partidas, con un contenido en peso de materias grasas procedentes de la leche igual o superior al 18%	5 000 kg
22.05 A	Vinos espumosos	20 hl
22.06	Vermuts y vinos similares	20 hl
22.08 B 22.09 A	Alcohol etílico sin desnaturalizar	10 hl
ex 22.09	Bebidas alcohólicas	20 hl
24.02 A	Cigarrillos	125 000 unidades
ex 24.02 B	Puritos	125 000 unidades
ex 24.02 B	Cigarros puros	50 000 unidades
24.02 C	Tabaco para fumar	1 000 kg
ex 27.10	Gasolina, gasóleo	400 l
ex 33.06 A II	Perfumes y aguas de tocador	10 hl

*ANEXO III*  
**DECISIÓN N° 3/80**  
**DE LA COMISIÓN MIXTA CEE-SUIZA**  
**- tránsito comunitario -**  
**de 24 de noviembre de 1980**

**por la que se modifica el Acuerdo entre la Comunidad Económica Europea y la Confederación Suiza sobre aplicación de la normativa en materia de tránsito comunitario como consecuencia de la adhesión de la República Helénica a las Comunidades Europeas**

LA COMISIÓN MIXTA,

Visto el Acuerdo entre la Comunidad Económica Europea y la Confederación Suiza sobre aplicación de la normativa en materia de tránsito comunitario y, en particular, la letra c) del apartado 3 de su artículo 16,

Considerando que, tras la adhesión de la República Helénica a la Comunidad y en tanto derechos de aduana y demás gravámenes no hayan sido eliminados en los intercambios intracomunitarios, conviene distinguir entre las mercancías que hayan adquirido la condición de mercancías comunitarias en la Comunidad de los nueve de las que la hayan adquirido en Grecia;

Considerando que, por esta causa, se ha hecho patente la necesidad de introducir documentos de tránsito comunitario interno, paralelos a los documentos ya existentes, que se diferencien de estos últimos por las siglas T 2 GR y T 2 L GR, y prever otras disposiciones particulares relativas a la aplicación de la normativa en materia de tránsito comunitario;

Considerando que procede adaptar el Acuerdo a tal efecto,

DECIDE :

*Artículo 1*

El Protocolo Adicional GR que figura como anexo a la presente Decisión, se añadirá al Acuerdo entre la Comunidad Económica Europea y la Confederación Suiza sobre aplicación de la normativa en materia de tránsito comunitario.

Dicho Protocolo formará parte integrante del Acuerdo.

*Artículo 2*

La presente Decisión entrará en vigor el 1 de enero de 1981.

No obstante, las disposiciones del artículo 6 del Protocolo Adicional al que se refiere el artículo primero relativas al boletín de entrega-tránsito comunitario entrarán en vigor el 1 de julio de 1981.

Hecho en Bruselas, el 24 de noviembre de 1980.

*Por la Comisión mixta*

*El Presidente*

P. AFFOLTER

## ANEXO

## PROTOCOLO ADICIONAL GR

relativo a las modalidades de aplicación especiales del Acuerdo, que la adhesión de la República Helénica a la Comunidad ha hecho necesarias

*Artículo 1*

A efectos del presente Protocolo se entenderá por «comunidad en su composición anterior a la adhesión de Grecia», en lo sucesivo denominada «Comunidad de los nueve»: el Reino de Bélgica, el Reino de Dinamarca, la República Federal de Alemania, la República Francesa, Irlanda, la República Italiana, el Gran Ducado de Luxemburgo, el Reino de los Países Bajos y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte.

*Artículo 2*

Sin perjuicio de lo dispuesto en los artículos 3 y 6 del presente Protocolo, las disposiciones del Acuerdo que se refieren expresamente a los formularios, declaraciones y documentos de tránsito T 2 o T 2 L, serán igualmente aplicables a los formularios, declaraciones y documentos de tránsito T 2 GR o T 2 L GR.

*Artículo 3*

La expedición por una aduana de partida suiza de un documento de tránsito T 2 GR o T 2 L GR se supeditará a la presentación de documentos de tránsito T 2 GR o T 2 L GR expedidos en un Estado miembro.

*Artículo 4*

1. Por declaración T 2 GR se entenderá una declaración extendida:

- en un formulario que, salvo en lo que respecta al contenido de los espacios reservados para uso nacional y a las dimensiones de las casillas delimitadas total o parcialmente por líneas de puntos, se ajuste al modelo que figura en los Anexos I o III del Reglamento por el que se establecen disposiciones de aplicación y medidas de simplificación del régimen de tránsito comunitario (Apéndice II del Acuerdo), completado, en su caso, con uno o varios formularios que se ajusten a los modelos correspondientes que figuran en los Anexos II o IV de dicho Reglamento, o

- en un formulario que se ajuste al modelo que figura en el Anexo I del Reglamento por el que se establece un formulario de declaración de tránsito comunitario que puede ser utilizado en un sistema de tratamiento automático o electrónico de la información (Apéndice II A del Acuerdo).

2. El obligado principal deberá indicar si la declaración de tránsito comunitario se ha extendido en un formulario T 2 GR completado, en su caso, con una o varias listas T 2 GR *bis*, escribiendo en letras de imprenta o a máquina, en el espacio en blanco detrás de la sigla T que figura en esos formularios, la mención «2-dos GR».

*Artículo 5*

1. El formulario para el documento de tránsito comunitario interno T 2 L GR deberá ajustarse al modelo que figura como anexo. No obstante, los Estados miembros podrán autorizar la utilización de formularios que se ajusten al modelo que figura en el Anexo XI del Reglamento por el que se establecen disposiciones de aplicación y medidas de simplificación del régimen de tránsito comunitario (Apéndice II del Acuerdo). En tal caso, al extender el documento, se deberá completar la sigla T 2 L con la mención GR escrita a mano o a máquina de manera legible e indeleble.

2. Las disposiciones del apartado 2, de la letra a) del apartado 5, de los párrafos primero y segundo del apartado 6 y de los apartados 9 y 10 del artículo 2, así como las disposiciones del Título V del reglamento arriba mencionado (Apéndice II del Acuerdo) se aplicarán al documento T 2 L GR.

*Artículo 6*

1. Para la aplicación de las disposiciones de la Sección primera del Título IV del reglamento arriba mencionado (Apéndice II del Acuerdo):

- a) — la carta de porte internacional o el boletín de expedición paquete exprés internacional para

- mercancías admitidas para su transporte por una administración de ferrocarriles de la Comunidad de los nueve, o
- el boletín de entrega-tránsito comunitario para mercancías admitidas para su transporte por uno de los representantes nacionales de la empresa de transporte en la Comunidad de los nueve
- servirá como declaración o documento T 2, a menos que lleve las siglas T 1 o T 2 GR;
- b) — la carta de porte internacional o el boletín de expedición paquete exprés internacional para mercancías admitidas para su transporte por la administración de ferrocarriles griega, o
- el boletín de entrega-tránsito comunitario para mercancías admitidas para su transporte por el representante nacional griego de la empresa de transportes
- servirá como declaración o documento T 2 GR a menos que lleve la sigla T 1 o T 2, autenticada esta última mediante el sello de la aduana de partida.
2. Para la aplicación del apartado 2 del artículo 8 del Acuerdo, deberá consignarse la sigla T 2 GR siempre que se trate de mercancías llegadas a Suiza al amparo:
- de un documento T 2 GR,
  - de una carta de porte internacional, de un boletín de expedición paquete exprés internacional o de un boletín de entrega-tránsito comunitario, válido como documento T 2 GR,
  - de un documento T 2 L GR.

# T2L GR

N° A 000000

ANEXO

Consultense las instrucciones antes de cumplimentar el formulario

**DOCUMENTO DE TRÁNSITO COMUNITARIO INTERNO JUSTIFICATIVO DEL CARÁCTER COMUNITARIO DE LAS MERCANCÍAS**

3 interesado

28 Régimen aduanero precedente

1

41 Número, naturaleza, marcas y numeración de los bultos: designación de la mercancía

42 Número estadístico (1)

43 Peso bruto

49 Peso neto (1)

2

41 Número, naturaleza, marcas y numeración de los bultos: designación de la mercancía

42 Número estadístico (1)

43 Peso bruto

49 Peso neto (1)

(1) Datos que se consignarán sólo cuando la normativa comunitaria así lo establezca

### VISADO DE LA ADUANA

Declaración certificada conforme

Documento de exportación

modelo n°

de

Aduana (y país)

Observaciones:

En ..... a .....

(Firma)

(Sello)

59 Procedimiento y documento empleados

### 60 DECLARACIÓN DEL INTERESADO

El interesado, representado por .....

declara que las mercancías designadas más arriba son mercancías comunitarias

En ..... a .....

(Firma)

<b>SOLICITUD DE CONTROL</b>	<b>RESULTADO DEL CONTROL</b>
<p>Se solicita el control de la autenticidad del presente documento y de la exactitud de las indicaciones en él contenidas.</p> <p>En ....., a .....</p> <p>(Firma) (Sello)</p>	<p>El control efectuado ha permitido comprobar que el presente documento:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. ha sido expedido por la aduana señalada y las indicaciones que contiene son exactas.<sup>(1)</sup></li><li>2. no responde a las condiciones de autenticidad y regularidad exigidas (veáanse las observaciones que figuran más abajo).<sup>(1)</sup></li></ol> <p>En ....., a .....</p> <p>(Firma) (Sello)</p> <p><small>Tachese lo que no proceda.</small></p>
<b>OBSERVACIONES</b>	